

QU

BRI

N
W

Printe

THE
QUEBEC ALMANAC;

AND
BRITISH AMERICAN ROYAL
KALENDAR,

For the Leap Year, 1812.

North latitude $46^{\circ} 55'$.

West longitude from Greenwich $71^{\circ} 5'$.

QUEBEC:

Printed and sold by J. NEILSON, no 2, mountain street.

RARE

AY

420

Q4AY

C.2

1812

ET

DE

P

P

Ch

ALMANACH

DE QUEBEC;

ET ETAT CIVIL ET MILITAIRE
DE L'AMERIQUE-BRITANNIQUE,

Pour l'année Biffextile, 1812,

Par les 46° 55' de latitude Septentrionale et
Par les 71° 5' de long. Occid. de Greenwich

A QUEBEC:

Chez J. NEILSON, Imprimeur-Libraire, Rue la
Montagne No 3.

ALMANACH

DE QUEBEC

ET LISTE DES PROPRIETAIRES

DE LA VILLE DE QUEBEC

PAR M. J. B. LAFRANCE

QUEBEC, IMPRIMERIE DE J. B. LAFRANCE

1854

1855

ALMANACK, 1812.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1812, being Leap year.

Of the Julian Period	-	-	6525
Of the Munsane Æra	-	-	5815
Since the birth of Christ, according to Chronologists.	-	-	1816
Of the vulgar Christian Æra	-	-	1812
Since the Discovery of America	-	-	320
Since the foundation of Quebec by Champlain	-	-	203
Of the reign of His Majesty GEORGE III.	-	-	52

Chronological Cycles.

Ember Days.

Dominical Letters	E D	
Lunar year,	8	February 19, 21, & 24
Eraet,	17	May 20, 21, & 23
Solar Cycle	1	Sept. 16, 18, & 19
Roman Indiction	15	Dec. 16, 18, & 19

MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Jany. 26	Low Sunday, April 5
Quinq. or Sh. Su. Feb. 9	Rogation Sunday May 3
Ash-Wednesday Feby. 12	Ascension H. Thur. May 7
Mid-Lent Su. March 8	Whitsunday May 17
Palm Sunday, March 22	Trinity Sunday May 22
EASTER DAY March 29	Advent Sunday Nov. 24

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 1h 8m afternoon.
 SUMMER Sun enters ♋, June 21, 10h 44m morning.
 AUTUMN Sun enters ♏, Sept. 23, 10h 38m morning.
 WINTER Sun enters ♏, Decr. 21, 5h 31m afternoon.

ECLIPSES.

De six Eclipses, savoir : quatre de Soleil et deux de Lune, il n'y aura que celle de Lune du 26 Février, visible à Quebec. Commencement le 26 Février à 11h. 10m. Soir : l'immersion le 27 à 0h. 15m. Matin : milieu de l'Eclipse à 1h. 8m. Matin : l'émerasion à 2h. 0m. Et la fin à 3h. 6m. Matin. Sa plus grande phase sera de 20 Doigts 40m. dans la partie Sud de l'ombre.

Of six Eclipses, viz : four of the Sun and two of the Moon, only that of the Moon of the 26th of February will be visible at Quebec. Commencement; the 26th February, at 11h. 10m. Night ; the immersion the 27th at 0h. 15m. in the morning ; the middle of the Eclipse, at 1h. 8m. Morning ; the emersion 2h. 0m. and the end, 3h. 6m. morning. Its greatest Phases will be 20 digits 40m. in the Southern part of the Shadow.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Le SOLLEIL avec les Sept PLANETES.

<p>☉ Le Soleil</p> <p>☿ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>⊕ La Terre</p>		<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♅ Georgian</p>
----------------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

♈ Le Belier, <i>Aries.</i>	♎ La Balance, <i>Libra.</i>
♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i>	♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i>
♊ Les Gemeaux, <i>Gemini.</i>	♐ Le Sagittaire, <i>Sagittarius.</i>
♋ L'Ecrevisse, <i>Cancer.</i>	♑ Le Capricorne, <i>Capricornus.</i>
♌ Le Lion, <i>Leo.</i>	♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i>
♍ La Vierge, <i>Virgo.</i>	♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i>

MOON'S RISING AND SETTING.

At four days old it sets at,	15, at full, it rises about 6
and shines till, about 10	in the evening.
at night.	16 - at $\frac{1}{2}$ after - 7
5 - about - 11	17 - at $\frac{1}{2}$ after - 8
6 - about - 12	18 - about - 10
7 at near 1 in the morn-	19 - about - 11
ing.	20 - about - 12

N. B. This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moon-light evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1812.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1812,





De la période Julienne,	-	-	6525
De l'Ere du monde,	-	-	5815
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,			
suivant les Chronologistes.	-	-	1816
De l'Ere vulgaire,	-	-	1812
Depuis la découverte de l'Amérique,	-		320
Depuis la fondation de Québec par Champlain			203
Du regne de Sa Majesté GEORGE III.	-		52

Comput Ecclesiastique.		Quatre Temps.	
Nombre d'Or	8		
Cycle Solaire	1	Février,	19, 21, 22
Epacte	17	Mai,	20, 22, 23
Indiction	15	Septembre	16, 18, 19
Lettre Dominicale	E D	Décembre	16, 18, 10

FETES MOBILES.

Septuagésime, 26 Janvier.	Pentecôte,	17 Mai.
Les Cendres, 12 Février.	Trinité,	24 Mai.
Pâques 29 Mars.	Fête-Dieu	28 Mai.
Regations 4, 5, 6 Mai.	Avent,	29 Novembre.
Ascension, 7 Mai		

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le  entre au ♈, le 20 Mars à 1h 8m Sr.
 L'Eté le  entre à ♊, le 21 Juin à 10h 44m M.
 L'Automne le  entre à la ♎ le 23 Sept. à 0h 38m M.
 L'Hiver le  entre au ♏, le 21 Déc. à 5h 31m Sr.

FIGURES DES LUNAISONS

● Nouvelle Lune.
 ☾ Premier Quartier.

☉ Pleine Lune.
 ☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

Au quatrième jour de son		Au 15e. elle est pleine et	
âge elle éclaire jusqu'à		se leve à 6h. du Soir.	
vers	10 heures.	16e. vers	7 $\frac{1}{4}$
Au 5e. vers	11	17e. vers	8 $\frac{1}{2}$
6e. vers	12	18e. vers	10
7e. vers	1h. du	19e. vers	11
matin.		20e. vers	minuit.

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les nuits que la Lune éclaire.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil :

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

Tous les Dimanches de l'année.

La Circoncision de N. S. 1er Janvier.

L'Epiphanie de N. S. 6 janvier.

L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*

L'Ascension de N. S.

La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,

La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin,

La Toussaint — — 1 Nov.

La Conception de la B. V. M. 8 Déc.

Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☾ enters ≈ 20th 10h. 7m. E.

L. Quarter the 6th. 3h. 35m. afternoon.
 New Moon the 14th. 3h. 34m. morning.
 First Quarter the 20th. 9h. 5m. night.
 Full Moon the 28th 6h. 54m. Morning.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR..	R.	()	S
1	W.	<i>Circumcision.</i>	7	44	5
2	Th.		7	44	5
3	F.		7	43	5
4	Sa.		7	42	5
5	Sun		7	42	5
6	M.	<i>Epiphany.</i>	7	41	5
7	Tu.	Prs. Charlotte of Wales born.	7	40	5
8	W.	Lucian P.	7	40	5
9	Th.		7	39	5
10	F.		7	38	5
11	Sa.		7	37	5
12	Sun	<i>1st Sun. after Epiphany.</i>	7	36	5
13	M.	Hilary Bp.	7	35	5
14	Tu.		7	34	5
15	W.		7	33	5
16	Th.		7	32	5
17	F.		7	31	5
18	Sa.	Q. Charlotte's b. d kept. Prisca.	7	30	5
19	Sun	<i>2d Sun. aft. Epiphany.</i>	7	29	5
20	M.	Fabian.	7	27	5
21	Tu.	Agnes V.	7	26	5
22	W.	Vincent M.	7	25	5
23	Th.		7	24	5
24	F.		7	23	5
25	Sa.	<i>Conv. S. Paul.</i>	7	21	5
26	Sun	<i>3d Sun. after Epip.</i>	7	20	5
27	M.	D. of Suffex born.	7	19	5
28	Tu.		7	17	5
29	W.		7	16	5
30	Th.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	F.		7	13	5

h. 7m. E.

ernoon.
orning.
ght.
orning.

IANVIER le 1^{er} Cent. — le 20 à 10h 7m. Soir

- ☾ Le 6 à 3h. 35m. Soir.
- Le 14 à 3h. 34m. Matin.
- ☾ Le 20 à 9h. 5m. Soir.
- ☼ Le 28 à 6h. 54m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Mercredi	CIRCUNCISION.	7	44	5
2	Jeudi	Octave Etienne. 2M	7	44	5
3	Vendredi	Octave Jean. M	7	43	5
4	Samedi	Octave. Innocens	7	42	5
5	DIMAN.	Vacat. Vigile Epipha. M	7	42	5
6	Lundi	EPIPHANIE. Octave.	7	41	5
7	Mardi		7	40	5
8	Mercredi		7	40	5
9	Jeudi		7	39	5
10	Vendredi		7	38	5
11	Samedi	M	7	37	5
12	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. M	7	36	5
13	Lundi	Octave. Epiphanie.	7	35	5
14	Mardi	Hilaire. M	7	34	5
15	Mercredi	Paul Hermite. M	7	33	5
16	Jeudi	Marcel.	7	32	5
17	Vendredi	Antoine.	7	31	5
18	Samedi	Chaire s. Pierre à Rome 2M	7	30	5
19	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. 2M	7	29	5
20	Lundi	Fabien, &c.	7	27	5
21	Mardi	Agnès.	7	26	5
22	Mercredi	Vincent, &c.	7	25	5
23	Jeudi	Raimond. M	7	24	5
24	Vendredi	Timothé. [Evêq. M	7	23	5
25	Samedi	Conv. St. Paul Ann. Cons.	7	21	5
26	DIMAN.	Septuagésime.	7	20	5
27	Lundi	Jean Chrysostôme.	7	19	5
28	Mardi	Policarpe. M	7	17	5
29	Mercredi	François de Sales.	7	16	5
30	Jeudi	Martine.	7	14	5
31	Vendredi	Pierre Nolasque.	7	13	5

FEBRUARY ☾ enters ✕ 19th, oh 52m. A.

Last Quarter, the 5th. 11h. 56m. morning.

New Moon, the 12th, 3h. 16m. evening.

First Quarter the 19th. 6h. 43m. morning.

Full Moon, the 27th, 1h. 7m. morning.

D.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	Sa.		7	12	5
2	Sun	<i>Sexagesima Sunday. Pur. B.V. Mary</i>	7	10	5
3	M.	<i>Brasius.</i>	7	9	5
4	Tu.		7	7	5
5	W.	<i>Agatha V.</i>	7	6	5
6	Th.		7	4	5
7	F.		7	3	5
8	Sa.		7	1	5
9	Sun	<i>Quinquagesima Sunday.</i>	7	0	5
10	M.		6	58	6
11	Tu.	<i>Sbrove-Tuesday.</i>	6	57	6
12	W.	<i>Asb-Wednesday.</i>	6	55	6
13	Th.		6	53	6
14	F.	<i>Valentine B.</i>	6	52	6
15	Sa.		6	50	6
16	Sun	<i>1st Sunday in Lent.</i>	6	48	6
17	M.		6	47	6
18	Tu.		6	45	6
19	W.	<i>Ember week.</i>	6	44	6
20	Th.		6	42	6
21	F.		6	40	6
22	Sa.		6	39	6
23	Sun	<i>2d Sunday in Lent.</i>	6	37	6
24	M.	<i>D. of Cambridge born. St. Matbias.</i>	6	36	6
25	Tu.		6	34	6
26	W.		6	32	6
27	Th.		6	30	6
28	F.		6	29	6
29	Sa.		6	27	6

FEV

Jo	Se
1	Sa
2	D
3	L
4	M
5	M
6	Ja
7	V
8	Sa
9	D
10	L
11	M
12	M
13	J
14	V
15	S
16	D
17	L
18	M
19	M
20	J
21	V
22	S
23	S
24	
25	
26	
27	
28	
29	

n. A.

FEVRIER le O entre X le 19 a oh 52m Sr

- ☾ Le 5 a 11h. 56m. Matin.
- Le 12 à 3h 16m. Soir.
- ☾ Le 19 à 6h. 43m. Matin.
- ☉ Le 27 à 1h. 7m Matin.

○ S.

12 5
10 5
9 5
7 5
6 5
4 5
3 5
1 5
0 5
58 6
57 6
55 6
53 6
52 6
50 6
48 6
47 6
45 6
44 6
42 6
40 6
39 6
37 6
36 6
34 6
32 6
30 6
29 6
27 6

Jo	Semaine.	F E T E S.	1	○	C
1	Samedi	Ignace.	7	12	5
2	DIMAN.	Sexagésime. Sol, Purification.	7	10	5
3	Lundi	Purification. M	7	9	5
4	Mardi	André Corfin.	7	7	5
5	Mercredi	Agathe.	7	6	5
6	Jeudi	Dorothee.	7	4	5
7	Vendredi	Romualde.	7	3	5
8	Samedi	Jean de Matha.	7	1	5
9	DIMAN.	Quinquagésime. M	7	0	5
10	Lundi	Scholastique.	6	58	6
11	Mardi		6	57	6
12	Mercredi	Les Cendres.	6	55	6
13	Jeudi		6	53	6
14	Vendredi		6	52	6
15	Samedi		6	50	6
16	DIMAN.	I Du Carême.	6	48	6
17	Lundi		6	47	6
18	Mardi		6	45	6
19	Mercredi	4 Tems.	6	44	6
20	Jeudi		6	42	6
21	Vendredi	4 Tems.	6	40	6
22	Samedi	4 T. Chaire S. Pierre à Ant. 2M	6	39	6
23	DIMAN.	2. Sol. Mathias.	6	37	6
24	Lundi	M à la Messe.	6	36	6
25	Mardi	Mathias. M	6	34	6
26	Mercredi		6	32	6
27	Jeudi		6	30	6
28	Vendredi		6	29	6
29	Samedi		6	27	6

MARCH ☉ enters ♍ 20th, 1h. 8m. Aft.

Last Quarter, the 6th. 5h. 5m. morning.
 New Moon, the 13th. 1h. 38m. morning.
 First Quarter the 19th. 6h. 16m. evening.
 Full Moon, the 27th, 7h. 32m. evening.

Ds. we.		ENGLISH CALENDAR.	R	☉	S.
1	Sun	3d Sun. in Lent. St. DAVID Abp	6	24	6
2	M.	[Chadwick.]	6	22	6
3	Tu.		6	20	6
4	W.		6	19	6
5	Th.		6	17	6
6	F.		6	15	6
7	Sa.	Perpetua.	6	13	6
8	Sun	4th or Midlent Sunday.	6	12	6
9	M.		6	10	6
10	Tu.		6	9	6
11	W.		6	7	6
12	Th.	Gregory, M.	6	5	6
13	F.		6	4	6
14	Sa.		6	3	6
15	Sun	5th Sunday in Lent.	6	2	6
16	M.		6	2	6
17	Tu.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	W.	Edward.	6	1	6
19	Th.		6	0	6
20	F.	Vernal Equinox.	6	0	6
21	Sa.	Benedict.	6	0	6
22	Sun	Palm Sunday.	5	59	7
23	M.		5	57	7
24	Tu.		5	54	7
25	W.	Annunciation. B. V. Mary.	5	52	7
26	Th.		5	50	7
27	F.	Good Friday.	5	47	7
28	Sa.		5	43	7
29	Sun	EASTER DAY.	5	37	7
30	M.	Easter Monday.	5	35	7
31	Tu.	Easter Tuesday.	5	34	7

MAR

Jo	Se
1	D
2	L
3	V
4	M
5	Je
6	V
7	Sa
8	D
9	L
10	M
11	M
12	Je
13	V
14	Sa
15	D
16	L
17	M
18	M
19	J
20	V
21	S
22	L
23	L
24	L
25	L
26	
27	
28	
29	
30	
31	

Ast.

MARS le ☉ entre au ♈ le 20 à 1h 8m Sr.

- ☾ Le 6 à 5h 5m. Matin.
 ● Le 13 à 1h. 38m. Matin.
 ☾ Le 19 à 6h. 16m. Soir.
 ☉ Le 27 à 7h. 32m. Soir.

☉ S.	Jc	Semaine.	F E T E S.	L ☉ C
24 6	1	DIMAN.	3. du Carême.	6 24 6
22 6	2	Lundi		6 22 6
20 6	3	Mardi		6 20 6
19 6	4	Mercredi	Casimire. 2M	6 19 6
17 6	5	Jeudi		6 17 6
15 6	6	Vendredi		6 15 6
13 6	7	Samedi	Thomas d'Aquin. 2M	6 13 6
12 6	8	DIMAN.	4. du Carême.	6 12 6
10 6	9	Lundi	Françoise. M	6 10 6
9 6	10	Mardi	40 Mart,rs. M	6 9 6
7 6	11	Mercredi	Jean de Dieu. M	6 7 6
5 6	12	Jeudi	Grégoire. M	6 5 6
4 6	13	Vendredi		6 4 6
3 6	14	Samedi		6 3 6
2 6	15	DIMAN.	De la Passion. Sol. Joseph.	6 2 6
2 6	16	Lundi		6 2 6
1 6	17	Mardi	Patrice. M	6 1 6
1 6	18	Mercredi		6 1 6
0 6	19	Jeudi	Joseph. M	6 0 6
0 6	20	Vendredi	N. D. de Pitié. M	6 0 6
0 6	21	Samedi	Benoît. M	6 0 6
59 7	22	DIMAN.	Rameaux.	5 59 7
57 7	23	Lundi		5 57 7
54 7	24	Mardi		5 54 7
52 7	25	Mercredi		5 52 7
50 7	26	Jeudi	Jeudi Saint.	5 50 7
47 7	27	Vendredi	Vendredi Saint.	5 47 7
43 7	28	Samedi	Samedi Saint.	5 43 7
37 7	29	DIMAN.	PAQUES. Oïtave.	5 37 7
35 7	30	Lundi		5 35 7
34 7	31	Mardi		5 34 7

APRIL ☉ enters 8 20th 1h. 42m. M.

Last Quarter the 4th, 6h. 21m. evening.
 New Moon the 11th, 10h. 43m. morning.
 First Quarter the 18th, 7h. 20m. morning.
 Full Moon the 26th, 5h. 26m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	W.		5	32	7
2	Th.		5	30	7
3	F.	Richard B.	5	28	7
4	Sa.	S. Ambrose.	5	27	7
5	Sun	1st Sun. aft. Easter. Low Sunday.	5	25	7
6	M.	[Quasim.	5	24	7
7	Tu.		5	22	7
8	W.		5	20	7
9	Th.		5	19	7
10	F.		5	17	7
11	Sa.		5	15	7
12	Sun	2d Sunday after Easter.	5	14	7
13	M.		5	12	7
14	Tu.		5	11	7
15	W.		5	9	7
16	Th.		5	7	7
17	F.		5	6	7
18	Sa.		5	4	7
19	Sun	3d Sunday after Easter. Alphege.	5	3	7
20	M.		5	1	7
21	Tu.		5	0	7
22	W.		4	58	8
23	Th.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	F.		4	55	8
25	Sa.	St. Mark Ev. Princess Mary born.	4	54	8
26	Sun	4th Sunday after Easter.	4	52	8
27	M.		4	51	8
28	Tu.		4	49	8
29	W.		4	48	8
30	Th.		4	46	8

Jo	Sen
1	Me
2	Jeu
3	Ver
4	San
5	Di
6	Lur
7	Ma
8	Me
9	Jeu
10	Ver
11	San
12	Di
13	Lur
14	Ma
15	Me
16	Jeu
17	Ver
18	San
19	Di
20	Lur
21	Ma
22	Me
23	Jeu
24	Ver
25	San
26	Di
27	Lur
28	Ma
29	Me
30	Jeu

AVRIL le O entre au 8 le 20 à 1h 42m M.

M.

- ☾ Le 4 à 6h. 21m. Soir.
- Le 11 à 10h. 43m. Matin.
- ☽ Le 18 à 7h. 20m. Matin.
- Le 26 à ch. 26m. Soir.

○ S.

32 7
30 7
28 7
27 7
25 7
24 7
22 7
20 7
19 7
17 7
15 7
14 7
12 7
11 7
9 7
7 7
6 7
4 7
3 7
1 7
0 7
8 8
7 8
5 8
4 8
2 8
1 8
9 8
8 8
0 8

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Mercredi		5 32 7
2	Jeudi		5 30 7
3	Vendredi		5 28 7
4	Samedi		5 27 7
5	DIMAN.	1. QUASIMODO.	5 25 7
6	Lundi	ANNONCIATION.	5 24 7
7	Mardi	François de Paul.	5 22 7
8	Mercredi	Isidore.	5 20 7
9	Jeudi	Vincent Ferrier.	5 19 7
10	Vendredi		5 17 7
11	Samedi	Léon.	5 15 7
12	DIMAN.	2.	5 14 7
13	Lundi	Herménégilde.	5 12 7
14	Mardi	Tiburce, &c.	5 11 7
15	Mercredi		5 9 7
16	Jeudi		5 7 7
17	Vendredi	Anicet.	5 6 7
18	Samedi	De la Ste. Vierge.	5 4 7
19	DIMAN.	3. Ste. Famille. M	5 3 7
20	Lundi.		5 1 7
21	Mardi	Anselme.	5 0 7
22	Mercredi	Sotère &c	4 58 8
23	Jeudi	George.	4 57 8
24	Vendredi		4 55 8
25	Samedi	Marc. Procession.	4 54 8
26	DIMAN.	4.	4 52 8
27	Lundi.	Clet et Marcelin.	4 51 8
28	Mardi.	Vital.	4 49 8
29	Mercredi	Pierre Martyr.	4 48 8
30	Jeudi	Catherine de Sienne.	4 46 8

MAY ☉ enters II 20th. 2h. 7m. M.

Last Quarter the 4th, 3h. 53m. morning.

New Moon the 10th, 6h. 55m. evening.

First Quarter the 17th, 11h. 32m. night.

Full Moon, the 26th, 2h. 50m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1 F.	St. Philip and St. James.	4	45	8
2 Sa.	[Inv. of the Cross.	4	43	8
3 Sun	5th Sun. af. Eas. Roga. Sund.	4	42	8
4 M.		4	41	8
5 Tu.		4	40	8
6 W.	St. John. P. L.—Siege raised.	4	38	8
7 Th.	Ascension day or Holy Thursday.	4	37	8
8 F.	[Duchess of York born. 7th.	4	35	8
9 Sa.		4	34	8
10 Sun	Sunday after Ascension.	4	33	8
11 M.		4	31	8
12 Tu.		4	30	8
13 W.		4	29	8
14 Th.		4	28	8
15 F.		4	27	8
16 Sa.		4	25	8
17 Sun	Whit Sunday. Prs. of Wales born.	4	24	8
18 M.		4	23	8
19 Tu.	[1744. Dunstan.	4	22	8
20 W.	Ember week. Q. CHARLOTTE, b.	4	21	8
21 Th.		4	20	8
22 F.	Prs. Elizabeth born.	4	19	8
23 Sa.		4	18	8
24 Sun	Trinity Sunday.	4	17	8
25 M.		4	16	8
26 Tu.	Augustin.	4	16	8
27 W.	Venerable Bede.	4	15	8
28 Th.	Corpus Christi.	4	14	8
29 F.	King Charles II. restored 1660.	4	13	8
30 Sa.		4	12	8
31 Sun	1st Sunday after Trinity.	4	12	8

MAY le

Jo	Semaine
1	Vendre
2	Samedi
3	DIMAN
4	Lundi
5	Mardi
6	Mercre
7	Jeudi
8	Vendre
9	Samedi
10	DIMAN
11	Lundi
12	Mardi
13	Mercre
14	Jeudi
15	Vendre
16	Samedi
17	DIMAN
18	Lundi
19	Mardi
20	Mercre
21	Jeudi
22	Vendre
23	Samedi
24	DIMAN
25	Lundi
26	Mardi
27	Mercre
28	Jeudi
29	Vendre
30	Samedi
31	DIMAN

M. MAI le O entre aux II le 20 à 2h 7m Matin.

- ☾ Le 4 à 3h. 53m. Matin.
 ● Le 10 à 6h. 55m. Soir.
 ☾ Le 17 à 11h. 32m. Soir.
 ☉ Le 26 à 2h. 50m. Matin.

○ S.

	Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
45 8	1	Vendredi	Philippe et Jacques	4 45 8
43 8	2	Samedi	Athanase.	4 43 8
42 8	3	DIMAN.	2. Invt. Ste. Croix. Sol. P. 2M	4 42 8
41 8	4	Lundi	Rogat. Monique M	4 41 8
40 8	5	Mardi	Rogations. Pie. V.	4 40 8
38 8	6	Mercredi	Rogat. Jean Porte Latine. M	4 38 8
37 8	7	Jeudi	ASCENSION. Oflave.	4 37 8
35 8	8	Vendredi	Apparition St. Michel. M	4 35 8
34 8	9	Samedi	Gregoire Nazianze. M	4 34 8
33 8	10	DIMAN.	M	4 33 8
31 8	11	Lundi	Antonin. M	4 31 8
30 8	12	Mardi	Nérée, &c. M	4 30 8
29 8	13	Mercredi	Stanislas. M	4 29 8
28 8	14	Jeudi	Oflave. Ascension. M	4 28 8
27 8	15	Vendredi		4 27 8
25 8	16	Samedi	Jeûne de la Vigile.	4 25 8
24 8	17	DIMAN.	PENTECOTE. Oflave.	4 24 8
23 8	18	Lundi		4 23 8
22 8	19	Mardi		4 22 8
21 8	20	Mercredi	Jeûne 4 Tems.	4 21 8
20 8	21	Jeudi		4 20 8
19 8	22	Vendredi	Jeûne 4 Tems.	4 19 8
18 8	23	Samedi	Jeûne 4 Tems.	4 18 8
17 8	24	DIMAN.	1. TRINITE. M	4 17 8
16 8	25	Lundi	Gregoire VII.	4 16 8
16 8	26	Mardi	Philippe de Néri. M	4 16 8
15 8	27	Mercredi.	Magdel. de Pazzis. M	4 15 8
14 8	28	Jeudi	FETE-DIEU. Oflave.	4 14 8
13 8	29	Vendredi		4 13 8
12 8	30	Samedi	M	4 12 8
12 8	31	DIMAN.	2. M	4 12 8

JUNE ☉ enters ☾ 21st, 10h. 44m. M

Last Quarter, the 23. 10h. 26m. morning.
 New Moon the 9th, 2h 6m. morning.
 First Quarter the 16th, 4h. 23m. evening.
 Full Moon the 24th, 2h. 49m. afternoon.

D. ws.	ENGLISH CALENDAR	R.	☉	S.
1 M.	Nicomece.	4	11	8
2 Tu.		4	10	8
3 W.		4	10	8
4 Th.	K. GEO. III. b. 1738.	4	9	8
5 F.	D. Cumberland born.	4	8	8
6 Sa.	Boniface	4	8	8
7 Sun	2d Sunday after Trinity.	4	7	8
8 M		4	7	8
9 Tu.		4	7	8
10 W.		4	6	8
11 Th.	St. Barnabas A. & M.	4	6	8
12 F.		4	6	8
13 Sa.		4	5	8
14 Sun	3d Sunday after Trinity.	4	5	8
15 M.		4	5	8
16 Tu.		4	5	8
17 W.	St. Alban M.	4	5	8
18 Th.		4	5	8
19 F.		4	5	8
20 Sa.	Tr of Edw. K. W. Saxons.	4	5	8
21 Sun	4th Sunday after Trinity. [Long day	4	5	8
22 M.	[Summer Solstice.	4	5	8
23 Tu		4	6	8
24 W.	N. St. J. Bap.	4	6	8
25 Th.		4	6	8
26 Fr.		4	6	8
27 Sa.		4	6	8
28 Sun	5th Sunday after Trinity.	4	7	8
29 M.	St. Peter & St. Paul.	4	7	8
30 Tu.		4	8	8

UIN le C

Semaine.

Lundi
 Mardi
 Mercredi
 Jeudi
 Vendredi
 Samedi
 DIMAN.
 Lundi
 Mardi
 Mercredi
 Jeudi
 Vendredi
 Samedi
 DIMAN.
 Lundi
 Mardi
 Mercredi
 Jeudi
 Vendredi
 Samedi
 DIMAN.
 Lundi
 Mardi

UN le O entre à 25 le 21 à 10h 44m Mat.

- (Le 2 à 10h. 26m. Matin.
 ● Le 9 à 2h. 6m. Matin.
 D Le 16 à 4h 23m. Soir.
 ○ Le 24 à 2h. 49m. Soir.

S.	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
11	Lundi		4	11	8
10	Mardi		4	10	8
10	Mercredi		4	10	8
9	Jeudi	07. FETE DIEU.	4	9	8
8	Vendredi	Pierre Celestin.	4	8	8
8	Samedi	Norbert.	4	8	8
7	DIMAN.	3.	4	7	8
7	Lundi	Ubalde.	4	7	8
7	Mardi	Venant. M	4	7	8
6	Mercredi	Marguerite.	4	6	8
6	Jeudi	Barnabé.	4	6	8
6	Vendredi	Jean à Facundo.	4	6	8
5	Samedi	Antoine de Pade.	4	5	8
5	DIMAN.	4. Basile. M	4	5	8
5	Lundi	Bernardin. M	4	5	8
5	Mardi		4	5	8
5	Mercredi		4	5	8
5	Jeudi	Marc, &c.	4	5	8
5	Vendredi	Julienne. M	4	5	8
5	Samedi	Feune de la Ste. Vierge.	4	5	8
5	DIMAN.	5. Sol. Jean Baptiste.	4	5	8
5	Lundi	Paulin.	4	5	8
6	Mardi	De la Vigile.	4	6	8
6	Mercredi	Jean Baptiste. 08ave.	4	6	8
6	Jeudi		4	6	8
6	Vendredi	Jean et Paul. M	4	6	8
6	Samedi	Feune. De la Vigile.	4	6	8
7	DIMAN.	6.	4	7	8
7	Lundi	PIERRF et PAUL. 08ave.	4	7	8
8	Mardi	Commémor. St. Paul.	4	8	8

JULY G. enters Ω 22d, 9h. 34m. E.

Last Quarter the 1st, 3h. 9m. afternoon.
 New Moon 8th, at 9h. 29m. afternoon.
 First Quarter the 16th, 9h. 41m. morning.
 Full Moon, the 24th, 1h. 1m. morning.
 Last Quarter, the 30h. 7h. 34m. evening.

DAYS.		ENGLISH CALENDAR.	R. O. S.		
1	W.		4	8	8
2	Th.	<i>Visit. of B. V. Mary.</i>	4	9	8
3	F.	<i>Quebec founded, 1608.</i>	4	9	8
4	Sa.	<i>Transl. of St. Martin B.</i>	4	10	8
5	Sun	<i>6th Sunday after Trinity.</i>	4	10	8
6	M.		4	11	8
7	Tu.	<i>Thomas à Becket.</i>	4	12	8
8	W.		4	13	8
9	Th.		4	13	8
10	F.		4	14	8
11	Sa.		4	15	8
12	Sun	<i>7th Sunday after Trinity.</i>	4	16	8
13	M.		4	17	8
14	Tu.		4	18	8
15	W.	<i>Swithun Bp.</i>	4	18	8
16	Th.		4	20	8
17	F.		4	20	8
18	Sa.		4	22	8
19	Sun	<i>8th Sunday after Trinity.</i>	4	23	8
20	M.	<i>Margaret V.</i>	4	24	8
21	Tu.		4	25	8
22	W.	<i>St. Mary Magdalen.</i>	4	26	8
23	Th.		4	27	8
24	F.		4	28	8
25	Sa.	<i>St. James.</i>	4	29	8
26	Sun	<i>9th Sun. after Trin. St. Anne</i>	4	30	8
27	M.		4	32	8
28	Tu.		4	33	8
29	W.		4	34	8
30	Th.		4	36	8
31	F.		4	37	8

JUILLET

	o	Semaine
1	Mercred	
2	Jeudi	
3	Vendred	
4	Samedi	
5	DIMANC	
6	Lundi	
7	Mardi	
8	Mercred	
9	Jeudi	
10	Vendred	
11	Samedi	
12	DIMANC	
13	Lundi	
14	Mardi	
15	Mercred	
16	Jeudi	
17	Vendred	
18	Samedi	
19	DIMANC	
20	Lundi	
21	Mardi	
22	Mercred	
23	Jeudi	
24	Vendred	
25	Samedi	
26	DIMANC	
27	Lundi	
28	Mardi	
29	Mercred	
30	Jeudi	
31	Vendre	

E. JUILLET le \odot en. au Ω le 22 à 9h 34m. Sc.

- ☾ Le 1 à 3h. 9m. Soir.
 ● Le 8 à 0h. 29m. Soir.
 ☾ Le 16 à 9h. 41m. Matin.
 ☉ Le 24 à 1h. 1m. Matin.
 ☾ Le 30 à 7h. 34m. Soir.

O S.	o	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
8 8	1	Mercredi	<i>Octave.</i> Jean Baptiste. M	4	8	8
9 8	2	Jeudi	Visitation. 2M	4	9	8
9 8	3	Vendredi		4	9	8
10 8	4	Samedi		4	10	8
10 8	5	DIMAN.	7. M	4	10	8
11 8	6	Lundi	<i>Octave.</i> Apôtres.	4	11	8
12 8	7	Mardi	Léon.	4	12	8
13 8	8	Mercredi	Elizabeth.	4	13	8
13 8	9	Jeudi		4	13	8
14 8	10	Vendredi	VII Frères, Martyrs.	4	14	8
15 8	11	Samedi	De la Ste. Vierge. M	4	15	8
16 8	12	DIMAN.	8. Dédicace. <i>Octave.</i> M	4	16	8
17 8	13	Lundi	Anaclet. M	4	17	8
18 8	14	Mardi	Bonaventure. M	4	18	8
18 8	15	Mercredi	Henri. M	4	18	8
20 8	16	Jeudi	N. D. de Mont Carmel. M	4	20	8
20 8	17	Vendredi	Alexis. M	4	20	8
22 8	18	Samedi	Jean Gualbert. 2M	4	22	8
23 8	19	DIMAN.	9. <i>Oct.</i> Dédic. Sol. Jac. &c. M	4	23	8
24 8	20	Lundi	Vincent de Paul. M	4	24	8
25 8	21	Mardi	Praxède.	4	25	8
26 8	22	Mercredi	Magdelaine.	4	26	8
27 8	23	Jeudi	Apollinaire. M	4	27	8
28 8	24	Vendredi	De la Vigile. M	4	28	8
29 8	25	Samedi	Jacques. M	4	29	8
30 8	26	DIMAN.	10. Anne. M	4	30	8
32 8	27	Lundi	Pantaleon. M	4	32	8
33 8	28	Mardi	Nazaire, &c. M	4	33	8
34 8	29	Mercredi	Marthe. M	4	34	8
36 8	30	Jeudi	Abbon et Sennen	4	36	8
37 8	31	Vendredi	Ignace.	4	37	8

AUGUST ○ enters π 23d, 4h. 1m. M.

New Moon the 7th, oh. 11m. morning.
 First Quarter, the 15th, 2h. 44m. morning.
 Full Moon the 22d, 10h. 15m. morning.
 Last Quarter, the 29th, 1h. 17m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Sa.	Lammas day.	4	38	8
2	Sun	10th Sunday after Trinity.	4	40	8
3	M.		4	41	8
4	Tu.		4	42	8
5	W.		4	44	8
6	Th.	Transfiguration of Our Lord.	4	45	8
7	F.	Name of Jesus.	4	47	8
8	Sa.		4	48	8
9	Sun	11th Sunday after Trinity.	4	49	8
10	M.	St. Lawrence.	4	51	8
11	Tu.	Duchefs of Brunf. b.	4	52	8
12	W.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	8
13	Th.		4	55	8
14	F.		4	57	8
15	Sa.	Assumption of the V. Mary.	4	59	7
16	Sun	12th Sun. aft. Trin.	5	0	7
17	M.	Duke of York born. 16th.	5	1	7
18	Tu.		5	3	7
19	W.		5	5	7
20	Th.		5	6	7
21	F.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	Sa.		5	9	7
23	Sun	13th Sunday after Trim.	5	11	7
24	M.	St. Bartholomew.	5	12	7
25	Tu.		5	14	7
26	W.		5	16	7
27	Th.		5	17	7
28	F.	St. Augustine. B.	5	19	7
29	Sat.	St. John Bapt. beheaded.	5	21	7
30	Sun	14th Sunday after Trinity.	5	22	7
31	M.		5	24	7

AOUST

Jo	Soma
1	Same
2	DIMA
3	Lund
4	Mard
5	Merc
6	Jeudi
7	Vend
8	Same
9	DIMA
10	Lund
11	mardi
12	merc
13	Jeudi
14	Vend
15	Same
16	DIMA
17	Lund
18	mard
19	Merc
20	Jeudi
21	Vend
22	Same
23	DIMA
24	Lund
25	Mard
26	Merc
27	Jeudi
28	Vend
29	San
30	DIM
31	Lun

AOUST le Centre à la ngle 23 à 4h 1m Mat.

- Le 7 à oh. 11m. Matin.
- ◐ Le 15 à 2h. 44m. Matin.
- ⊙ Le 22 à 10h. 15m. Matin.
- ◑ Le 29 à 1h. 17m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Samedi	Pierre aux Liens. 2M	4 38 8
2	DIMAN.	11. M	4 40 8
3	Lundi	Invent. St. Etienne.	4 41 8
4	Mardi	Dominique.	4 42 8
5	Mercredi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	Jeudi	Transfiguration. M	4 45 8
7	Vendredi	Cajetan. M	4 47 8
8	Samedi	Jeune. Cyriac, &c. M	4 48 8
9	DIMAN.	12. Sol. Laurent. M	4 49 8
10	Lundi	Laurent. Oflave.	4 51 8
11	Mardi	M	4 52 8
12	Mercredi	Claire. M	4 54 8
13	Jeudi	M	4 55 8
14	Vendredi	M	4 57 8
15	Samedi	Jeune Messe de la Vigile. M	4 59 8
16	DIMAN.	13. ASSOMPTION. Oct. M	5 0 7
17	Lundi	Oflave. Laurent. M	5 1 7
18	Mardi	Joachim. M	5 3 7
19	Mercredi	Hyacinthe. M	5 5 7
20	Jeudi	Bernard. M	5 6 7
21	Vendredi		5 8 7
22	Samedi	Messe de la Vigile. 2M	5 9 7
23	DIMAN	14. O. Assomp. Sol. Louis M	5 11 7
24	Lundi	Barthelemi.	5 12 7
25	Mardi	Louis.	5 14 7
26	Mercredi	Philippe de Beniti. M	5 16 7
27	Jeudi		5 17 7
28	Vendredi	Augustin. M	5 19 7
29	Samedi	Décollat. J. B. M	5 21 7
30	DIMAN.	15. Rose de Lima. 2MS. S. Fla.	5 22 7
31	Lundi	Raimond Nonnat. [et Félic.]	5 24 7

SEPTEMBER \bigcirc enters \simeq 23d oh. 38m M.

New Moon, the 5th. 2h. 38m. afternoon.
 First Quarter the 13th, 6h. 55m. evening.
 Full Moon the 20th. 6h. 7m. evening.
 Last Quarter the 27th. 9h. 49m. morning.

D ^y w ^o .		ENGLISH CALENDAR.	R. O S.		
1	Tu.	Giles Abb.	5	25	7
2	W.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	Th.		5	28	7
4	F.		5	30	7
5	Sa.		5	32	7
6	Sun	15th Sunday after Trin.	5	33	7
7	M.	Enurhus B.	5	35	7
8	Tu.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	W.		5	38	7
10	Th.		5	40	7
11	F.		5	42	7
12	Sa.		5	43	7
13	Sun	16th Sun. after Trin.	5	45	7
14	M.	Holy Cross	5	47	7
15	Tu.		5	48	7
16	W.	Ember Week	5	50	7
17	Th.	Lambert Bp.	5	52	7
18	F.		5	53	7
19	Sa.		5	55	7
20	Sun	17th Sunday after Trinity.	5	57	7
21	M.	St. Matthew.	5	58	7
22	Tu.	K. GEO. III. crowned 1761.	5	59	7
23	W.	Autumnal Equinox.	6	0	6
24	Th.		6	2	6
25	F.		6	3	6
26	Sa.	S. Cyprian.	6	5	6
27	Sun	18th Sunday after Trinity.	6	7	6
28	M.		6	8	6
29	Tu.	St. Michel. Duch. of Wir. b.	6	10	6
30	W.	St. Jerome.	6	12	6

SEPT

Jo	Se
1	Ma
2	Me
3	Je
4	Ve
5	Sa
6	Di
7	Lu
8	M
9	M
10	je
11	Ve
12	Sa
13	Di
14	Lu
15	M
16	M
17	Je
18	Ve
19	Sa
20	Di
21	Lu
22	M
23	M
24	J
25	V
26	S
27	I
28	I
29	
30	

SEPTEMBRE le 1^{er} ent le 23 à oh 38mM

- Le 5 à 2h. 38m. Soir.
- ▷ Le 13 à 6h. 55m Soir.
- ⊙ Le 20 à 6h. 7m. Soir.
- ◐ Le 27 à 9h. 48m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	mardi	Giles. M	5 25 7
2	mercredi	Etienne.	5 27 7
3	jeudi	FETE DU SACERDOCE.	5 28 7
4	Vendredi		5 30 7
5	Samedi	Laurent Justinien.	5 32 7
6	DIMAN.	16.	5 33 7
7	Lundi		5 35 7
8	Mardi	Nativité. <i>Offave.</i> M	5 37 7
9	Mercredi	M	5 38 7
10	jeudi	Nicolas Tolentin M	5 40 7
11	Vendredi	M	5 42 7
12	Samedi		5 43 7
13	DIMAN:	17. Nom de Marie Sol Nat M	5 45 7
14	Lundi	Exaltat.on Ste. Croix. M	5 47 7
15	Mardi	<i>Offave.</i> Nativité. M	5 48 7
16	Mercredi	<i>Jeûne</i> 4 T. Corneille, &c. 2M	5 50 7
17	jeudi	Stigmates St. François.	5 52 7
18	Vendredi	J. 4 T. Thos. de Villen. M	5 53 7
19	Samedi	J. 4 T. Janvier, 2M à la Messe	5 55 7
20	DIMAN.	18. Eustache &c. Sol. Math. M	5 57 7
21	Lundi	Mathieu.	5 58 7
22	Mardi	Maurice, &c.	5 59 7
23	Mercredi	Lin. M	6 0 6
24	jeudi	N. D. de la Merci.	6 2 6
25	Vendredi		6 3 6
26	Samedi	De la Ste. Vierge. M	6 5 6
27	DIMAN.	19. Sol. Michel.	6 7 6
28	Lundi	Vincent.	6 8 6
29	mardi	Mic. el.	6 10 6
30	mercredi	Jérôme.	6 12 6

OCTOBER ○ enters m 23d 8h. 45m. M.

New Moon the 5th, 7h. 26m. morning.

First Quarter the 13th 9h. 41m. morning.

Full Moon the 20 h, 4h. 7m. morning.

Last Quarter the 26th, 9h. 9m. night.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	Th.	Reinigius Bp.	6	15	6
2	F.		6	17	6
3	Sa.		6	18	6
4	Sun	19th Sund. after Trinity.	6	20	6
5	M.		6	22	6
6	Tu.	6 Faith V. & M.	6	23	6
7	W.		6	25	6
8	Th.		6	27	6
9	F.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	Sa.		6	30	6
11	Sun	20th Sunday after Trinity.	6	32	6
12	M.		6	33	6
13	Tu.	Transf. of King EDWARD Conf.	6	35	6
14	W.		6	36	6
15	Th.		6	38	6
16	F.	Dark Sunday at Quebec 1785.	6	40	6
17	Sa.	Erherreda.	6	41	6
18	Sun	21st Sun. aft. Trin. St. Luke Ev.	6	43	6
19	M.		6	44	6
20	T.		6	46	6
21	W.		6	48	6
22	Th.		6	49	6
23	F.		6	51	6
24	Sa.	[K. GEO. III. Accel	6	52	6
25	Sun	22d Sunday aft. Trinity St. Crispin.	6	54	6
26	M.	K. GEO. III. proclam. 1760.	6	56	6
27	Tu.		6	57	6
28	W.	Simon & Jude.	6	59	6
29	Th.		7	0	5
30	F.		7	2	5
31	Sa.		7	3	5

OCTO

Jo	Ser
1	jeu
2	Ver
3	San
4	Dir
5	Lun
6	mar
7	mer
8	jeu
9	Ver
10	San
11	Dir
12	Lun
13	Ma
14	Me
15	jeu
16	Ver
17	San
18	Dir
19	Lun
20	Ma
21	Me
22	jeu
23	Ver
24	San
25	Dir
26	Lun
27	M
28	M
29	Je
30	V
31	sa

M.

OCTOBRE le \bigcirc ent. m le 23 à 8h. 45m. M.

● Le 5 à 7h. 26m. Matin.

D Le 13 à 9h. 41m. Matin.

◎ Le 20 à 4h. 7m. Matin.

C Le 26 à 9h. 9m. Soir.

O S.	J ^o	Semaine.	F E T E S.	L	○	C
5 6	1	jeudi	Remi.	6	15	6
7 6	2	Vendredi	Anges Gardiens.	6	17	6
8 6	3	Samedi	Côme et Damien.	6	18	6
10 6	4	DIMAN.	20. Solem. du Rosaire. M	6	20	6
12 6	5	Lundi	François d'Assise. M	6	22	6
13 6	6	mardi	Bruno.	6	23	6
15 6	7	mercredi	Marc. M	6	25	6
17 6	8	jeudi	Brigitte.	6	27	6
18 6	9	Vendredi	Denis, &c.	6	28	6
19 6	10	Samedi	François de Borgia.	6	30	6
21 6	11	DIMAN.	21.	6	32	6
22 6	12	Lundi		6	33	6
24 6	13	Mardi	Edouard.	6	35	6
25 6	14	Mercredi	Callixte.	6	36	6
26 6	15	Jeudi	Thérèse.	6	38	6
27 6	16	Vendredi		6	40	6
28 6	17	Samedi	Hedwige.	6	41	6
29 6	18	DIMAN.	22. Luc.	6	43	6
30 6	19	Lundi	Pierre d'Alcantara.	6	44	6
31 6	20	Mardi		6	46	6
32 6	21	Mercredi	Hilarion.	6	48	6
33 6	22	jeudi		6	49	6
34 6	23	Vendredi		6	51	6
35 6	24	Samedi	Jeûne. De la Ste. Vierge.	6	52	6
36 6	25	DIMAN.	23. N. D. de Victoire Sol. Simon	6	54	6
37 6	26	Lundi	Evariste. [et Jude. M	6	56	6
38 6	27	Mardi	De la Vigile.	6	57	6
39 6	28	Mercredi	Simon et Jude.	6	59	6
40 5	29	Jeudi		7	0	5
41 5	30	Vendredi		7	2	5
42 5	31	samedi	Jeûne De la Vigile.	7	3	5

NOVEMBER ☉ enters ♄ 22d. 5h 5m M.

New Moon the 4th, 1h. 30m. morning
 First Quarter the 11th, 10h. 31m. evening.
 Full Moon the 18th, 1h. 46m. afternoon.
 Last Quarter the 25th, 2h. 36m. afternoon.

D. ws.		ENGLISH CALENDAR.	R. O S.		
1	Sun	23d Sunday after Trin. All Saints.	7	5	5
2	M.	D. of Kent, b.	7	6	5
3	Tu.	Prs. Sophia b.	7	8	5
4	W.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5	Th.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6	F.	Leonard Con.	7	12	5
7	Sa.	Prs. Augusta Sophia born, 8h.	7	13	5
8	Sun.	24th Sunday after Trin.	7	15	5
9	M.		7	16	5
10	Tu.		7	17	5
11	W.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	Th.		7	20	5
13	F.	Britius Bp.	7	21	5
14	Sa.	[St. Machutus Bp.	7	22	5
15	Sun.	25th Sunday after Trinity.	7	24	5
16	M.		7	25	5
17	Tu.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18	W.		7	27	5
19	Th.		7	28	5
20	F.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	Sa.		7	30	5
22	Sun	26th Sunday after Trinity. Cecilia.	7	32	5
23	M.	St. Clement,	7	33	5
24	Tu.		7	34	5
25	W.	Catherine V.	7	35	5
26	Th.		7	36	5
27	Fr.		7	36	5
28	Sat.		7	37	5
29	Sun.	Advent Sunday.	7	38	5
30	M.	ST. ANDREW.	7	39	5

NOV

Jo	Se
1	DI
2	Lun
3	ma
4	me
5	Jeu
6	Ver
7	san
8	DI
9	Lun
10	ma
11	me
12	Jeu
13	Ver
14	San
15	DI
16	Lun
17	ma
18	me
19	Jeu
20	Ver
21	San
22	DI
23	Lun
24	ma
25	me
26	Jeu
27	Ver
28	San
29	DI
30	Lun

M.

NOVEMBRE le O ent. † le 22 à 5h 5m M.

- Le 4 à 1h. 30m. Matin.
- ◐ Le 11 à 10h. 31m. Soir.
- ◎ Le 18 à 1h. 46m. Soir.
- ◑ Le 25 à 2h. 36m. Soir.

O S.	Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
5 5	1	DIMAN.	24. TOUSSAINT. OF.	7 5 5
6 5	2	Lundi	Trépassés.	7 6 5
8 5	3	mardi		7 8 5
9 5	4	mercredi	Charles.	7 9 5
11 5	5	Jeudi	2M	7 11 5
12 5	6	Vendredi		7 12 5
13 5	7	samedi	[Patron 3M	7 13 5
15 5	8	DIMAN.	25. OF. Toussaint. Messe du	7 15 5
16 5	9	Lundi	Dedic. Basil. St. Sauveur. M	7 16 5
17 5	10	mardi	André Avellin. M	7 17 5
19 5	11	mercredi	Martin. M	7 19 5
20 5	12	Jeudi	Martin Pape.	7 20 5
21 5	13	Vendredi	Didace.	7 21 5
22 5	14	Samedi	De la Ste. Vierge.	7 22 5
24 5	15	DIMAN.	26. Gertrude. M	7 24 5
25 5	16	Lundi		7 25 5
26 5	17	mardi	Grégoire Thaumaturge.	7 26 5
27 5	18	mercredi	Dedic. Basil. St. Pierre.	7 27 5
28 5	19	Jeudi	Elizabeth. M	7 28 5
30 5	20	Vendredi	Felix de Valois.	7 30 5
30 5	21	Samedi	Jeune. Présentation.	7 30 5
32 5	22	DIMAN.	27. Cecile. Sol. André. M	7 32 5
33 5	23	Lundi	Clément. M	7 33 5
34 5	24	mardi	Jean de la Croix. M	7 34 5
35 5	25	mercredi	Catherine.	7 35 5
36 5	26	Jeudi	Pierre Alexandrin.	7 36 5
36 5	27	Vendredi		7 36 5
37 5	28	Samedi	De la Vigile.	7 37 5
38 5	29	DIMAN.	1. de l'Avent.	7 38 5
39 5	30	Lundi	André. M	7 39 5

DECEMBER \bigcirc enters by 21st 5h 31m. Ev

New Moon the 3d, 7h. 36m. evening.
 First Quarter the 11th. 9h. 7m. morning.
 Full Moon the 17th, oh. 39m. afternoon.
 Last Quarter the 25th, 10h. 23m. evening.

Da.	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Tu.		7	40	5
2	W.		7	40	5
3	Th.		7	41	5
4	F.		7	42	5
5	Sa.		7	42	5
6	sun.	2d Sund. in Advent. Nicholas Bp.	7	43	5
7	M.		7	43	5
8	Tu.	8 Concep. V. M.	7	44	5
9	W.		7	44	5
10	Th.		7	45	5
11	F.		7	45	5
12	Sa.		7	45	5
13	sun.	3d Sund. in Advent. Lucy.	7	46	5
14	M.		7	46	5
15	Tu.		7	46	5
16	W.	O Sapientia. Ember week.	7	46	5
17	Th.		7	46	5
18	F.		7	46	5
19	Sa.		7	46	5
20	Sun	4th Sun. in Advent.	7	46	5
21	M.	St. Thomas. Shortest day.	7	46	5
22	Tu.		7	46	5
23	W.		7	46	5
24	Th		7	46	5
25	F.	Christmas Day.	7	46	5
26	Sa.	St. Stephen.	7	46	5
27	Sun	1st Sun. after Christmas. St. John.	7	45	5
28	M.	Innocents.	7	45	5
29	Tu.		7	45	5
30	W.		7	44	5
31	Th.	Silvester. Americans defeated.	7	44	5

DECE

Jo	Sen
1	marc
2	merc
3	jeud
4	Ven
5	same
6	DIM
7	Lund
8	marc
9	Mer
10	Jeud
11	Ven
12	same
13	DIM
14	Lund
15	Mar
16	Mer
17	Jeud
18	Ven
19	Sam
20	DIM
21	Lund
22	Mar
23	Mer
24	Jeud
25	Ven
26	Sam
27	DIM
28	Lund
29	Mar
30	Mer
31	Jeud

DECEMBRE le Centre Isle 21 a 5h 31m Sr.

- Le 3 à 7h. 36m. Soir.
- Le 11 à 9h. 7m. Matin.
- Le 17 à 6h. 39m. Soir.
- Le 25 à 10h. 23m. Soir.

O S.	Jo	Semaine	F E T E s.	L O C
	1	mardi		7 40 5
40 5	2	mercredi	Bibiane. M	7 40 5
40 5	3	jeudi	François Xavier. M	7 41 5
41 5	4	Vendredi	Pierre Chritologue. 2M	7 42 5
42 5	5	samedi	messe de la Ste. Vierge. M	7 42 5
42 5	6	DIMAN.	2. Sol. Franc. Xavier.	7 43 5
43 5	7	Lundi	Ambroise. M	7 43 5
43 5	8	mardi	CONCEPTION. Oct. M	7 44 5
44 5	9	Mercredi	Nicolas. 2M	7 44 5
44 5	10	Jeudi	2M	7 45 5
45 5	11	Vendredi	Damase. 2M	7 45 5
45 5	12	samedi	M	7 45 5
45 5	13	DIMAN.	3. M	7 46 5
46 5	14	Lundi	Luce. 2M	7 46 5
46 5	15	Mardi	Octave. Conception. M	7 46 5
46 5	16	Mercredi	Jeune 4 Tems. Eusebe. M	7 46 5
46 5	17	Jeudi		7 46 5
46 5	18	Vendredi	Jeune 4 Tems.	7 46 5
46 5	19	Samedi	Jeune 4 tems. M à la Messe	7 46 5
46 5	20	DIMAN.	4. So. Thomas.	7 46 5
46 5	21	Lundi	Thomas. M	7 46 5
46 5	22	Mardi		7 46 5
46 5	23	Mercredi		7 46 5
46 5	24	Jeudi	Jeune de la Vigile.	7 46 5
46 5	25	Vendredi	NOEL. Octave.	7 46 5
46 5	26	Samedi	ETIENNE. Octave. M	7 46 5
46 5	27	DIMAN.	Vacat. JEAN. Octave. 2M	7 45 5
45 5	28	Lundi	Innocens. Octave. 3M	7 45 5
45 5	29	Mardi	Thomas. 4M	7 45 5
45 5	30	Mercredi	Du Dim. dans l'Oct. 4M	7 44 5
44 5	31	Jeudi	Silvestre. 4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distance from the sun, as determined from observations or the transit of Venus, in 1761.	Y. D. H. D. H. M.	Annual period round the sun.	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
Sun	890,000		25 6 0				3,818 80 0	0°
Mercury	3,000	36,841,468	0 87 23	unknown	109,699	unknown	unknown	unknown
Venus	7,906	68,891,486	0 224 17 24	8 0	80,295	1,043	15 0 0	0
Earth	7,970	95,173,000	1 0 0 1 0 0	0 0	68,243	1,042	23 29 0	0
Moon	2,180	ditto	1 0 0 29 12 44	22,290	94	2 10 0	0	0
Mars	5,400	145,014,148	1 321 17 1 0 40	55,287	556	0 0 0	0	0
Jupiter	94,000	494,990,976	11 314 18 0 9 56	29,683	25,920	0 0 0	0	0
Saturn	78,000	907,956,130	29 167 6 0 10 16	22,400	22,101	28 0 0	0	0
Georgian	34,217	1,815,912,260	83 121 0	unknown	15,000	unknown	unknown	unknown

A Tide

Age of the Moon.

New Moon.

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

RULE.

top of each
column of the
then in the
new moon,
time when

Times of Full Moon.

St. La

At Seven

At Caouy

Manicou

Betfiam

Port Neu

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	b. m.	Age of the Moon.
0	6 45	15
1	7 33	16
2	8 21	17
3	9 9	18
4	9 57	19
5	10 45	20
6	11 33	21
7	12 21	22
8	1 9	23
9	1 57	24
10	2 45	25
11	3 33	26
12	4 21	27
13	5 9	28
14	5 57	29

New Moon.

Full Moon.

This Table shews the time of high water ashore, of which circumstance all masters of vessels ought to be well aware when they remove their vessels from one place to another; but the ebbing continues three quarters of an hour in the Channel.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1 h.	Tadouffac	2 $\frac{1}{4}$ h.
At Caouy	1 $\frac{1}{4}$	Pot à l'eau de vie	3 $\frac{1}{4}$
Manicouagan	1 $\frac{1}{4}$	Malbaie	4
Bessamites	2	Baie St. Paul.	4 $\frac{1}{4}$
Port Neuf	2 $\frac{1}{4}$	Cap Tourmente	5 $\frac{1}{4}$

A concise EQUATION TABLE, adapted to the Second Year after Leap-Year. and will be within a Minute of the Truth for every Year; shewing to the nearest full Minute, how much, a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée d'Equation, calculée pour la seconde année après l'année Bissextile, laquelle, à une minute près, se trouve juste pour chaque année; montrant à la minute combien une Horloge devroit être en avant ou en arriere du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months.	Days.	Equ. in Minutes
Jan.	1	4	Apr.	1	4	Aug.	10	5	Oct.	27	16
	3	5		4	3		15	4	Nov.	8	16
	5	6		7	2		20	3		15	15
	7	7		11	1		24	2		20	14
	10	8		15	0		28	1		24	13
	12	9		*			31	0		27	12
	15	10		19	1		*			30	11
	18	11		24	2	Sept.	3	1	Dec.	2	10
	21	12		30	3		6	2		5	9
	23	13	May	14	4		9	3		7	8
	31	14		29	3		12	4		9	7
Feb.	6	15	June	5	2		15	5		11	6
	21	14		10	1		18	6		13	5
	27	13		15	0		21	7		15	4
Mar.	4	12		*			24	8		18	3
	8	11		20	1		27	9		20	2
	12	10		24	2		30	10		22	1
	15	9		29	3	Oct.	3	11		24	0
	19	8	July	4	4		6	12		*	
	22	7		11	5		10	13		26	1
	25	6		26	6		14	14		28	2
	28	5					19	15		30	3

A BRIEF
BLE A
WORLD

THE CR

The Flood

The disper

The found

The Coven

The depart

The rape o

The dedica

The ERA

The ERA

Cyrus, first

The defeat

The Pelopo

Overthrow

The victory

The destruct

The battle o

The battle o

The shutting

The Birth of

The VULGA

Constantine

The end of t

Justinian pu

The ERA o

The race of

Caliphs of

Charlemagne

The Turks t

the Sarac

The first Cru

Magna Char

Henry V. of

Invention of

End of the

Lorenzo de

Italy

Discovery of

Charles V.

Age of Lou

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

cond
minute
earliest
er or

the an-
minute
grant à
avant

Equ. in
Minutes

7 16

8 16

5 15

Q 14

4 13

7 12

0 11

2 10

5 9

7 8

9 7

1 6

13 5

15 4

18 3

20 2

22 1

24 0

*

26 1

28 2

30 3

Clock slower than the Sun.

Faster.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood	-	2352
The dispersion of Noah's posterity	-	2207
The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus	-	2177
The Covenant with Abraham	-	1985
The departure of the Children of Israel from Egypt	-	1555
The rape of Helen	-	1204
The dedication of the Temple by Solomon	-	1008
The ÆRA of the OLYMPIADES	-	776
The ÆRA of the BUILDING of ROME	-	753
Cyrus, first King of Persia	-	559
The defeat of the Persians at Salamis	-	480
The Peloponesian War began	-	431
Overthrow of the Athenian power by Lysander	-	405
The victory of Arbela	-	331
The destruction of Carthage	-	146
The battle of Pharsalia	-	48
The battle of Actium	-	31
The shutting of the Temple of Janus, by Augustus	-	5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD	-	5
The VULGAR ÆRA	-	1
Constantine removed the seat of Empire to Byzantium	-	328
The end of the Western Empire	-	476
Justinian published the Institutes	-	529
The ÆRA of the HEGIRA	-	622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,	-	749
Charlemagne began the Empire of Germany	-	800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens	-	1055
The first Crusade	-	1096
Magna Charta, signed in England	-	1215
Henry V. of England, battle of Agincourt	-	1415
Invention of Printing	-	1440
End of the Eastern Empire	-	1455
Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy	-	1478
Discovery of America,	-	1492
Charles V.	-	1519-50
Age of Louis XIV. and of Queen Anne	-	1613-1714

THE
BRITISH AMERICAN
ROYAL KALENDAR,

1812.

ETAT CIVIL ET MILITAIRE

DE

L'AMERIQUE BRITANNIQUE,

1812.

C 2

KING.

1760. } **G**EOERGE III. King of the United
 08. 25. } Kingdom of Great-Britain and Ire-
 land; Defender of the Faith, Sovereign of the
 Orders of the Garter, Thistle, Bath, and St. Pa-
 tric, and Duke and Prince of Brunswic-Lunenberg.

IMPERIAL LEGISLATURE.

THE KING.


THE-HOUSE of PEERS OF GREAT-BRITAIN. 

Speaker *Right Hon. JOHN LORD ELDON.

Peers of the BLOOD ROYAL.

- 1762. *His Royal Highness GEORGE AUGUSTUS
 FREDERICK, (Prince of Wales) REGENT.
- 84. *His R. H. Frederick, D. of York and Al-
 bany.
- 89. *His R. H. Wm. Henry, D. of Clarence
 and St. Andrews.
- 99. *His R. H. Edward, D. of Kent and Stra-
 thern.
- 99. *His R. H. Ernest Augustus, D. of Cum-
 berland and Teviotdale.
- 1801. *His R. H. Augustus Frederick, Duke of
 Suffex.
- 1801. *His R. H. Adolphus Frederick, Duke of
 Cambridge.

* This mark denotes Privy Counsellors.

 This and the following lists are principally cor-
 rected from the English Kalendars for 1811.

1764. *His R. H. Wm. Fred. D. of Gloucester
and Edinburgh.

DUKES, [17]

MARQUISES, [12]

EARLS, [94]

VISCOUNTS, [23]

BARONS, [136]

SCOTS PEERS, elected June, 1807, [16]

IRISH PEERS, [28]

IRISH BISHOPS, [4]

PEERESSES in their own Right, by Creation or
Descent, [9]

ARCHBISHOPS and BISHOPS, [26]

Clerk of the Parliament, Rt. Hon. *†George Rose,
H. Cowper, Esq. Clerk-Assistant,

HOUSE OF COMMONS OF GREAT-BRITAIN.

Third Parliament of the United Kingdom of Great
Britain and Ireland, elected June 2, 1807.

Speaker, the Right Hon. CHARLES ABBOT.

ENGLAND AND WALES, [513]

SCOTLAND, [45]

IRELAND, [100]

Clerk of the House of Commons, John Hatsell, Esq

John Ley, Esq. Deputy,

Jeremiah Dyson, Esq. Clerk-Assistant.

The King's Most Honourable PRIVY COUNCIL.

Lord President, Earl CAMDEN, K G

Prince of Wales, K. G.
 D of York, K G & K B
 D Clarence, K G & K T
 D of Kent, K G & K P
 D of Cumberland K G
 D of Suffex K G
 D of Cambridge K G
 D of Gloucester, K G
 Archbp. of Canterbury,
 Lord Chancellor,
 Archbishop of York,
 Archbishop of Armagh,
 E. Westmorland K G Pri-
 vy Seal.
 Duke of Norfolk,
 Richmond,
 Grafton, K G
 Bedford,
 Marlborough, K G
 Rutland, K. G.
 Athol, K T
 Montrose, K T
 Marq. Buckingham, K G
 Lansdown,
 Stafford, K G
 Townshend,
 Salisbury K G
 Hertford, K G
 Bute,
 Wellesley, K G & K C
 Douglas,
 E. of Aylesford, Ld. Stewt
 Derby

Earl of Pembroke, K G
 Winchelsea, K G
 Chesterfield, K G
 Sandwich,
 Carlisle K G
 Cholmondeley,
 Lauderdale,
 Elgin, K C
 Tankerville,
 Macclesfield,
 Ashburnham,
 Harrington,
 Buckinghamshire,
 Fitzwilliam,
 Hardwicke, K G
 Spencer, K G
 Chatham, K G
 Bathurst,
 Aylesbury, K T
 Grosvenor,
 Mount-Edgecombe,
 Carnarvon,
 Liverpool,
 St. Vincent, K B
 Malmesbury K B
 Moira,
 Courtown,
 Carysfort, K P
 Donoughmore,
 Onslow,
 Chichester,
 Clancarty,
 Powys,

Earl G
 Harri
 † Ter
 † Lord
 Char
 † Ro
 Frede
 Viscount
 Howe
 † Pal
 Melv
 Sym
 Catho
 Wel
 † Mo
 † Lord
 † Viscount
 † Lord
 † John
 † Geo
 † John
 Bishop
 Lord St
 Holla
 Walf
 Sherr
 Carte
 Gren
 Auch
 Mul
 Glas
 Min
 Arde
 St. I
 Teig
 Hen

† In
 ber of t

Earl Grey,	Lord Whitworth K B
Harrowby,	Glenbervie,
† Temple,	Redefdale,
† Lord Chas H. Somerset,	Ellenborough,
Charles Spencer,	Bacham,
† Robert Spencer,	Erskine,
Frederic Campbell,	Manners,
Viscount Strangford, K B	† Ch. Abbot,
Howe, K B	Sir G. Yonge, bart. K B
† Palmeriton,	† Hon. R. Fitzpatrick,
Melville,	† John Foster,
Simsouth,	† Hon. J. Chs. Villiers,
Cathcart, K T	Sir Wm Wynne, knt.
Wellington, K B	Thomas Steele,
† Morpeth,	Sir Arch. Macdonald, knt.
† Lord Ossuliton,	Sir Jh. Banks, bart. K B
† Viscount Castlereagh,	Hon. J hn Trevor,
† Lord G. Lev Gower,	† Sir W. Scott, kt
† John Townsend,	Hon. Thom. Grenville,
† George Thynne,	Isaac Corry,
† John Thynne,	† George Canning,
Bishop of London,	† William Dundas,
Lord St. John,	† H n. Charles P. Yorke,
Holland,	† Sir Wm. G ant, knt.
Walsingham,	† Thomas Wallace,
Shethild,	† Charles Bathurst,
Carteret,	William Wickham,
Grenville,	† George Rose,
Auckland,	† Charles Long,
Mulgrave,	Sir J B. Warren, bt. K B
Glastonbury,	& K. C.
Minto,	John Smyth,
Arden,	† John Hiley Addington,
St. Helens,	† George Tierney.
Teignmouth,	Hon Thomas Maitland,
Henley, K B	Nathaniel Bens,

† In this and the following lists, this mark stands for Member of the House of Commons.

Hon. Sir Arth. Paget, K B	† Sir John Anstruther, bt.
† Sir Evan Nepean, bart.	† Sir Jas. M. Pulteney bt.
Sir James Mansfield, knt.	† Hon. Spencer Percival,
Sir Wm. Drummond, K C	† Hon. Robert S. Dundas,
† Sir C. Arbuthnot, K C	Hon. Henry Pierrepont,
† Nicolas Vansittart,	† Hon. Richard Ryder.
† Reginald Pole Carew,	† Sir John Nicholl, knt.
John Sullivan,	Sir David Dundas, K B
† Richard Brinsley Sheridan	† Hon. W. W. Pole,
† William Elliott,	† Charles Manners Sutton,
† George Ponsonby,	Hon. Henry Wellesley,
† Sir John Newport, bart.	† Sir John Sinclair, bart.

Clerks of the Council in ordinary.

Sir George Chetwynd, bt. | Viscount Chetwynd.

Lords of the Committee of Council, appointed by the King, for the Consideration of all Matters relating to TRADE and FOREIGN PLANTATIONS.

<i>President,</i> Earl Bathurst.	Such Officers of State in
<i>Dy. Pres.</i> † George Rose.	Ireland as are Privy
The Lord Chancellor,	Counsellors in England.
The Arch. of Canterbury,	Lord Fred. Campbell.
First Ld of the Treasury,	Lord Glastonbury,
First Ld of the Admiralty,	Lord Whitworth,
The Prin. Secs. of State,	Earl of Clancarty.
Chancellor and Under-	† Right Hon. Sir John
Treasurer of the Ex-	Nicholl, kt.
chequer.	Lord Redesdale.
Speaker of the House of	<i>Secretaries,</i> Sir Stephen
Commons.	Cottrell, kt. & ———
Chanc. of the Duchy of	<i>Law Clerk,</i> John Reeves,
Lancaster.	Esq.
Paymasters of the Forces.	<i>Chief Clerk,</i> Geo. Chal-
Treasurer of the Navy.	mers, Esq. F R & A S
Master of the Mint.	

Earl Cam
Lord Eldo
Earl of W
Earl Bath
Rt. Hon.
Mini
also C
Rt. Hon.
Lord Mul
Rt. Hon.
Marquis V
Earl of Li
and t

Rt. Hon.
dent
Rt. Hon.
and T
Viscount
Lord Cha
Rt. Hon.
Earl of Cl
Earl of S
Richard V
Charles A
Sir Willi
Sir Vicar
Sir Thom

Duke of
Lord Ma
W. Well
Rt. Hon.

Lord High
Master o

Lord Ell
Sir Nash

HIS MAJESTY'S MINISTERS.

CABINET MINISTERS.

Earl Camden, *Lord President of the Council.*
 Lord Eldon, *Lord High Chancellor.*
 Earl of Westmorland, *Lord Privy Seal.*
 Earl Bathurst, *President of the Board of Trade.*
 Rt. Hon. Spencer Perceval, *First Lord of the Treasury (Prime Minister) Chancellor and Under-Treasurer of the Exchequer, also Chancellor of the Duchy of Lancaster.*
 Rt. Hon. Charles Philip Yorke, *First Lord of the Admiralty.*
 Lord Mulgrave, *Master-General of the Ordnance.*
 Rt. Hon. Rd. Ryder, *Sec. of State for the Home Department.*
 Marquis Wellesley, *Secretary of State for Foreign Affairs.*
 Earl of Liverpool, *Secretary of State for the Department of War and the Colonies.*

NOT OF THE CABINET.

Rt. Hon. Robert Saunders Dundas (now Lord Melville,) *President of the Board of Controul for the Affairs of India.*
 Rt. Hon. George Rose, *Vice-President of the Board of Trade and Treasurer of the Navy.*
 Viscount Palmerston, *Secretary at War.*
 Lord Charles Somerset, }
 Rt. Hon. Charles Long, } *Joint Paymaster-Gen. of the Forces.*
 Earl of Chichester, }
 Earl of Sandwich, } *Joint Postmaster-General.*
 Richard Wharton, esq. }
 Charles Arbuthnot, esq. } *Secretaries to the Treasury.*
 Sir William Grant, *Master of the Rolls.*
 Sir Vicary Gibbs, *Attorney-General.*
 Sir Thomas Plomer, *Solicitor General.*

Persons in the Ministry of Ireland.

Duke of Richmond, *Lord Lieutenant.*
 Lord Manners, *Lord High Chancellor.*
 W. Wellesley Pole, *Chief Secretary.*
 Rt. Hon. John Foster, *Chancellor of the Exchequer.*

HIGH COURT OF CHANCERY.

Lord High Chancellor of Great Britain, Lord Eldon.
Master or Keeper of the Rolls, Rt. Hon. Sir Wm. Grant, knt.

COURT OF KING'S BENCH.

Lord Chief Justice and Judges.

Lord Ellenborough,	|	Sir Simon Le Blanc, knt.
Sir Nash Crose, knt.	|	Sir John Bayly.

COURT OF COMMON PLEAS.

Chief Justice and Judges.

*Right Hon'ble Sir James Mansfield, knt. | Sir Alan Chambré, knt.
 Mansfield, knt. | Sir Soulden Lawrence, knt.
 John Heath, Esq.

THE COURT OF EXCHEQUER.

Chancellor.

*†Right Hon. Spencer Perceval,
Lord Chief Baron.

*Right Hon. Sir Archibald Macdonald, kt.
Three Barons.

Sir Alex. Thompson kt. | Sir Robert Graham, knt.
 Sir George Wood, knt.

F. Maseres, Esq: F R S *Cursitor Baron.*

†Sir Vicary Gibbs, knt. *Atty. Genl.*

†Sir Thomas Plumer, knt. *Solicitor General.*

ADMIRALTY-OFFICE. (Charing Cross.)

Lords Commissioners.

*†Rt. Hon. Charles Philip Yorke, *First Lord*; V. A.
 †Sir Richard Bickerton, bt. K. C. †James Buller,
 Esqr. V. A. Wm. Domett, Esq. Sir J. S. Yorke,
 kt. and Hon. F Robinson and Lord Walpole—Sec.
 †J. W. Croker, Esq. and John Barrow, Esq.—Sec.
 to First Lord, T. Edgcombe, Esq.

ADMIRALTY-COURT.

Judges of the Admiralty.

*†Right Hon. Sir William Scott, knt. Judge of the
 Admiralty of England—Sir George Duckett, bart.
 Judge Advocate to the Fleet.—William Lord Cath-
 cart, Vice-Admiral of the Admiralty of Scotland.—
 R. H. Cay, Esq. Judge of the Admiralty of Scot-
 land—Sir Jonah Barrington, bart. L. L. D. Judge
 of the Admiralty of Ireland.—Alexander Crooke,
 D. C. L. Judge of the Vice-Admiralty Court, Hal-
 fax.—Judge of the Vice-Admiralty Court, Jamaica,
 H. J. Hinchcliffe, Esq.

Ordinary and repairing for service,
 Building,
 TOTALS.

69	12	65	47	0	0	56
34	3	18	2	0	0	0
254	36	251	192	15	180	1044

STATEMENT and Distribution of the BRITISH NAVY, August 1, 1811.

STATIONS.	Line.	50-44	Frigs.	Loop & Yts.	13-18 Fur-Sh	Brigs.	Cutts.	No. of Lg. &c.	Total.
Dover, North Sea and Baltic, . . .	23	1	14	38	3	51	12	6	148
English Channel and Coast of France, . .	11	1	15	10	0	15	11	9	72
Irish station . . .	0	0	4	3	0	0	1	10	18
Jersey, Guernsey, &c. . .	0	1	0	0	0	4	2	3	10
Spain, Portugal, and Gibraltar, . . .	29	3	17	12	4	20	6	5	96
Mediterranean and on passage, . . .	3	0	35	13	0	17	1	3	72
Coast of Africa, . . .	0	0	1	1	0	0	0	0	2
Halifax, Newfoundland, &c. . .	1	2	6	11	0	1	1	7	29
West Indies } Leeward Islands, . . .	1	0	7	10	0	11	2	11	42
} Jamaica, and on Passage, . . .	1	0	7	8	0	12	0	1	29
South America, . . .	1	0	6	1	0	3	0	0	11
Cape of Good Hope and Southward, . .	1	0	9	2	0	3	0	0	15
East Indies, and on passage, . . .	5	3	21	3	0	4	1	0	37
TOTAL AT SEA.	96	11	142	112	7	141	37	55	602
In Port and fitting,	20	5	17	26	0	19	3	18	108
Guard Ships,	5	2	4	5	0	0	0	0	16
Hospital Ships, Prison Ships, &c. . . .	30	4	5	0	0	0	0	0	39
TOTAL IN COMMISSION	151	22	168	143	7	160	40	73	764
Ordinary and repairing for service, . .	69	12	65	47	8	20	0	3	224
Building,	34	2	18	2	0	0	0	0	56
TOTALS.	254	36	251	192	15	180	40	76	1044

at.
nt.

knt.

V. A.
Fuller,
Orke,
—Sec.
—Sec.

of the
bart.
Cath-
nd.—
Scot.
Judge
roke,
Hall-
naica,

PAY-OFFICE OF THE NAVY. Somerset Place.*Treasurer of the Navy, 4000l.*

*† Rt. Hon. Geo. Rose, Esq.

Pay Master of the Navy.

John Smith, Esqr. 800l.

COLONIAL & WAR DEPARTMENT. (Downing-St.)*Principal Secretary of State, Earl of Liverpool.**Under Secretary, Lieut. Col. Bunbury.**Ditto, R. Peel, Esq.***WAR OFFICE. (Whitehall.)***Secretary at War, *† Rt. Hon. Ld. Visc. Palmerston.**Dep. Sec. at War, William Merry, Esq.**First Clerk, Robert Lukin, Esq.***PAY-MASTER GENERAL. (Whitehall.)**

*† Rt. Hon. Charles Long, & *† Lord Charles Henry Somerset.

*Deputies, Thomas P. Courtenay, Esq. & Lord E. H. Somerset.**Accomptant Genl. David Thomas, Esq.***COMMANDER IN CHIEF'S OFFICE, Horse Guards.***Commander in Chief of all His Majesty's Forces, Field-**Marshal H. R. H. Frederick, Duke of York,**K. G. and K. B.**Military Secy. Lt. Col. Henry Torrens.**Adjutant Gen. Lieut. Genl. H. Calvert.**Quarter-Master General, Lt. Genl. R. Brownrigg.**Commissary in Chief, (Ireland and the East Indies alone excepted) Colonel James Willoughby Gordon.**Commissary-General of Musters. Geo. Aust, Esq.**Judge Advocate General, Right Hon. Ch. M. Sutton.**Genl. The Earl of Harrington, Commander of the Forces in Ireland.**Major-Gen. H. M. Gordon, Military Secretary.**Lieut. General Viscount Cathcart, Commander of the Forces in Scotland.**Capt. Lord Robert Kerr, Military Secy.*

Directo

Princi

Secreta

MAST

Clerk of the
Secretary,

STAT

2 Regi

1 ditto

7 ditto

25 ditto

9 Troo

3 Regi

104 ditto

1 Roy

8 Wei

1 Roy

1 Roy

4 Ceyl

1 Cap

6 Gar

12 Roy

3 regi

2 regi

3 ditto

2 batt

7 ditto

1 regt

D. of

9 othe

1 Roy

1 batt

1 cor

1 cor

1 cor

MEDICAL DEPARTMENT.*Director General*, John Weir, Esq.*Principal Inspectors* { Charles Ker, M. D.
Wm. Franklin, M. D.,*Secretary* - - - Samuel Reed, Esq.**MASTER-GENL. OF THE ORDNANCE,**

Genl. Lord Mulgrave.

Clerk of the Ordnance, Robert Ward, Esq.*Secretary*, R. H. Crew, Esq.**STATEMENT OF THE BRITISH ARMY.**

- 2 Regiments Life Guards.
- 1 ditto Royal Horse Guards.
- 7 ditto Dragoon Guards.
- 25 ditto Light Dragoons.
- 9 Troops Royal Waggon Train,
- 3 Regiments Foot Guards.
- 104 ditto Infantry of the Line.
- 1 Royal Staff Corps.
- 8 West India regiments.
- 1 Royal African corps.
- 1 Royal York and 1 Royal West India Rangers,
- 4 Ceylon regiments.
- 1 Cape of Good Hope regiment.
- 6 Garrison battalions.
- 12 Royal Veteran Battalions.
- 3 regiments Colonial Fencible Infantry, &c.
- 2 regiments Dragoons,
- 3 ditto Light Dragoons
- 2 battalions Light Infantry,
- 7 ditto of the Line,
- 1 regt. Artillery and Eng. } German Legion.
- D. of Brunswick Oels corps, Cavalry & Infantry.
- 9 other Foreign regiments.
- 1 Royal Regiment of Artillery.
- 1 battalion Invalid ditto.
- 1 corps of Royal Foreign Artillery.
- 1 corps of Royal Artillery Drivers,
- 1 corps of Royal Engineers.

CUSTOM-HOUSE, *Thames-Street.*

COMMISSIONERS.

Chairmen, Rd. Frewin, and William Roe, Esqrs.

Fra F. Luttrell, esq D C L.

John Buller, esq

Gloucester Wilton, esq. F. R S.

James Hume, esq.

John Williams. esq.

James Willis, sq.

Richard Betenson Dean, esq.

Secretary, H. Richmond, esq.

Plantation Clerk. Richard Thompson, esq.

Inspector of Plantation Accounts, James Newey.

GENERAL POST-OFFICE.

*Joint Post-Masters-General, Earl of Sandwich, Earl
of Chichester.*

Secy. and Resident Surveyor, F. Freeling, esquire.

PROV

, It
manack is
therefore,
bodies in
cedence, v
The Print
ation in t
authority.

PR

, O
bec n'est
et que l'
cette pu
leurs ra
cependa
paraître

rs.
.
.
Earl
re.

CIVIL LIST
OF THE
PROVINCE OF LOWER-CANADA,
1812.

. It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE
DE LA
PROVINCE DU BAS-CANADA,
1812.

. On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des différents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préférence respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

HIS EXCELLENCY SIR GEORGE PREVOST, Baronet, Captain-General and Governor in Chief in and over the Provinces of Upper & Lower Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia, and the Islands of Prince Edward and Cape Breton, and their several Dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the Provinces of Lower & Upper-Canada, Nova-Scotia & New-Brunswick, and in the Islands of Cape Breton, Newfoundland, and the Bermudas.

Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

H. W. Ryland, Esq. *Secy. to the Governor General.*

Edward Brabazon Brenton, Esq. *Assisstant Secretary.*

ALEXR. FORBES, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Honorable JONATHAN SEWELL, Speaker.

Rt. Revd. JACOB, Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,
Paul Roc de St. Ours,
François Baby,
*Sir G. Pownall, kt.
R. A. De Boucherville
*William Osgood,
Chief justice Monk,

Sir J. Johnston,
Chartier De Lotbiniere,
Mr. Justice Williams
Charles de St. Ours,
John Hale,
A. L. J. Duchesnay.

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assisstant.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, Gent. *Usher of the Black Rod.*

Mr. William Ginger, Serjeant at Arms.

Mr. François Romain, Door Keeper.

Mr. Louis Du Bord, Messenger.

Charles Bellouin, Office Keeper.

* Absent.

The H
Elected M

The figures
for which
names are

SP

Joseph Le

François I

Etienne F

Pierre

François I

Louis B

Pier

J. L. Pa

Jean

Step

MONTREAL.

L.

The HONORABLE the HOUSE of ASSEMBLY,
Elected March, 1810, First Session, Seventh Provin-
cial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments
for which the Members have already served. Those whose
names are in *Italics*, were not Members of the last Assembly.

SPEAKER, The Hon. J. A. PANET.

Gaspé,

George Pyke (2)

Cornwallis,

Joseph Levasseur Borgia (2) Jo. Robitaille (2).

Devon,

François Bernier (5) Jean Baptiste Fortin (3).

Hertford,

Etienne Ferréol Roi (3) François Blanchet (1).

Dorchester,

Pierre Langlois (2) *John Caldwell* (3).

Buckinghamshire,

François Legendre (3) Jean Bte. Hébert (2).

Borough of William Henry,

Edward Bowen (1).

Richelieu,

Louis Bourdages (3) H. M. Delorme (2).

Bedford,

Alexis Desbled.

Surrey,

Pierre Bedard (6) *Joseph Bedard* (1).

Kent.

J. L. Papineau (2) Pierre D. Debartzch (1).

Huntingdon,

Jean Antoine Pane (6) *Edme Henri.*

Eastward,

Stephen Sewell (1) Joseph Papineau (4).

Westward,

Norman M'Leod, Etienne St. Dixier.

County.

L. Roi Portelance (3) *James Stuart* (1).

MONTREAL.

Esquires.

York,
Pierre . **Julien** (1) **François Bellet.**
Effingham,
Joseph Meunier (2) **Joseph Beausoleil.**
Leinster,
Joseph Archambault (2) **D. B. Viger** (2).
Warwick,
James Cuthbert (5) **Louis Olivier** (1).
St. Maurice,
Michel Caron (3) **François Caron.**
Three Rivers,
Matthew Bell (2) **Thomas Coffin** (3).
Hampshire,
François Xavier Larue, **François Huot** (4).
Upper-Town,
James Irvine, **Claude Lénécheau** (2).
Lower-Town,
John Muir (3) **Pierre Bruneau.**
County,
Louis Gaurreau, **Jean Baptiste Bedard.**
Northumberland,
Thomas Lee (1) **Augustin Caron.**
Orleans,
Charles Blouin.

QUEBEC.

Esquire.

William Lindsay, junr. Esquire, Clerk.
P. E. Doharats, Esquire, Clerk Assistant.
P. De Boucherville, } **Translators.**
S. Brampton, }
W. B. Lindsay, } **Clerk to attend Committees and Copy-**
 } **ing Clerk.**
Ant. Parent, Serjeant at Arms.
Mrs. Lapadie, House keeper.
Augustus Wellings, Messenger.
Etienne Drolette, }
Jean Fluet, } **Door-Keepers.**
J. Langlois, }

the King's
 Th

Rt. Re

THOMAS
 P. R. de
 François
 James M
 Chief J
 P. A. L

Her

xavier de La

Romain,

FFICERS

Tho. Amyot

John Taylor

Province

W. Smith,

H. W. Ryla

John Caldwe

John Hal-

of Ac

Joseph Bou

Joseph Pla

Domaine

Edmund B

Fred. East

Fleury De

Lt. Col.

Dep. A

Louis De

St.

Geo. Ha

Depart

the King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

<p>THOMAS DUNN, P. R. de St. Ours, François Baby, James M^cGill. Chief Justice Monk, P. A. Debonne,</p>	<p>John Young, Jenkin Williams, John Craigie, F. L. Panet, John Richardson, Jas. Irvin.</p>	<p>} Esquires.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------

Herman Witlious Ryland, Esq. Clerk.

Xavier de Lanaudiere, Esq. French Translator and Secr.

Romain, Door-keeper.—Ls. Harper, Messenger.

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esq. Sec^y & Registrar of the Province
John Taylor, Esq. Deputy Secy. & Registrar of the Province.

W. Smith, Esq. Master in Chancery.

H. W. Ryland, Esquire, Clerk of the Crown in Chanc.

John Caldwell, Esquire, Receiver-general.

John Hal-, Esquire, Auditor and Inspector General of Accounts.

Joseph Bouche te, Esq. Surveyor General.

Joseph Planté Esq. Inspector General of the King's
Domaine and Greffier au Papier Terrier

Edmund Burke, Esq. Auditor of Land Patents.

Fred. East, Esquire, Naval Officer.

Fleury Deschambault, Esq. Superintendant Post houses.

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt.
Dep. Agent for Indian affairs.

Louis De Salaberry, Esq. Deputy Superintendant of the
St. François and Abenakis Indians.

Geo. Hawdon, Esq. Storekeeper General to the Indian
Department.

Health Officer of the Port of Quebec.**J. B. le Comte Dupré, Esq. Insp. of Police, Montreal.****Lewis Foy, Esq. Clerk of the Prerogative Court.****J. Bte. Destimauville, Esq. Grand Voyer Québec.****John Antrobus, Esq. Grand Voyer Three-Rivers.****Louis René Chausségros De Lery, esq. do. Montreal.****William LeMaitre, Esq. Grand Voyer Gaspé.****Paul Lacroix, Surveyor of Highways above the long Sault on the Ottawa River.****Mr. John Bentley, Inspector of Highways, Quebec.****Louis Charland, Esq. ditto at Montreal.****Mr. William Burns, Auctioneer at Quebec.****Mr. Jean Bouthillier, } Inspectors of Pot & Pearl****Mr. Wm. Johnson Holt, } Ashes at Montreal.****James R. Hogel, Charles Hyat, do. at Three Rivers.****Mr. Chas. Fremont, ditto at Quebec.****Mr. Wm. Phillips, Inspector of Flour at Quebec.****Mr. Geo. H. Hbs, ditto of ditto at Montreal.****Mr. Wm. Boutilier & Mr. Anthony Anderson, Inspectors of Beef & Pork for the District of Quebec.****Louis La Montagne, and Anthony Paxton, Inspectors of Beef & Pork for the District of Montreal.****William M'Crae, Gauger at the Port of St. Johns.****George Chapman, Clerk of the Market at Quebec, and Stamper of weights and measures.****Wm. Jos. Werchler, Inspector of the Hay Market and Stamper of Weights and Measures at Montreal.****Pierre Charland, Clerk of the Markets at Montreal.****Mr. William Martin, Insp. of Chimnies at Montreal.****Mr. John Grout, Inspector of do. at Quebec.****Mr. Louis Joseph Le Proust, do at Three-Rivers, and Stamper of Weights and Measures.****John M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hector Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, Cullers and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.****Master Cullers****Chibald Cam****on Saxton Ca****omas Macki****ster Cullers a****omas Scruton****. Robitaille,****uel Finch,****ph Bevir,****lip Hooker.****Master Cull****n Campbell,****rier Corbin,****es Patterson****ster Culler a****ster Culler a****Pierre****Master Ca****liam Englar****xander Eng****es Biris,****es Cowie,****re Moreau,****ster Cullers****Tim****es Ellis Ca****o Kay,****es Hyat,****Henry****And****ish Pritch****M**

Master Cullers and Measurers of Staves.

Chibald Campbell,	Alex. M'Donald,
an Saxton Campbell,	Frs. Henri.
omas Mackie,	Richard W. Jones.

Master Cullers and Measurers of Masts & Timber.

omas Scruton,	Robert M'Millan.
Robitaille,	Jean Butchart.
aniel Finch,	Thomas Scruton.
ph Bevir,	George Record.
lip Hooker.	

Master Cullers and Measurers of Timber.

an Campbell,	William M'Lean,
ier Corbin,	Alexander Ferguson.
es Patterson,	

Master Culler and Measurer of Masts and Yards.

Andrew Allen,

Master Culler and Measurer of Planks & Boards.

Pierre Beaupré, Louis Bezeau.

Master Cullers and Measurers of Staves.

iam England,	Isaac Shay,
ander England,	James Henry,
es Birse,	James Carswell,
es Cowie,	Pierre Gagnier.
re Moreau,	

Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber, Planks and Boards.

es Ellis Campbell,	Fran. Mathurin.
o Kay,	

Three Rivers.

Hes Hyat, Master Culler and Measurer of Timber.

Henry Welsh, Timber Masts & Plank.

Andrew Allen, Timber & Plank.

Hish Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and Measurers of Timber, Gaspé.

QUEBEC.

MONTREAL.

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of *Lower-Canada*.

Que.	{ Jenkin Williams, H. W. Ryland,	| John Taylor.	}
Mont.	{ John Reid, P. Fortier,	| David Ross, Fras. Desrivieres,	}
Riv.	{ Hon. Louis Ch: Foucher, Charles Thomas,	| Esquires,	}
Cas.	{ Hugh Munro, Daniel M ^c Pherson, and	| Theophilus Fox, Wm. Crawford,	}

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere, Louis Montizambert, David Munro.	| Esquires.
-------------------------------------------------------	-----------

Commissioners appointed by *Dedimus Potestatem* to administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert.	At Quebec.
Lewis Gagy, Charles Thomas, Esqrs.	} At Three Rivers.
James Sawers, Esq.	
James M ^c Gill, Pierre Guy, and J. G. Beck, Esqrs.	} At William Henry.
René Boileau, Esq.	
Wm. Lindsay, and Patrick Conroy,	At Chambly.
Henry Ruiter, Philip Ruiter, Phillip Luke, Esqrs. & Mr. Jesse Pennoyer.	} At Mississauga Bay.
Calvin May.	

Joseph B.
Leon Lal
Phin. Hu
Henry C
Gilbert H
S. Z. Wa
Lauchlin
Pierre Du

Justices of
to

District
wood, Jo

District

Joseph Fr

livay, Pa

Beath, Ca

John Wh

William

District

Monro, I

Gilbert H

Inferior

hip Robin

Commis

Thomas

Jenkin Y

D I

Pierre L

James M

Pierre G

D

Thomas

L. Cha

Joseph Baker, Dunham,	Edmond Heard, Newport,
Leon Lalanne, Shefford,	Jos. Sawyers, Eaton,
Phin. Hubbard, Stanstead	Wm. Barnard, Sipton,
Henry Cull, Hatley,	Chr. Menut, Simpson,
Gilbert Hyar, Ascot,	Philemon Wright, Hull.
S. Z. Watson, and John Manning, Hemmingford	
Lauchlin Smith,	} St. Ann.
Pierre Duchoquet.	

*Justices of the Peace appointed on the 19th June, 1807
to Administer Oaths to Half Pay Officers*

District of Quebec.—Louis De Salabery, John Blackwood, John Painter, John Mure, Esquires.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson, Joseph Frobisher, Louis Chaboillez, William McGillivray, Patrick Murray, James Walker, George McBeath, Calvin May, Phillip Rutter, Philip Luke, John Whitlock, James Cuthbert, Samuel Willard, William Sturge Moore, Esquires.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David Monro, Lewis Gagy, Jesse Pennoyer, Henry Cull, Gilbert Hyar, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Philip Robin, Esquires.

*Commissaires pour executer le pouvoir de faire
réparer les Eglises, &c. &c.*

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,	P. A. De Bonne,
Jenkin Williams,	J. Bte. le Comte Dupré.

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Pierre Louis Panet,	Pierre Fortier.
James McGill,	Louis Chaboillez, Ecrs.
Pierre Guy,	

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,	Nicolas St. Martin,
L. Chas. Foucher,	David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the
40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and
for the support of Foundlings.

QUEBEC.

Berthelot D'Artigny, Joseph Planté, and
James Fisher, John Coffin. Esqrs.

MONTREAL.

Honble. James McGill, and P. L. Panet,
George Selby,
and } Esquires.

THREE-RIVERS.

Louis Gagy,
Chas. Thomas, and } Esquires.
Etienne Le Blanc.

*Commissioners for the administration of the
Estates heretofore belonging to the late Or-
der of Jesuits.*

The Hon. Francis Baby, Berthelot Dartigny, } Esqrs.
Thomas Dunn, H. W. Ryland, Tr. }
Jenkin Williams, _____ }

*Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair
the Road from the City of Montreal to Lachine, thro'
the Wood, appointed under the Provincial Act, 46,
GEO. III. Cap. XI. vizt.*

Hon'les. James M'Gill, and John Richardson.
Joseph Papineau, Esq. Louis Gay,
Isaac W. Clark, Esq. Jean Marie Mondelet.

Commissioners for the execution of An Act to remove
the old Walls that surround the City of Montreal.

James M'Gill, }
John Richardson, } Esquires.
Jean Marie Mondelet, }
Louis Chaboilles, Esqr. Secretary.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII.
Thos. Mann, overseer of the Salmon and other
fisheries in the District of Gaspé, to the westward of
Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Quebec.

Louis De Salaberry,
Berthelot D'Artigny. } Esquires.
John Mure.

Louis Montizambert, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol at Montreal.

The Hon. P. L. Panet, and I. Ogden.

F. W. Ermatinger, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol at New Carlisle.

William Crawford, }
Wm. Le Maître, } Esquires.
Robert Sherar.

James Sherar, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol at Percé.

William Crawford, }
Theophilus Fox, } Esquires.
Hugh O'Hara.

—Treasurer & Clerk.

*Commissioners appointed to Superintend the
House of Correction for District of Quebec.*

Ross Cuthbert, }
Claude Dénéchau, } Esquires.
Benjamin Tremain.

DO. MONTREAL.

Jean Philip Leprohon, }
Paul Lacroix, } Esquires.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE. COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Jacques Shepherd, Ecuier, *Greffier*.

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A QUEBEC.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuier, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuier, *Procureur Général*.

Stephen Sewell, Ecuier, *Solliciteur Général*.

Edw. Bowen, en l'absence du Procureur et Solliciteur Gen. pour poursuivre pour la Couronne dans toutes les Cours de la Province.

Oliver Perrault, Ecuier, *Avocat Général*.

W. Pollock, & C. De Lery, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

Js. Tanfwell, *Interprète*.

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Wm. Pollock et J. Reid, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

COUR DE VICE-AMIRALE, Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

J. Kerr, Ecuier, *Juge*.

J. B. Destimauville, Ecuier, *Greffier*.

Mr. ——— *Maréchal*.

Jenkin V.
P. A. De
Jas. Ke
G. Pyke
Ja. Shep
Henry B
John Jol

Le
P. L. P
Isaac Og
James R
J. Reid,
Fred. W
Jonathan
Jacob K

Louis C
Cour
Rivie
Charles
W. Poll
L. Gug
Hugh F
Jol

COUR DU BANC DU ROI
pour le District de Québec.
Le Grand Juge de la Province.

Jenkin Williams,
P. A De Bonne, } Ecuïers, juges.
Jas. Ker, Esqr. }
G. Pyke & J. F. Perrault, Ecuïers, *Greffiers*.
Ja. Shepherd, Ecuïer, *Sheriff*.
Henry Backstone, Ecuïer, *Coronaire*.
John Johnson, *Geolier*.

COUR DU BANC DU ROI
Pour le District de Montréal.

Le juge en Chef pour le District de Montréal.

P. L. Panet,
Isaac Ogden et } Ecuïers, juges.
James Reid, }
J. Reid, & S. de Beaujeu, Ecuïers, *Greffiers*.
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, *Sheriff*.
Jonathan A. Gray, Ecuïer, *Coronaire*.
Jacob Khun, *Geolier*.

COUR PROVINCIALE
Pour le District des Trois-Rivieres.

Louis Charles Foucher, Ecuïer, un des juges de la
Cour du Banc du Roi pour le District des Trois-
Rivieres, et juge Provincial.
Charles Thomas et Hugh Frazer, Ecuïers, *Greffiers*.
W. Pollock, & C. Thomas Ecrs, *Clers de la Couronne*.
L. Gagy, Ecuïer, *Sheriff*.
Hugh Frazer, *Coronaire*.
Johnson, *Geolier*.

COUR PROVINCIALE
Pour le District Inférieur de GASPE'.
Wm. Crawford, Ecr. Juge Provincial
Francis Ronchaud, Ecr. *Greffier*.
Thomas Man, Ecuïer, *Sheriff*.
J. Jeffries, Ecuïer, *Coronaire*.

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
 Stephen Sewell, Solicitor General.
 Olivier Perrault, Advocate General.
 Edward Bowen, King's Counsel in the Law.
 David Ross, King's Counsel.

A QUEBEC.

Berthelot D'Artigny,	George Vanselson,
J. A. Panet,	B. A. Panet,
Pierre Bedard,	Andrew Stuart,
Alexis Caron,	Jacques Leblond,
George Pyke,	William Green,
John Caldwell,	Robert Christie,
Joseph Levasseur Borgia,	John Fletcher,
Xavier De Lanaudiere,	G. B. Faribault,
Jean Thos. Taschereau,	Louis Plomondon,
John Ross, junr.	Philip A. De Gaspé.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,	Louis Michel Viger,
Charles Fran. Hamelin,	Fred. Aug. Quesnel,
David Ross,	Samuel Gale,
Joseph Bedard,	Henry Georgen,
Denis B. Viger,	Tho. Patrick Fortune,
Janvier D. Lacroix,	John Boston,
Benjamin Beaubien,	Louis Jos. Papineau,
Ross Cuthbert,	Jacques Clement Herse,
David Ogden,	Michael O'Sullivan,
François Xavier Bender,	Alexander Reid,
Antoine Ls. Levesque,	Jean Charles Routtet,
Jean Roch Rolland,	Walter Davidson,
Pierre Dom. Debartzch,	Hugues Heney.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,	Joseph Comeau,
A. Berthelot,	P. J. G. De Tonancour,
P. J. Chevretils,	

D
 Ma

Charles V
 Joseph P
 Roger le
 Felix Té
 Barth. F
 Michel I
 Jacques
 Mich. S
 John Jon
 Martin M

François
 Isidore I
 Louis Be
 François
 Louis G
 A. Truc
 Joseph V

John W
 François
 A. de la
 Joseph C

**LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.**

<i>Maîtres.</i>	<i>Résidence.</i>	<i>Maîtres.</i>
Charles Voyer, Joseph Planté, Roger le Lièvre. Felix Tétû. Barth. Faribault, Michel Berthelot, Jacques Voyer. Mich. Sauvageaux. John Jones, Junr. Martin Martineau,	} Ville de Québec. {	Jean Belanger, Thomas Lee, Charles Huot, Frs. X. Chevallier. Ls. C. Duvert. Domin. Le François, Louis T. Beserer, François Le Tellier, Wm. Fisher Scott.

Dont la résidence n'est pas connu.

Ant. Amable Pratte,
Charles Chiniquy,
Toussaint Limoges,
Jean Bte. Seraphin Charland,
François Joseph Trudeau,
François Xavier Larue.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD

François Sasseville, Baie St. Paul.
Isidore Levesque, do.
Louis Bernier, Chateau Richer.
François Xavier Larue, } Pointe aux Trembles.
Louis Guillet, }
A. Trudel, à St. Anne Laperade.
Joseph Vezina, Champlain,

COTE DU SUD.

John Walsh, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
François Verrault, }
A. de la Chevrotière. Lotbinière.
Joseph Côté, St. Antoine.

Jacques Zoucher,
 François Xavier Lefebvre, } St. Henry.
 Louis Turgeon, fils, à St. Charles.
 Abraham Turgeon, Beaumont,
 Augustin Larue, St. Valier.
 Nicolas Gaspard Boilleau, } à St. Thomas.
 J. C. Letourneau,
 Simon Fraser, St. Jean Port Jolie.
 Remi Puze, St. Anne.
 Augustin Dionne, Riviere Ouelle.
 Thomas Pitt,
 Pascal Taché, } à Kamouraska.
 Jean Baptiste Taché,

VILLE DE MONTREAL.

Maîtres,

Jean Delille,
 J. Jacques Jorand,
 J. Papineau,
 J. Gerbrand Beek,
 Louis Chaboillez,
 J. G. Delisse,
 Pierre Lukin,
 J. M. Mondelêt,
 Jon. A. Gray,
 Thomas Barron.

Maîtres.

Charles Prevost,
 Louis Guy,
 Louis H. Latour,
 J. Marie Cadieux,
 Ls. Sarrault,
 Jos. Roi,
 Pierre Mercier,
 Augt. Dumouchelle,
 Joseph Desautel,
 Berth. Joliette.

ISLE DE MONTREAL.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.

ISLE JESUS.

Augustin Chatellier, } Ste. Rose.
 Nicolas Mantelht,
 J. B. Constantin, St. Vincent de Paul,

COTE' DU NORD.

J. B. N. Deguire, Vaudreuil.
 Ant. Alexis Dubois, Soulanges,
 Joseph Amable Berthelot, Riviere du Chêne.
 Joseph B. Mailloux, St. Benoit.

Pierre F.
 Frs. L.
 Ignace R.
 Joseph T.
 Pierre I.
 Frs. H.
 Jos. Ed.
 Louis R.
 J. M. F.
 Thomas
 Jos: So
 Jos. Des
 Jos. Bru
 Frs. X.
 J. Piette
 J. Bte.

Louis D.
 Edme H.
 Paul Th
 Pierre La
 Roger H.
 Louis D.
 Pierre G.
 Frs. Geo
 P. G. V.

René Bo
 Frs. Me
 Christop
 Pierre P.
 Louis B.
 Louis Pi
 Pierre A.
 C. Lago
 Henry
 Gamelin
 Alexis C.
 Coe. R.

Pierre Remi Cagnier, }
 Frs. L. Bellefeuille, } St. Eustache.
 Ignace Raizenne,
 Joseph Turgeon, }
 Pierre Laforce, } Terrebonne.
 Frs. H. Seguin.
 Jos. Ed. Faribault, }
 Louis Raymond, } L'Assomption.
 J. M. Faribault, }
 Thomas Bedard, } St. Roch.
 Jos : Souprat, St. Jacques.
 Jos. Desforbes, }
 Jos. Brunelle, } St. Henry de la Mascouche.
 Frs. X. Dezery, }
 J. Piette, } Berthier.
 J. Bte. M'Bean, }

COTE' DU SUD.

Louis Demers, Chateaugay,
 Edme Henry, }
 Paul Th. Pinsonault, } La Prairie.
 Pierre Lanctot,
 Roger H. Dandurant,
 Louis Decoigne, Blairfindie.
 Pierre Gauthier, père, }
 Frs. George Lepailleur, } Boucherville.
 P. G. Vallé, Verchères,

RIVIERE CHAMBLEY.

René Boileau, St. Joseph,
 Frs. Méd. Petrimoult, Pointe Olivier.
 Christophe Michau. St. Hilaire.
 Pierre Paul Dutalmé, }
 Louis Bourdages, }
 Louis Picard, }
 Pierre A. Gauthier, fils. } St. Hyacinthe.
 C. Lagorce,
 Henry Crebassa, Sorel.
 Gamelin Gaucher, St. Ours.
 Alexis C. L. Dupleffis, Contre Cœur.
 Goe. Rolland D'Arminault, Belœil.

Léon Lalanne, LAKE CHAMPLAIN.
Louis Barbeau, St. Armand.

TROIS-RIVIERES.

Joseph Badeaux, | B. N. Doucet.
Et Ranvoyzé, | J. Emanuel Dumoulin.

CÔTE DU NORD.

Antoine Gagnon, |
Louis Robin, | Riviere du Loup.
Charles Pratte. |
J. F. Mercure, St. cuthbert.

CÔTE DU SUD.

Antoine Robin et Pierre Besse, *Baie du Fevre.*
F. L. Dumoulin et Pierre Bazin, *St. François.*
J. M. C. Duvernay, *Nicolet.* L. Genest, *Gentilly.*
Louis Brunelle, *Maskinongé.*
P. J. Chevreuil, *Grand Maska.*

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal, Trois Rivières et Gaspé.

ROSS CUTHBERT, Ecuyer, Président de la Cour de Sessions de Quartier.

Sir Isaac Coffin, bt.
Malcolm Fraser,
Jacques Perrault,
Louis de Salaberry,
John Blackwood,
John Painter,
Ignace Aub. de Gaspé
Charles Pinguet,
Paschal Taché,
Charles Riverin,
Thomas Wilson,
Thomas Allison,
Lauchlin Smith,
Nicolas Boisseau.

Du Quorum.

John Mure,
Mathew Bell,
Claude Denecheau.
P. Franklin Colbeck.
M. T. Colbeck,
Philip Robin,
David Monro,
Mathew Lymburner.
William Smith,
John Caldwell,
James Hare Jolliffe,
Wm. B. Coltman,
John Coltman,
Benj. Tremain.

Pierre D
J. B M
Joseph d
Ls. de la
G. W.
Louis Be
Peter Fr
Pierre C
Louis D
Jean Bte
Ant. Ri
T. P. J.
J. Bte. I
J. B. T.
Geo. Pyke

Les Men
Les Juges d
tricts d
Pierre F
Thomas
Patrick
Paul La
Alexand
Joseph I
Louis M
J B M H
George
Isaac W
Alexand
James H
Joseph T
John L
William

Pierre Duchouquet,
J. B. Morin,
Joseph de la Fontaine
Ls. de la Gorgendière
G. W. Alifopp,
Louis Belair,
Peter Frazer,
Pierre Casgrin,
Louis Dunière,
Jean Bte. Tremblé,
Ant. Riverin,
T. P. J. Taschereau,
J. Bte. Lemay,
J. B. T. Noel,

Joseph Planté,
Gilbert Ainslie,
Thomas Pitt,
Louis Turgeon,
J. B. J. Duchesnay,
John Le Breton,
Pierre Masse,
Jean Masse,
Louis Boucher,
Daniel M'Pherson,
David Harrower,
J. B. D'Estimauville,
père, Ecuyers.

Geo. Pyke & J. F. Perrault, Ecuïers, *Greffs. de la Paix.*

JUGES à PAIX

Pour le District de Montreal.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montreal & Trois Rivières.

Pierre Fortier,
Thomas M'Cord,
Patrick Murray,
Paul Lacroix,
Alexander Henry,
Joseph Lacroix,
Louis Marchand,
J B M H De Rouville,
George M'Beath,
Isaac W. Clarke,
Alexander Auldjo,
James Hughes,
Joseph Turgeon,
John Lilly,
William Lindsay

Du Quorum.

Pierre Guerout,
Jacques Jorand,
Jean Marie Mondelet
Louis Chaboillez,
Louis Cuy,
François Desrivieres,
J. Philippe Leprohon,
Jean Bouthillier,
Hyp. St. Geo. Dupré
James Cuthbert,
Wm. M'Gillivray,
James Caldwell,
Et. St. Dizier,
Fleury Deschambault
Rod. M'Kensie,

Christopher Carter,
 Labruere Montarville
 P. M. De Lavaltrie,
 Henry Ruiter,
 Le Gras Pierreville,
 Pierre Bouthillier,
 Pierre Grisé,
 James Walker,
 John Connoily,
 James Sawyers,
 Duncan Cameron,
 Calvin May,
 Gilbert Jenne,
 Philip Ruiter,
 John Whitlock
 François Rolland,
 Ephraim Nash,
 Alex. Wilson,
 Phillip Luke,
 Henry Collins,
 Oliver Barker,
 Jesse Pennoyer,
 John Ferguson,
 Bartholomy Rocher,
 Thomas Porteous,
 Michel Turgeon,
 Jacob Oldham,
 N. E. L. Dumont,
 J de La Broquerie,
 Simon Z. Watson,
 Louis Olivier,
 Edme Henry,
 J. E. Faribault,
 Laurent Leroux,
 Alex. Mahout,
 Jacques Lacombe,
 Jos. S. Germain,
 S. Anderson,

J. Bte. Bruguier,
 L. M. de Couagne,
 J. Bte. Hervieux,
 Sam. Willard,
 C. G. de Lanaudière,
 Etienne Partenay,
 Antoine Filion,
 Jonas Abbot,
 George Cook,
 Jasper Cook,
 Henry Mounsey,
 Henry Denyke,
 P. Paul Dutalmé,
 Peter Benedict,
 William Kell,
 Jos. Douaire Bondy,
 Joel Ives,
 John Savage,
 Jos. Baker,
 Richard Adams,
 Philemon Wright,
 William Bullock,
 Phineas Hubbard,
 Jno. Whitman,
 Joseph Power,
 Leon Lalanne,
 Jn. Manning, senr.
 Jos. Odell,
 John M'Callum,
 Chas. Kilburn,
 Simon Fraser,
 Henry M'Kenzie.
 L. R. C. De Lery,
 James Finlay,
 Henry Cull.
 Ezra Ball,
 Elisha Bartholomew,
 Louv. De Montigny,

Wm. By
 Ph. By
 Joseph F
 John La
 Richard
 Jeremiah
 George
 Robert
 John

Cir

Wm. M'G
 Rod. M-K
 Sir Alex. M
 John Ogilv
 Arch. M'L
 Angus Sha
 Miles M'D
 William A

Les Membres
 la Cour d
 réal et T
 rieur de C
 Thomas
 Ross Cu
 Thos. F
 Jean M
 Nicolas
 P. J. F
 Joseph
 David
 Jesse F
 Patrick
 Henry
 Pierre

Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
Joseph Hebert,
John Lane,
Richard Nevison,
Jeremiah Meacham,
George Kitson,
Robert Jones.

P. Ignace Malhiot,
René de la Bruère,
F. X. Malhiot,
P. A. Dezery,
John Chesser,
J. Milne, and
Charles De St. Ours,
Esquires.

John Reid, Ecuier, *Greffier de la Paix.*

Civil Magistrates, Indian Territories.

Wm. M'Gillivray,
Rod. M'Kenzie,
Sir Alex. M'Kenzie,
John Ogilvy,
Arch. M'Leod,
Angus Shaw,
Miles M'Donell,
William Auld,

Thomas Thomas,
William Hillier,
Thomas Vincent,
John Thomas,
George Gladman,
Wm. H. Cook,
Thomas Tapping,
Abel Edwards, Esqrs.

JUGES à PAIX

Pour le District des Trois-Rivieres.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District Inférieur de Gaspé, et

Thomas Coffin,
Ross Cuthbert,
Thos. M'Cord,
Jean M. Mondelet,
Nicolas St. Martin,
P. J. Daillebout,
Joseph Badeaux,
David Monro,
Jesse Pennoyer,
Patrick Conroy,
Henry Cull,
Pierre Cressé,

Pierre Ant. Bazin,
Zachariah M'Auley,
J. Lanouette,
E. L. de Tonancour,
Ant. Courval,
Etienne Leblanc,
Ben. Jos. Frobisher,
J. A. C. de St. François,
Pierre Jos. Héroux,
Ant. Gagnon,
Moses Nicolas,
Gilbert Hyatt,

Wm. Barnard,
Edmund Heard,
Josiah Sawers,
Charles Kilborn,
Ezra Ball,
Jean B. Lozeau,
James Johnston,
James Cuthbert,
Louis Olivier,
Joseph D. Bondy,
Christ. Carter,
George Kittson,
Daniel Murray,
Frans. Boucher,
J. G. de Normanville,
Réné Kimbert,

James Sinclair,
Nicolas B. Doucet,
Benedict P. Wagner,
P. Jos. Chevretils,
Michel Caron,
James Davidson,
Frans. Le Gendre,
Jean Guillet, père.
Sueton Grant,
Joseph Carmel,
James Walker,
Elmer Cushing,
Samuel Brooks, senr.
Amos Hall, senr. and
Pierre Bazil Pelissier,
Esquires.

C. Thomas et Hugh Frazer, Ecuyers, *Greffiers de la Paix.*

JUGES à PAIX

Pour le District Inférieur de Gaspé.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts
de Québec, Montréal & Trois Rivières, et William
Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le District
Inférieur de Gaspé.

Hugh O'Hara,
Theophilus Fox,
Matthew Stewart,
J. Bte. de la Fontaine,
Thomas Sherar,
Michel Lepage,
Charles Cavenagh,
Edward Isaac Man,
James Stuart,
James Sherar,
Azariah Pritchard, senr.
John Gilker,
Henry O'Hara,

} Quorum {

Wm. Le Maître,
Robert Sherar,
Henry Johnston:
James Day,
Alexander Brotherton,
Benjamin Hobson,
John Paterson,
Leonard Massy,
Amasa Beeby,
Hilarion Dugas,
Gideon Ahier,
Farquhar M'Rae, et
John Beek, Ecuyers.

François Robichaud, *Greffier de la Paix.*

MED

Wm.

Jas.

James

Wm. H.

François

P. L. B.

Joseph M.

P. de S.

F. Doh.

Liverigh

F. Potd

Jane D. O

Geor

Henr

John

F. X

Jean Bt

Benjan

Daniel

Henry

jean Cl

jean Br

George

P. C.

Georg

August

J. B. C

Simon

MEDICINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Québec.

Wm. Somerville,	} Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui deman- dent des Licences.
Jas. Fisher, M. D.	
James Macaulay,	

Wm. Holmes,	Thomas Hutton,
François Suzor,	François Blanchet,
P. L. B. dit Lalancet,	James Cockburn,
Joseph Karth,	Al. Aug. Dame,
P. de S. Laterriere,,	John Buchanan,
F. Dohren,	John Carter,
Liveright Puize,	Joseph Painchaud,
F. Potdevin	Ant G. Couillard.

Jane D. Orchard & Marianne Mackey, *Accoucheuses.*

*District de Montréal.***EN VILLE.**

George Selby,	} Examineurs des Candidats qui demandent des Licences.
Henry Loedel,	
John Rowand,	
F. X. Bender,	

Jean Bte. Herigault,	Grant Powell,
Benjamin Green,	D. T. Kenneily,
Daniel Arnoldi,	Wm. D. Selby, M. D.
Henry Monro,	Abner Rice.

EN COMPAGNE.

jean Claude Lehoulier,	Augustin Leonard,
jean Bre. Lebourdais,	George Harris,
George Stubinger,	Robert Sheldon,
P. C. Duvert,	John H Ferris,
George Meyers,	Henry Porter,
August. Globenskynd,	Henry Carter,
J. B. Chamberlain,	Stephen C. Blyth,
Simon Fraser,	

Réné Kimbert,
 Jean Bte. Rieutord,
 François Rieutord,
 Gustave Iserhoff,
 Alexander Talham,
 A. B. Schiller,
 Hern. melchior Eberts,
 Joseph Lafage,
 John M^cLauchlin,
 John Kinlaid,

Marie Ant. Vigneau,
 J. C. Chev. de St. Felix
 James Labrie,
 Timothy Johnson,
 Wm. Bart,
 Wolfred Nelson,
 Calvin May,
 Henry V. Rogers,
 Michael Andrews.

APOTHICAIRES.

En Ville.

C. Lyman,
 Geo. Wadsworth,

Moses Nichols.

En Compagne.

L. Am. Caseneuve,

Jonas Abbot.

Saigneurs et Aracheurs de Dents.

Joseph Borge,
 Charles Schiller,
 Charles Thenel,

Guillaume Le Bat,
 Anthony Berthier.

Accoucheuses.

Marie la Victoire,
 Josephthe Boismenu,

Marie Major.

Liste des ARPENTEURS dans la Province.

Joseph Bouchette, Ecuyer, *Arpenteur Général.*

Arpenteurs employés dans l'Office de l'Arpenteur Général.

Messrs. R. B. Hay & Nathaniel Coffin.

Jesse Pennoyer,
 Theodore de Pencier,
 Jer. M^cCarthy, senr.
 S. Z. Watson,
 William Fortune,
 Jean Bte. Demers,
 Charles Turgeon,
 Amable Desery,

François Le Gendre,
 H. le M. St. Germain,
 Joseph Kilborne,
 Jean Bte. Bedard,
 Nathaniel Coffin,
 Pierre Beaupré,
 Jean Bte. Larue,
 John Collins Antill,

Louis Ch
 Joseph M
 Jeremiah
 Henry C
 Pierre L
 H. Roi,
 Etienne
 François
 Theodor
 Charles
 I. Le
 C. ph
 F. W
 J. Fr
 M.
 Joseph V
 Jos. A
 Jote h

LICEN

Louis D
 Thomas
 Joseph
 Thomas
 Robert
 Philip F
 Simeon
 Joseph
 Augutti
 Thoma
 John Jo
 François
 Alexand
 Edward
 Jean B
 Nichola
 John A

Louis Charland,
Joseph Martel,
Jeremiah McCarthy,
Henry C'Hara,
Pierre Lambert,
H. Roi, dit Degardin,
Eugene Guy,
François Fournier,
Theodore Davies,
Charles Launier,
Isidore Le Gendre,
Christopher S. Bailey,
F. Weilbrunner,
John Frederick Lame,
M. Pratte,
Joseph Whitman,
Joel Arkeny,
Joseph

Pierre Déry,
Michel Dwyer,
Benjamin Ecuyer,
William Sax,
Joseph Fraier,
Ignace Plomondon, fils.
Jean Bte. Courval,
John Gaudet,
Joseph Fortune,
Jean Plomondon,
Jean Ant. Bouthillier,
Robert Smith,
John Dwyer,
Pierre Rottot,
Richard B. Hay,
Jos. Merrit,
John Sullivan.

LICENSED AUCTIONEERS, under Act
51st Geo 3d.

Louis Delamare,
Thomas Cary,
Joseph Jones,
Thomas White,
Robert Melvin,
Philip Burns,
Simeon Z. Kimber,
Joseph Fournier, fils.
Augustin Dubuc,
Thomas Aylwin,
John Jones,
François Quirouet,
Alexander Cameron,
Edward Guillet,
Jean Bte. Paulet,
Nicholas Massue,
John A. Kollmyer,

Michel H. Bellerose,
Guillaume Bezeau,
John Monro,
Alexis Cloutier,
Myer Michael's,
Thomas A. Turner,
Alexander Allison,
Adam L. M'Nider,
Joseph Craven,
James Aligea,
Louis Frs. Damoulin,
James Fraser,
Antoine Valin,
Louis Languedoc,
Charles La Rivée,
Christ. D. Docelles,
Norman Bethune.

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12

The Honble. John Young, *Master.*

John Painter, Esqr. *Deputy Master.*

Mathew Bell,

Hon. James Irvine,

A. J. Raby, *Super't of Pilots,*

John Lambly, *Harbour Master,*

} *quires* { *Wardens at*
Quebec.

Alexander Auldjo,

Francis Desrivieres,

James Caldwell,

} *quires* { *Wardens at Montreal.*

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, *Registrar and Treasurer.*

Mr. J. L. Marette, *Assistant Harbour Master, and*
Superintendent of the Cul-de-Sac.

Mr. Peter Romain, *Water Bailiff.*

Jean Fluet, *Messenger.*

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. *Clerk to the Wardens.*

Mr. Gabriel Franchere, *Harbour Master.*

Mr. Claude Thibault, *Water Bailiff.*

BRANCH

Quebec

bers pro

Law to

and on

Boats,

Martin C

and

Francis B

M

1 Joseph

2 Barthe

3 L. M.

4 Antoin

5 Willia

6 Charle

7 Joseph

8 Jean I

9 Joseph

10 Peter I

11 Peter I

12 Alexa

13 Jean I

14 Danie

15 Pierre

16 Charle

17 Abrah

18 Pierre

19 Franc

La h

20 John

21 Jean

22 Jame

23 Josep

24 Gabr

25 Dom

26 Jean

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, *Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.*

Francis Boucher, *late Harbour Master, an Honorary Member of the Trinity-House.*

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 Joseph Doiron, senr. | 27 Louis Demers, |
| 2 Barthelmy La Chance, | 28 Joseph Tremblée, |
| 3 L. M. Lavoie, | 29 François Dumas, |
| 4 Antoine Petit, | 30 Jean Lavoie, |
| 5 William Ross, | 31 Barthelmy Pouillot, |
| 6 Charles Savard, | 32 Antoine Roussel, |
| 7 Joseph Langlois, | 33 Michel Le Mieux, |
| 8 Jean Le Brun, | 34 Ambroise Dumas, |
| 9 Joseph Doiron, junr. | 35 Noel Chouinard, |
| 10 Peter Fraser, | 36 Gabriel La Chance, |
| 11 Peter Martinet, | 37 Laurent Tremblay, |
| 12 Alexander Ross, | 38 Bar. La Chance, jun. |
| 13 Jean Baptiste Petit, | 39 Hypolite Pouillot, |
| 14 Daniel Ross, | 40 Joseph Thibierge, |
| 15 Pierre Lavoie, | 41 Joseph Dumas, |
| 16 Charles Doiron, | 42 Louis D. L. se, |
| 17 Abraham Chasseur, | 43 Charles Duhamel, |
| 18 Pierre Rouleau, | 44 François Desnoyer, |
| 19 Francis Audet, alias | 45 Pierre Savard, |
| La Pointe, | 46 Edward Gourdeau, |
| 20 John Ross, | 47 Pierre Clusieaux, |
| 21 Jean Bte. Chaloux, | 48 Jean Bte. Morency, |
| 22 James Forbes, | 49 Joseph Fillion, |
| 23 Joseph Pouillot, | 50 Antoine Turgeon, |
| 24 Gabriel Chasseur, | 51 Frederick Dorren, |
| 25 Dominique Mariée, | 52 Angus M'Niel, |
| 26 Jean Dumas, | 53 James Smith, |

54 Chrysostome Dumas,	60 Michel Chamard,
55 Philip Dean,	61 Jacques La Pierre,
56 Pierre Emond,	62 James English,
57 Charles Dumas,	63 Pierre Aubert, alias
58 Daniel M Milan,	Lapointe,
59 Guillaume Martin,	64 Francis Forbes.

BRANCH PILOTS for & above the Harbour of Quebec.

François Bellet, Esqr. } *As instant Examiners of Pi-*
 A. C. St. Germain, } *lots for and above the Har-*
bour of Quebec.

Joseph Bourque,	Pierre Pagé, senr.
Etienne Papillon,	Joseph Morin,
Vincent Bonnehomme,	Joseph Petit,
Charles Pelerin,	Joseph Plaud,
Alexis Marchand,	Antoine Myrand,
Jean Ste. Gauthier,	François Laveau,
Eustache Tellier,	Michel Levesque,
Jean Ste. Biron,	Amable Mayand,
François Pagé,	Hyacinthe Mon,
Denis L'Amer,	Antoine Bessille,
Pierre Doré,	Joseph Plerin,
Pierre Pagé, junr.	Jacques Panpaion,
Jean Godin,	Olivier Parant.
Charles Poirée,	

Rates of Pilotage for the River St Lawrence.

<i>From Bic to Quebec.</i>	<i>Per Foot.</i>
From the 21 to the 30th April, inclu. £1 0 6	
From the 1st May to the 10th November,	
inclusive, - - - - - 0 18 0	
From the 11th to the 19th November, in. 1 3 0	
From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 8 0	
<i>From Quebec to Bic.</i>	
From the 2d to the 30th April, inclu. £0 18 3	
From the 1st May to the 10th Nov. in. 0 15 9	
From the 11th to the 19th Nov. inclusive, 1 0 9	
From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 5 9	

For the
At or above
of the

If above the
At or above
rine, or
grues, a
trick's w
And at and
hole . .

Rate
From Que
To Port-N
4l. Curr
5l. . .
6l. . .
To Three
or above Po
6l. Cur

7l. . .
8l. . .
To Mon
and above
11l. C
13l. .
16l. .
Pilots
hours aft

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage
of the Brandy Potts . . . $\frac{2}{3}$ ls of the present rate
for a full pilotage.

If above the Point of St. Roc $\frac{1}{3}$ d Do. Do.

At or above the Point aux
Pins, on the Isle aux
Grues, and below Pa-
trick's mole $\frac{1}{4}$ th Do. Do.

And at and above Patrick's
mole The rates already esta-
blished by law for shift-
ing a vessel from one
place to another in the
harbour of Quebec, viz.
£1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf,	For Vessels of Register Measurement, not ex- ceeding 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	To Quebec, From Port-Neuf,
4l. Currency.		2l. 10s. Cur'y.
5l.		3l. 10s. . . .
6l.		4l.
To Three Rivers, or above Port-Neuf	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From 3 Rivers, & above Portneuf,
6l. Currency.		4l. -- Currency,
7l.		4l. 10s. . . .
8l.		5l. 10s. . . .
To Montreal, and above 3 Rivers,	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From Montreal, & above 3 Rivers,
11l. Currency,		7l. 10s. Cur'y.
13l.		8l. 15s. . . .
16l.		10l. 15s. . . .

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight
hours after they arrive at the place of their destination.

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,
 of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.
 of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
 of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
 of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE ON GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the followings are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

Red Island	- - -	E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
White Island	- - -	E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
Brandy Pots	- - -	N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
Apple Island	- - -	W. S. W.
Bisque Island	- - -	W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.
The Shoal at the N.E. end of Gr. Island,		S. W. $\frac{1}{2}$ S.
The Shoal at the West end of Green Island,		N. E. $\frac{3}{4}$ E.

Agent for supplying His Majesty's Ships of War and Transports with Provisions, Mr. JAMES TOD.

OFFIC

M. H. P.
 Mr. Cha
 Alexandre
 Augustus
 Mr. Joh
 Mr. Wil
 George M
 of S
 William
 Wm. M
 Hugh O
 Offi
 Henry O
 Carl

of the C

GEORG
 Gene
 wick,

U. Canada Lower Canada. { Qu
 Me
 Th
 Be
 G
 Ba
 L
 Co
 O
 A
 E

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.**M. H. PERCEVAL, Esqr. Collector.****Mr. Charles Gray Stewart, Acting Comptroller.****Alexander Fraser, Acting Waiter and Searcher.****Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.****Mr. John Gerbrand Beck, Superintendent at Montreal.****Mr. William Hall, Inspector & Visitor at ditto.****George M'Beath, Esqr. Collector of Duties at the Port of St. John.****William Lindsay, Esqr. Comptroller at ditto.****Wm. M'Crae, Esqr. Guager at the Port of St. John.****Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.****Henry O'Hara, Preventive Officer at New Carlisle & Carleton.****OFFICERS*****Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.*****GEORGE HERIOT, Esquire, Deputy Post-Master.****General for the Provinces of Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia and their Dependencies.**

U. Canada	Lower Canada.	Quebec - - - -	George Heriot,
		Montreal - - - -	D. Sutherland,
		Three Rivers - - -	Edward Sills,
		Berthier - - - -	L. Olivier,
		Gaspé - - - -	Henry Johnson,
		Bay of Chaleurs -	J. B. Mann,
		L'Assomption - -	Jacques Lacombe.
	Upper Canada.	Cornwall - - - -	J. C. Wood.
		Osnaburg - - - -	Miles M'Donell.
		Augusta - - - -	Samuel Sherwood.
		Elizabethtown - -	Charles Jones.

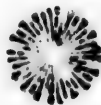
Upper Canada. { Kingston - - - Thomas Deacon.
 York - - - Wm. Allan.
 Niagara - - - J. Crooks.
 Queenstown - - Thomas Dickson.
 Chippawa - - Robert Mecklem.
 Sandwich - - Wm. Hands.

Newa Scotia. { Halifax - Jno. Brittain,
 Windsor - W. G. Lavers,
 Horton - Elisha Dewolph,
 Annapolis - Alexander Burket,
 Digby - John Warwick.
Islands. { Liverpool - Elisha Calking,
 Cape Breton - A. Dodd,
 Prince Edward's } J. L. Desbareig.
 Island.
 Newfoundland

N Brunswick. { St. John - William Campbell,
 Westmoreland - James Watson,
 Magerville - Israel Perley,
 Fredericton - Andrew Phair.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.
 Sloop Mary Ann, 29 Tons.



MIL

ETAT M

Adjudant

Député A

Assistant

Ecrivain

Gardien

Adjudant

Aide de C

vinc

Adjudant

Ville d

Adjudant

Ville de

Adjudant

Laure

Adjudant

District

Rivieres

Adjudant

Tow

Adjudant

vision

Adjudant

trici

MILICES DU BAS-CANADA.

ETAT MAJOR de la MILICE de la Province du BAS CANADA.

Adjudant Général, Le Lt. Col. FRANÇOIS VASSAL
de MONVIEL.

Député Adj. Génl. Le Lt. Col. Xav. de Lanaudiere.

Assistant de l'Adj. Gén. Le Major Charles Fremont,
Ecrivain à l'Office de l'Adj. Gén. Charles Simon Tur-
cot, *Sergent d'Ordre.*

Gardien de l'Office de l'Adjudant Génl. Joachim Pri-
meaux, *Sergent Major.*

Adjudant des Milices de la Province, Le Lt. Col. A.
L. JUCHEREAU DUCHESNAY.

Aide de Camps Pro- { Le Lt. Col. P. de Boucherville.
vinciaux, { Le Lt. Col. M. H. Percival.

Adjudants pour la { Capt. J. Bte. Destimauville.
Ville de Québec { Capt. Louis de Montizambert,
Lieut. Joseph Cary.

Adjudants pour la { Capt. R. Griffin, 1e. Bat.
Ville de Montréal { Capt. J. G. Delisle, 2e. do.
Lieut. Is. Charland, 3e. do.

Adjudant pour les 4 Divisions au Sud du Fleuve St.
Laurent, Dis. de Montréal, Capt. L. R. C. Delery.

Adjudants pour le { Capt. F. Boucher, *pour le Nord*,
District des Trois { Lieut. M. J. de Tonnancourt,
Rivieres { *pour le Sud.*

Adjudants pour les { Capitaine Jacob Glen.
Townships, { Capitaine Philip Byrne.

Adjudant pour la Di- { Capt. D. Lukin.
vision de Chambly, {

Adjudant pour le Dis- { Lieut. H. O'Hara,
trict de Gaspé, {

*Districl de Québec, 8 Divisions.**Première Division de la Ville.*

Jean Baptiste Lecomte Dupré, Colonel,
 J. F. Perrault, Lieutenant Colonel,
 Barthy. Faribault, Major.

Capitaines à Québec.

Jac. Voyer,	Claude Dénécheau,
F. Têtu,	Martin Chinic,
C. De Léry, Aide Major,	J. B. D'Estimauville, Adj.
Aug. Germain,	J. F. X. Perrault,
J. B. Corbin,	François Baillargé,

Lieutenants.

F. X. Durette,	Louis Robitaille,
François Pinguet,	Geo. Vanfelson,
Pierre C. Dumas,	Louis Plamondon,
Ph. De Gaspé,	Louis Delamare,
X. Germain,	B. Lemoine Despins,
G. Massue,	H. Lemoine Despins,
T. Lee, fils.	J. Leblond, fils,
J. Leblond, Père,	Ignace Dorval. Ens.

Joachim Primault, Sergeant Major,
 Joseph Marmette, Sergeant de Drille.

Capitaines dans les Paroisses.

<i>Ile d'Orléans</i>	{	Charles Crepeau	<i>St. Pierre,</i>
		François Guérard,	<i>Ste. Famille,</i>
		Joseph Lepage	<i>St. François,</i>
		Jean Blouin,	<i>St. Jean,</i>
		Jacques Labèque	<i>St. Laurent.</i>
		Feréol Roy,	<i>Beaumont,</i>
		Etienne Carrier,	{ <i>St. Charles,</i>
		Ch. Prevost,	

Le
Fr
J.
M
G
Jo
Pi
G
C
A
A
Jh
A
C.

O. Per
P. Bru
J. Bou
A. O.
L. Mon

Bernard
Michel
Antoin
Jean Be
Louis

Leffard Buteau,	}	<i>St. Gervais,</i>
François Roi,		
J. B. Lemieux,		
Michel Bourasia,		
Guillaume Audet,	}	<i>St. Michel,</i>
Joseph Margeau,		
Pierre Tangué,		
Germain Blondeau,	}	<i>St. Vallier,</i>
Charles Bouchard,		

Aides-Majors dans les Paroisses.

A. Cantin, Enseigne.	<i>St. Pierre,</i>
A. Drouin, Ens.	<i>Ste. Famille,</i>
Jh. Lepage, Ens.	<i>St. François,</i>
A. B. C. de Beaumont,	<i>Beaumont,</i>
C. Foucher,	<i>St. Michel,</i>

Deuxieme Division de la Ville.

Louis De Salaberry, Colonel.
 C. Pinguet, Lieutenant Colonel.
 Charles Fremont, Major.
 J. P. J. Taschereau, Major pour la Campag.
 Juch. Duchesnay, Capitaine Aide-Major.

Capitaines à Québec.

O. Perrault,	P. E. Desbarats,
P. Bruneau,	Michel Berthelot,
J. Bouchette,	Michel Sauvageau,
A. O. De Lanaudiere,	P. Langlois,
L. Montizambert, Adj.	François Duval, fils.

Lieutenants.

Bernard Ant. Panet,	François Fortier,
Michel Clouette,	Joseph Dorion,
Antoine Cugnet,	Ph. Panet, Aide Major.
Jean Bellanger,	J. B. Lebourdais,
Louis Pinguet,	L. Theodore Bessiere,

George Farribault,
Pierre Bruncau,
Roger Raby,
Joseph Languedoc.

Gonzague Berthelot,
Charles Guay,
Pierre Doucet,
François X. Chevallier,

Joseph Painchaud, Chirurgien,
R. B. Hay, Adjudant.
Paul Morin, Sergent Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Louis Cantin,	}	<i>Pointe Levy.</i>	<i>Nouvelle Beauce.</i>
Jean Samson.			
Jean B. Poiré,			
Louis Buffiere,			
Pierre Buffiere,	}	<i>St. Henry.</i>	
Jean Bouffard,			
Ambroise Gagnier,			
François Verreau,			
Guillaume Provost,	}	<i>Ste. Marie.</i>	
Fr. Bonneville.			
Ives Chiquet.			
J. M. Poulin,			
Louis Mathieu,	}	<i>St. Joseph.</i>	
P. Veilleux,			
J. B. Demers, père.			
J. B. Demers, fils.			
J. B. Noël,	}	<i>St. François.</i>	
Louis Guay,			
Jos. Duquet,			
J. B. Lemai.			
Pierre Leclerc,	}	<i>St. Antoine.</i>	
Xavier Adam,			
	}	<i>Stc. Croix.</i>	
	}	<i>Lotbinière.</i>	
	}	<i>St. Jean l'Echaillon.</i>	

Aide-Major dans les Paroisses

Antoine Bazin, Ste. Marie.

Troisième Division de la Ville.

John Hale, Colonel.
James Shepherd, Lieutenant-Colonel,
John Coffin, Major.

Wil
Jam
Ma
Wil

John Pa
John M
A. Ferg
John Jo
John M
Da-id M
John M
Mathew

Charles
James
Fred. G
John C
John St

René T
Jos. D
Paul P

CAPITAINS.

William Burns,	John Caldwell,
James Tod,	Robert Morrogh,
Mathew Lymburner,	Wm. Lindsay, jun.
William Smith,	Isaac Roberts,

FIRST LIEUTENANTS.

John Painter,	Gilbert Ainslie,
John M'Cord,	James Irvine,
A. Ferguson,	George Pyke,
John Jones.	Angus Shaw,
John Munro,	James Stewart,
David Monro,	George Symes,
John Mure,	Thomas Place,
Mathew Bell,	Edward Bowen.

SECOND LIEUTENANTS.

Charles W. Grant,	Francis Hunter,
James Ross,	John Greenshields
Fred. Grant,	Robert Melvin.
John Coltman,	John Ross,
John Stewart,	

Joseph Cary, Adjutant,
 Thomas Richards, Qr. Master,
 Joseph Stilson, Serjeant-Major.

Quatrième Division de Québec.

François Baby, Colonel.
 X. Roc De Lanaudiere, Lieut. Colonel.
 Joseph Planté, Major.
 John Davidson, Capt. et Adjudant.
 Fran. Baby, fils. Lieut. Aide Major.
 Jac. Raim. Baby, Ens. et Aide Major.

Capitaines dans les Paroisses.

René Trottier,	Les Grondines.
Jos. De La Chevretiere.	} Dischambault.
Paul Perrault,	

A. Mercure,	}	Cap Santé,
François Bertrand,		
Jean Bte. Marcotte,	}	Ecureuils,
François Trépanier,		
Pierre Anger,	}	Pointe aux Trembles,
L. Joseph Proulx,		
Augustin Thibault.	}	St. Augustin.
J. B. Vezina.		
Antoine Routier.	}	St. Foy.
Joseph Dufresne,		
Michel Alain,	}	Ancienne Lorette,
Ambroise Trudel,		
Jh. L'Héro,	}	Jeune Lorette.

Aide-Majors dans les Paroisses.

Louis Mongrain,	}	Les Grondines.
Louis Boudreau,		
Germain Bellisle,	}	Deschambault.
Pierre Morisset,		
J. B. Dussault,	}	Cap-Santé.
F. X. Larue,		
Romain Valliere,	}	Ecureuils.
J. Delisle,		
F. Patoille,	}	Pointe aux Trembles.
J. Plamondon,		
	}	St. Augustin.
	}	St. Foy.
	}	Jeune Lorette.
	}	Ancienne Lorette.

Division de Beauport.

P. A. De Bonne, Colonel.
J. B. D'Estimauville, père, Lieut. Colonel.
Alexis Carron, Major.
J. B. Duchesnay, Capitaine et Adjudant.
J. Wm. Woolley, Cap. Aide-Major.
James Gray, Lt. et Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Jacques Jobin,	}	Charlesbourg.
P. Giroux,		
Paul Rainville,	}	Bourg Royal.
Michel Parent,		
	}	Beauport.

Gabl. Huot,	L'Ange Gardien,
Jos. Taimon,	Château Richer,
François Lettard,	Ste. Anne du Nord,
L. Boacher,	St. Fereol,
J. M. Poulin,	St. Joachim,

J. B. Rénaud, Ens. et Aide-Major à Charlesbourg.
 Aagt. Dégante, Ens. et Aide-Major.,

Division de la Baie St. Paul.

Malcolm Fraser, Colonel.
 Joseph Dufour, Lieutenant Colonel.
 Ant. Rivest, Major.

Capitaines dans les Paroisses.

J. B. Dufour,	Petite Riviere.
Joseph Côté,	} Baye St. Paul.
J. B. Tremblay,	
Mar. Gagnon,	
Jean F. Tremblay,	
Louis Bouliard,	L'Île aux coudres,
	Les Eboulements,
	Malbaie, ou Murray bay.
John Warren, Lt. et Adjt.	Baye St. Paul.

Division de St. Thomas.

Ignace Aubert de Gaspé, Colonel.
 Charles Rivest, Lt. colonel.
 Joseph Fraser, Major.
 P. Masse, Capit. Aide Major.
 Louis Chapron, Lt. Aide-Major.
 A. G. Couillard, fils, Lt. et Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Jos. Beaudoin,	Berthier, ou Bellechasse,
J. B. Martineau,	St. François,
Michel Blais,	} St. Pierre,
Louis Blais,	
Charles Taché,	} St. Thomas,
Fr. Hélois Côté,	
Fr. Têtu,	

Paul Bernier,	}	Cap St. Ignace,
Joseph Bollé,		
J. Bte Couillard Desprès	}	L'Islet,
J. Couillard Desprès,		
François Fournier,	}	St. Jean, Port Joli
Simon Fraser,		
Jean M. Castonguay	}	St. Roc.
Fr. Morin,		
Pierre Masse,		
L. Besse,		
Agapit Lavoie,		Isle aux Grues.

Aides-Majors.

L. Boucher,	St. Thomas.
F. Fournier,	St. Jean, Port Joli.

Division de la Riviere Ouelle.

Jacques Perrault, Colonel.
 Paschal Tasché, Lieutenant Colonel.
 Peter Fraser, Major.

Jean Michel Hausseman, Lt. et Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Benoit Roy,	}	Ste. Anne.
Moise Hudon dit Beaulieu,		
François Boucher,	}	Riviere Ouelle.
Nicolas Bouchard,		
Joseph D'yon,	}	Kamouraska.
Alexandre Roy,		
Benjamin Michaud,		St. André.
Pierre Siroy,		Cacona et Isle Verte
Anselm Robicheau,		Riviere des Caps et du Loup
Paul Rioux.		Trois Pistoles.
Aug. Trudel,		Rimousky.

Aides-Major.

F. Quirouet,	Ste. Anne.
P. Casgrain	Riv. Ouelle.
Pascal Tasché, fils,	Kamouraska.

Distriet des TROIS RIVIERES.**DEUX DIVISIONS.***Division du Nord.*

Thomas Coffin, Colonel.
 Louis C. Foucher, Lt. Colonel.
 Nicolas St. Martin, Major
 François Boucher, capt. et Adjt.
 John Dogherty, Ens. et Quartier maître.

*Ville et Banlieu des Trois Rivières.***CAPITAINES.**

Antoine P. Courval,	Modeste Pratte,
Jos. de Normanville,	
Joseph Bellefeuille, capit. Lt.	

Lieutenants.

Malcolm Fraser,	B. Doucet,
J. Badeaux,	A. Berthelot,
P. Vezina,	René Kimbert.

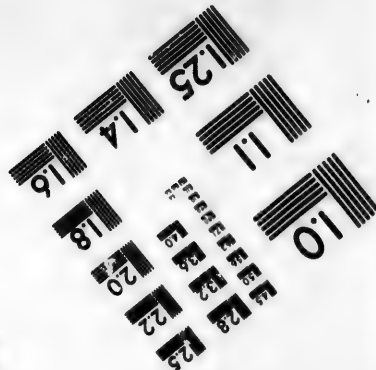
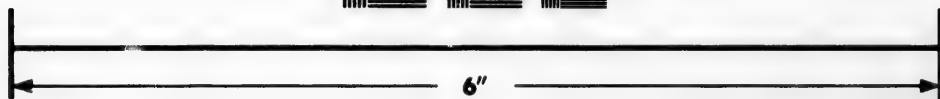
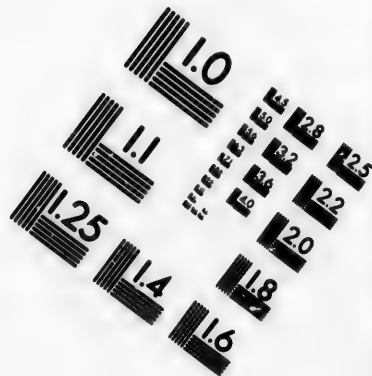
Enseignes.

Es. Hart,	Pierre Goin,
Jos. Comeau,	J. G. de Tonnantour.
Jos. Lonval.	G. A. Thomas,
Wm. Short, fils.	Phillip Burns,

Capitaines dans les Paroisses.

Z. M ^c Cauly. Lt.	} Forges St. Maurice.
Louis Perrault	
A. Graves. Lieut.	} Ste. Anne.
J. Lanouette,	
Hyacinthe Marchand,	} St. François. Batiscan.
A. Marchand,	Rivière des Envies.
H. Nobert,	} Ste. Genevieve,
B. J. Frobisher,	
J. Alexandre,	Champlain.
Ant. Crevier,	Cap la Magdelaine,
Joseph Biron,	Pointe du Lac,





**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**



Ant. St. Louis,	}	Yamachiche,
P. J. Héroux,		
L. Gury,	}	Riviere du Loup,
C. Lemaître Augé,		
Em. Desmarets,		
Augustin Harnois,		
J. B. Martin,		St. Léon Le Grand.
		Maikinsongé.
Ant. Marchand,		L'Ormiere.

Aide-Majors.

Et. Le Blanc,	Champlain.
J. B. Corbin,	L'Ormiere.

Division de St. François.

Joseph Marie De Tonnancour, Colonel.
 J. A. C. De St. François, Lieut. Colonel.
 P. Bazin, père, Major.
 M. J. Tonnancour, Lieut. et Ajudant.
 P. Bazin, fils, Ens. Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

J. Bte. Brouillard,	}	St Thomas d'Yamaska.
Pierre Brouillard,		
Louis Schmidt,	}	St. Michel, D'Yamaska.
Pierre Basile Pelissier		
Fs. Descheneaux,	}	St. François.
P. Duguez, fils,		
Hy. Rousseau,		
Jean Plamondon,		
Augustin Clair Houd, père,	}	Baie Ste. Antoine.
Jean Bte. Lafond,		
Ignace Lupien,		
Ignace Plamondon,	}	Nicolet.
J. B. P. De Courval,		
J. B. Brassard,		
J. B. Hebert,		
		St. Gregoire.

Jos. Prince,	Lac St. Paul.
B. Beauchene,	} Bécancour.
F. Doucet,	
Ignace Deshais,	
Joseph Turcot,	
J. Morase,	Gentilly,
	St. Pierre les Becquets.
<i>Aide-Major.</i>	
J. B. Laplante,	St. Michel D'Yamaska.

EASTERN TOWNSHIPS. - SIX DIVISIONS.

First Battalion.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.
 George M'Beath, Lieut. Colonel.
 William Lindsay, 1st Major.
 Duncan Cameron, 2d Major.
 Henry Derrick, Quarter Master.
 Augustin Leonard, Surgeon.

Captains in the Townships and Parishes.

Philip Byrne, <i>Cavalry</i> , Adj.	Dorchester & St. Johns.
Jos. Richardson, <i>Foot</i> ,	Dorchester.
J. Whitman,	La Cole.
J. Odell,	Odell Town.
Isaac Wilkie,	Hemmingford.
A. Oglivie,	} George Town and
Horace Hibbard,		Ormstown.
J. Dewar,	} Caldwell's Manor
Jasper Cook.	
Edward Brown,	
G. Barron,	Hinchingsbrook.

Second Battalion.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.
 H. Ruiter, Lieut. Colonel.
 John Jones, Major.

Captains in the Townships

John Savage,	Shefford.
Henry Powers,	Ditto.
Alexr. Grigs,	Sutton.
John Pickle.	Ditto.

Richard Adams,	Bolton.
Ezekiel Noulton,	Stukely.
John Porter,	Broome.
James Polson,	Potton.

Third Division.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.
 Henry Cull, Lieutenant Colonel.
 Charles Kilborne, Major.
 Jacob Glen, Adjt.
 Isaac Whitcher, Surgeon.

Captains in the Townships.

J. Ruiter,	} Stanstead.
J. Taplin,	
Israel Wood,	do.
James Bodwell,	do.
David Curtis,	do.
Moses Copp,	do.
James Bangs,	do.
J. Bartlet,	Marston.
Issachar Morton,	do.
Joseph Ives,	Hatley.
Simon Kezar,	do.

Fourth Battalion

Sir John Johnson, Colonel.
 Phillip Luke, Lieut. Colonel.
 Joseph Powell, Major.

CAPTAINS.

Hermanus Best,	St. Armand.
Jon. Hart,	Dunham.
Ab. Lampman,	Stanbridge.
George Sax,	do.
Joseph Baker,	Dunham.
Wm. Johnston Holt,	St. Armand.
Christian Wher,	do.
Christian Wher, jun.	do.
Jonathan Knap,	do.
Jonas Abbot,	do.

Joseph
 Alexi
 Pierre
 Louis
 Nor.
 Augu
 Antoi
 Joseph
 Pierre

jacob Ruiter,	Dunham.
james Pell,	do.
James Ruiter,	St. Armand.

Fifth Battalion.

Sir John Johnson, Colonel.
 Patrick Conroy, Lieut. Colonel.
 Major.

CAPTAINS.

J. Pennoyer,	Compton.
Guy Mills,	do.
joshiah Sawyer,	Eton.
Samuel Heard,	Newport.
David Steel,	Brompton.
Alex. M'Dougall,	Ascot.
Daniel Miller,	Melburne.
Elmer Cushing,	Troop. Shipton
joseph Pukin,	do.
Israel Hubbard,	Orford.
Felix Ward,	Wendover.
A. Bishop,	Dudswell.
Thos. chaddocks.	Hereford.
Wm. Moores,	Kingsey.

SIXTH BATTALION.

Field and Staff Officers.

Sir J. Johnson, Bart. Colonel.
 Adam Gordon Johnson, Lieut. Colonel.
 John Johnson, Major.

Captains in the Townships and Parishes.

joseph Carreau,	}	St. Mary.
Alexis De Bled,		
Pierre Goyette,		
Louis Patneaud,		
Nor. Lts M'Leod, Highland com.		Mount Johnson.
Augustin Messiere,		Grand Bois.
Antoine Meunier,		River Huron.
joseph Buck,		Farnham.
Pierre Nolain,		Sabervois & Aleury.

DISTRICT DE MONTREAL, 13 DIVISIONS.

Premier Division de la Ville.

Colonel, the Honorable James M^cGill,
 Lieutenant Colonel, Alexander Auldjo,
 Major, James Caldwell,
 Adjutant, R. Griffin, with the rank of Captain,
 Qr. Master, David David, with rank of Lieut.
 Surgeon, George Selby.
 Chaplain, The Rev. Dr. Jehosophat Mountain.

CAPTAINS.

Daniel Sutherland,	Francis Desrivieres,
Jonath. Abraham Gray,	Hon. John Richardson,
Alexander Henry,	F. Badgley,
James Dunlop.	John Ogilvy,
John Gray.	Wm. M ^c Gillivray,

LIEUTENANTS.

John Forsyth,	Thomas Yeoward,
Samuel Gerrard,	Mungo Kay,
George Garden,	William Hunter,
David Ross,	George Gillespie,
W. Hallowell,	Hart Logan,
James Woolrich,	Thomas Blackwood
Josiah Bleakley.	Alex. Allison,
Roderick McKenzie,	Thomas Thain,
Stephen Sewell.	Jos. Frobisher,

ENSIGNS.

Myer Michaels,	And. Patterson,
Robert Armour,	David Ogden,
Wm. Porteus,	Robert Gillespie,
And. Porteus,	Arthur Webster,
Peter Harkness,	James Leslie.

Deuxieme Division de la Ville.

Colonel.

Jacques Hervieux, Lieutenant Colonel.
 E. N. S. Dizier, Major.

Louis G
 J. Philli
 J. Bout
 J. G D
 Dominic

Paschal
 Louis P
 Louis R
 J. B. D
 Saveuse
 Joseph
 D. B. V
 J. B. F
 P. Luki

D. Laci
 Jean R
 Louis M
 Augusti
 benoit
 Charles

J.
 Ga
 Pic
 Au

Jo
 Lo
 Jo
 Jo

CAPITAINES.

Louis Guy,	J. B. Lefebvre.
J. Phillippe Leprohon,	M. Dumas.
J. Bouthillier,	Toussaint Pothier,
J. G. Delisle, Adjudant.	Benjamin Beaubien,
Dominique Rousseau,	

Lieutenants.

Paschal Lafleur,	Nicolas Menéclier,
Louis Plessis,	J. B. Delisle,
Louis Roi,	Thomas Baron,
J. B. Dezery,	C. Archambault, Qr. M.
Sauvée de Beaujeu,	F. Aug. Quesnel.
Joseph Bedard,	G. Coté.
D. B. Viger,	Michel Fournier,
J. B. Fournier,	Ant. Lange.
P. Lukin,	Jos. Papineau, fils.

Enseignes.

D. Lacroix,	Charles Routette,
Jean Roch Rolland,	Aug. Dumas,
Louis Michel Viger,	Jos. Perrault,
Augustin Berthelot,	J. F. Bouthillier,
Benoit Bender.	Ed. M. Leprohon, fils,
Charles Dubois,	

Le R. P. Louis Demers, Aumonier.

F. X. Bender, chirurgien.

Capitaines dans les Paroisses.

J. Bte. Lepage Roy,	} St. Laurent.
Gabriel Crevier.	
Pierre Demers.	
Augustin Richer dit	
Lafêche.	} Sault au Recollet.
Joseph Valade.	
Louis Baudréau,	
Joseph Martin.	} Ste. Genevieve.
Joseph Binet.	

Dominique l'Etang	}	Pointe Claire.
L. Tibeauveau.		
J. B. Lacomble,	}	Ste. Anne.
J. retard demontigny		Isle Bizard,
Eustache Brayè.	}	La chine.
P. Roi dit Lapensée.		
Dom. Ducharme,		
C. Mercil, St. st. Gen. Aide Major des Compagnies, de Campagne.		

Troisième Bataillon de la Ville.

Pierre Foretier, Colonel.
Hyp. S. George Dupré, Lt. Colonel.
Charles Dézery Latour, Major.

CAPITAINES.

Gabl. Franchère,	C. L'Arrivée,
Pierre Hervieux,	L. Dulongpré.
P. Berthelet,	Lambert St. Omer.
E. Guy,	P. A. Dézery,

Lieutenants.

N. Roy,	Jos. Lamotte,
W. Mechtler,	Jos. Robreau, Duplessis,
L. Huguet Latour, fils.	Jos. Guy.
S. Dumas,	Charles Prevost,
Barthelemy Billion,	P. H. Latour, fils.
J. B. Tabeau, fils.	P. Charland,
F. X. Benoer,	Felix Souigny,
Louis Charland, Adj.	Michel Lepailleux,
J. D. Lacroix,	Joseph Roy,
P. Huguet Latour, père.	Hugues Heney,

Enseignes.

B. Bondy,	Nicolas massue,
Pierre Gamelin,	Joseph Desautels.
Jacques Viger.	B. D. Rollin,
Charles Racicot,	Ant. Devilleraye,
F. A. Laroque,	

Alexis bouret, Ens. Aide Major et Q. Maitre.
J. B. Herigault, Chirurgien.

Emmanuel
St. I.
Jean M.
chap
Ambroise
Jean B.
J. B. M.
J. B. L'

D
S
J
U
T
J
V
I
Phili
Eardly

Mi
La
An
L.
Et.

Capitaines dans les Paroisses.

Emmanuel Vidrecaire dit
 St. Hilaire. }
 Jean M. Jannot dit La- } Longue Pointe,
 chapelle. }
 Ambroise Morand, }
 Jean B. Milleau, } Pointe aux Trembles,
 J. B. Monarque, }
 J. B. L'Epine, } Riviere des Prairies.
 Gabl. Roy, Adj. des campagnes.

Division D'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel,
 William Kell, Lieut. colonel,
 Nicolas Wales, Quarter-Master & Lieu.
 R. Bradford, Chaplain.
 T. L. Beach, Surgeon.

Captains of Companies.

Duncan M^cGregor,
 Simon Le Roy,
 Joel Bixby, } Argenteuil.
 Uriah M^cNall,
 Thos. Hyde,
 Jeremiah Meacham.
 Walter Chase, } Chatham Township:
 Island Noble,
 Philimon Wright, Senior, Townships of Hull,
 Eardly and Onslow.

Division de Vaudreuil.

Michel Chartier De Lotbiniere, Colonel.
 Lambert Dumont, fils, Lieut. Colonel.
 Antoine Fillion, Major.
 L. T. De La Ronde, Capt. Aide Major.
 Et. Dominique Pembrun, Capt. et Aide Major.

Capitaines dans les Paroisses

François Cadieux,	Vaudreuil,
F. Villeneuve,	Rigaud.
Gabriel Le Roux,	} Soulange,
Philip Bougis,	
Joseph Montpetit,	} Nouvelle Longueil,
Ant. Bissonnet, fils,	
Ls. Préjant,	} Isle Perrot.
Antoine M. Le Duc,	
Joseph Hethier,	} Riviere du Chêne.
H. St. Germain,	
Etienne Doré,	
J. Meilleur,	
Joseph Normand.	
M. Cheval,	} St. Benoit.
Ig. Raifaine,	
jean Le Blanc,	} Lac des deux Montagnes.
charles La Londe,	
L. Dumouchelle.	
N. St. Onge,	
Frs. Ouillette.	

Division de l'Isle Jesus.

J. Hubert La Croix, Colonel.
 Jos. Ls. De Beaujeu, Lieut. Colonel.
 Michel Turgeon, Major.
 J. Fr. Lacroix, Lieut. Aide major.

Capitaines dans les Paroisses.

Boniface Paquet,	} Isle Jesus.
Joseph Lacasse,	
Julien Le Blanc,	
Louis Brien,	
Simon Hotte,	
Charles Filiattreau,	
Pierre Dazé,	
Ant. Charest,	
Ant. Nadon,	
P. Filiatros,	

Louis Crepeau,	}	La Chenaye.
J. Crepeau,		
Frs. Dubois.	}	St. Henry Mascouche.
Ls. Charbonneau,		
François Landry.	}	Côte de Grace.
J. Turgeon,		
J. Limoge,	}	Terrebonne.
Joseph Clement,		
P. Valiquet.	}	Ste. Anne, Mascouche.
Germain Lepage,		
Joseph Gagnon.	}	St. Therese
P. Ollé,		
P. Filatreau,	}	et
Pierre Payet,		
J. Guimon,	}	Blainville.
Aug. Daré, St. Vincent.		
J. B. Roi, St. Martin.	}	Aides- Majors.
Js. Jordan, Ste. Anne.		

Division de la Valtrie.

Charles Gaspard De Lanaudiere, Lieut. Colonel.
 Jh. Edward Farribault, Major.
 Jac. La Combe, Capit. & Aide Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Charles Laporte,	}	La Valtrie,
Pierre Mondor,		
Louis Laporte.	}	St. Paul.
André Mondor,		
Etienne Partenais,	}	St. Sulpice.
Claude Martineau,		
Joseph Beaupré,	}	St. Sulpice.
Jean Chauffé,		
P. Rottote,	}	Assomption.
Amable Archambault		
Bonaventure Lemire,	}	Le Point du jour.
Joseph Peltier		
Joseph Bellony,	}	St. Esprit.
	}	do.

Pierre Laroche,
Fr. Bonin, } Lanausay et Dautrary.
André Perrault, Lieut. et Aide major, St. Paul.
Ant. Lacombe, Lieut. et Aide major, St. Sulpice.
Barty. Joliette, Ens. et Aide major, L'Assomption

Division de l'Assomption,

P. R. de St. Ours, Colonel.
J. B. Hervieux, Lieut. Colonel.
J. Bte. Bruguiere, Major.
B. Rocher, Capt. Aide-Major.
Capitaines dans les Paroisses.

C. Migneron,
J. B. Enos,
François Proux,
Laurent Le Roux,
Michel Prevost.

} L'Assomption,

A. Deschamps,
F. Payette, fils,

} Repentigny.

Louis Chaput,
J. Archambaut,
J. M. Faribault,

} St. Roch.

E. Turgeon,
F. Perrault,

St. Esprit.
ditto.

J. Piquette,
P. Dupuis, fils.

} St. Jacques.

J. Miraux,

Patrick molloye, Ens. Aide-major. St. Jacques.

Division de Berthier.

Jas. Cuthbert, Lieut. Colonel, Commandant.
Louis Oliver, Major.

Ant. Eno, Capit. et Aide major.

Capitaines dans les Paroisses.

Pierre M. Pelland,
Alexis Dutau.
Joseph Rocq,
P. Ferland,
Jn. Bte. Guilbault,
St. Vallier Mailloux,

| Berthier.

Louis V
André F
Antoine
François
Nic. Ge
Louis Bo
Pascal G
Pierre
Lawrence

Aug. W
P. Wei
Antoine
François
François
C. Mil
Charles
Joseph
Frs. B
Jh. La
L. Leb
Pierre
Jacques
Pierre
Pierre
J. B.

Louis Vadnet,	}	St. Cuthbert,
André Ferrierre,		
Antoine Destrampes,		
François Eno.	}	St. Elisabeth,
Nic. Geoffroy,		
Louis Bonin.		
Pascal Goulet,	}	Ile du Pas.
Pierre Joinville,		
Lawrence Cramer.		

—Ramsay et D'Aillebout.

Aide-Major.

Lorimier De Verneil, St. Cuthbert.

Boucherville, Premiere Division.

R. A. De Boucherville, Colonel,
 Paul Lacroix, Lieutenant Colonel.
 René De Labriere, Major.
 L. C. De Lery, capit. Adjutant.
 Th. De Boucherville, Ens. et Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

Aug. Weilbrenner,	}	Boucherville.
P. Weilbrenner		
Antoine Menard,		
François Surprenant,	}	Longueuil.
François Trudeau,		
C. Millette,		
Charles Leclaire,	}	La Prairie.
Joseph Hebert,		
Frs. Broussaud,		
Jh. La Croix,	}	Aide Major.
L. Leboire,		
Pierre Marassé,		
Jacques Robert,	}	St. Phillipe.
Pierre Pinsonneau,		
Pierre Lefebvre,		
J. B. Brigneau,		

Joseph Lancto,	}	St. Constant.
Alexis Lancto,		
Amable Trudeau,		
Vital Pomainville,	}	Chateau Guay.
Jh. caron,		
Ls Demers,		
Et. Henault,	}	Beauharnois.
A. Vallé,		

Boucherville, Deuxieme Division.

Jh. Montarville de la Bruere, Colonel.
 Jacques Cartier, Lieut. Colonel.
 François De La Perriere, fils, Major.
 Contrecœur La Perriere, Lt. Aide-Major.
 Jacques cartier, fils, Lieut. et Aide Major.
 Charles Grosbois, Ens. et Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

L. Loiseau,	}	Varennés.
P. Joffrion,		
J. L. Martigny,		
Joseph Laberge,		
Louis P. La Lumiere,	}	Isle Ste. Therese.
Urbain Richard,		
Ls. Courtemanche, père.	}	St. Denis.
J. B. Cadieux,		
C. Gariépy,		
F. Galbert,		
J. Cheval,	}	St. Antoine de Cham bly.
Christophe Marchesseau,		
Ls. Durocher, père.	}	St. Marc.
J. B. Bougret,		
A change Renaud,	}	St. Charles.
J Bte. Phœnix,		
Ant. Benoit,	}	

P. I

R. Jon
 Pierre
 Alexis
 F. Re
 Miche
 Fr. Ch
 Louis
 A. Fré
 Charle
 Denis
 J. Don
 Etienne
 J. B.
 Frs. B
 F. Qu
 Antoin
 Jean D
 Pierre
 Louis
 Aug.
 Joseph
 Jh. C
 P. Ca
 Jh. L
 Joseph
 P. La
 Joseph
 Joseph
 Jean
 F. X
 Louis
 Gam

Division de St. Ours.

Charles De St. Ours, Colonel,
Hyacinthe Delorme, Lieut. Colonel.
P. Ig. Malhiot, Major.

P. F. Noyelle Fleurimont, Ens. et Aide-Major.
Capitaines dans les Paroisses.

R. Jones,	}	Sorel.
Pierre Cournoyer,		
Alexis Cardin,		
F. Renois,		
Michel Lincour,	}	St. Ours.
Fr. Chapdelaine,		
Louis Lariviere,		
A. Frédet,		
Charles Payan,	}	Grand St. Ours.
Denis Juseaume,		
J. Donay,	}	Contre-cœur.
Etienne Paquette,		
J. B. Charon,	}	Verchere,
Frs. Brin,		
F. Quintal,		
Antoine Vegiard,		
Jean Desolles.	}	St. Hiacinthe.
Pierre Plamondon.		
Louis Goudreau.		
Aug. Morin,		
Joseph Coiteux.		
Jh. Cartier,		
P. Cadoret,		
Jh. Langelier,		
Joseph Daniel,		
P. La Riviere,		
Joseph Marcorel,	}	La Présentation.
Joseph Pallardi,		

Aides-Majors dans les Paroisses.

Jean Des Solles, Capt.	St. Hiacinthe.
F. X. Malhiot, Capt.	Vercheres.
Louis Tucker, Ens.	Sorel.
Gam. Gaucher,	St. Ours.

Division de Chambly.

Jean Baptiste Melchior Hertel de Rouville, Colonel.

Pierre Guerout, Lieut. Colonel.

James Finlay, Major.

David Lukin, Capit. Adj.

J. B. De Rouville, fil., Lieut. Aide-Major.

Capitaines dans les Paroisses.

J. B. Toussaint Ferriere,	}	St. Joseph de Chambly.
Michel Lamoureux,		
Julien Piedaluc.		
Jh. courtemanche,		
P. Domingue,	}	Luc.
Julien Despelteau,		
L. H. Joubert,		
Laurent Roy,		
C. Cartier,	}	Ste. Marguerite de Blair- indie.
Jh. La Reau,		
Jh. Brun,		
Jh. Cloatre,		
André Vandandaigue,		Belœil,
Macé,		St. Olivier, de Chambly
Michel Privé,		St. Hilaire de Rouville,
Benjamin Boudriau,	}	St. Hilaire.
Leopold Renois,		

DISTRICT DE GASPE'.*1 Division.*

Hugh O'Hara, Major Commandant.

Henry O'Hara. Lt. Adj.

Capitaines dans les Paroisses.

John Patterson,	Gaspé.
J. McPherson,	Point Petre & Malbay,
T Fox,	Percy.
J. B. Lafontaine,	Grand River
	Hope Town.
J. Day,	Paspibiac,
James Chisholm,	New Carlisle

Charlema
A. Pritch
F. Robic
O. O'H
U. Lavi
J. Mann

Charlemagne Arbour,	Bonaventure.
A. Pritchard, junior,	New Richmond.
F. Robichaud,	Maria.
O. O'Hara,	Carleton.
U. Laviolette,	Nouvelle.
J. Mann,	Ristigouche.

Isle à la Magdeleine.

Phillip Colbeck, Capitaine,
Benoit Boudreau, Lieutenant
Edward Noel, Enseigne.



Eccle

Ecclesiastical state of Canada.

A LI
lishe
UPA

The P

Quebec. { The
la
to
Ever

Mont. { The
C
t

Three R

William

Missisk
Bay

Chatha

Yo.k.

U.Cana

Kingsto

Niagar

Cornwa

Frederi

& Erne

Sandw

*A LIST of the CLERGY of the Estab-
lished CHURCH, in the Provinces of
UPPER and LOWER-CANADA.*

The Right Reverend JACOB LORD BI-
SHOP of Quebec.

Quebec. { The Reverend S. J. Mountain, Domestic Chap-
lain & Secretary to the Lord Bishop, and Rec-
tor of the Church at Quebec.
Evening Lectureship, vacant.

Mont. { The Reverend Dr. Mountain, Official of Lower-
Canada, and Rector of Christ's Church, Mon-
treal.

Three Rivers, The Rev. Mr. Short, Rector.

William Henry, { The Rev. Mr. Jackson, Rector of
Christ Church, Wm. Henry, and
Chaplain to the Lord Bishop.

Mississkewy Bay. { Hon. and Rev. Mr. Stewart, Rector of
St. Amand, and Chap. to the L. B.
Rev. Mr. Cotton, Rector of Dunham.

Chatham, The Rev. Mr. Bradford, Rector.

Yok. { The Revd. Mr. Stuart, Official of Upper-
U.Can. { Canada, and Rector of York.

Kingston, (vacant.)

Niagara, The Rev. Mr. Addison, Rector.

Cornwall, The Rev. Dr. Strachan, Rector.

Fredericksburg & Ernest Town { The Rev. Mr. Langhorne, Rector.

Sandwich, The Rev. Mr. Pollard, Rector

ET

Mr.
Mr.
M.
Mr.

M

ÉTAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,
Evêque de Quebec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque
de Salze, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,
Mr. Noisieux,
Mr. Burke,
Mr. Roque.

Mr. Macdonell.
Mr. Conelroy,
Mr. Deschenaux.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Robert, Supérieur,
Mr. Demers, Procureur.
Mr. Gatién, junior, } Professeurs de Théologie.
Mr. Turgeon, }

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Parent, Directeur, Professeur de Philosophie.
Mr. Chevrefils, Professeur de Rhétorique.
Mr. Marcoux, }
Mr. Gagné, } Régens des Humanités.
Mr. Gagnon, }
Mr. Bélanger, }

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Roux, Supérieur.
 Mr. Chicoutau,
 Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.
 Mr. Marchand, Missionnaire au Détroit.
 Mr. Humbert,
 Mr. Borneur, Procureur.
 Mr. Michel Le Clair, } Missionnaires au Lac des deux
 Mr. Malard, } Montagnes.
 Mr. Thavenet,
 Mr. Sauvage.
 Mr. Lami Hubert.
 Mr. Charles Bedard,
 Mr. Satin,
 Mr. Lartigue.
 Mr. Bouffin.
 Mr. St. Germain,
 Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.
 Mr. Houdet, } Professeurs.
 Mr. Riviere. }
 Mr. Macdonell, }
 Mr. Dufresne, senior. } Régens.
 Mr. Guillon, }
 Mr. Demers, }
 Mr. Dufresne, junior. }

RECOLLET.

Le R. P. Louis Demers, Supérieur à Montréal.

ECOLE DE NICOLETS

Mr. Cadieux, Directeur
 Mr. Besslerer, Professeur de Rhétorique.
 Mr. Migneau, Econôme.
 Mr. Odelin, }
 Mr. Lévesque, } Régens.
 Mr. Duransault, }
 Mr. Fr. Doucet, }
 Mr. Antayac

Curés et Missionnaires du Diocèse.**DISTRICT DE QUEBEC:****Mr. André Doucet, Curé de Québec.**

Mr. Fortin, Junior,
Mr. Ant. Dufresne, } **Vicaires.**
Mr. Viau
Mr. Provencher.

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Brodeur,**Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.****Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.****ISLE D'ORLEANS:****Mr. Boissoneau, St. Pierre;****Mr. De Borniol, St. Laurent;****Mr. Fortin, St. Jean,****Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,****CÔTE DU NORD.****Mr. Dénéchaud, Deschambault et partie des Grondines****Mr. Dubord, le Cap Santé, et partie des Ecureuils.****Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et
partie des Ecureuils.****Mr. Lefrançois, St. Augustin.****Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.****Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.****Mr. De Boucherville, Charlesbourg.****Mr. Vanfelson, Beauport.****Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château
Riché,****Mr. Ranvozyé, Ste. Anne et St. Joachim,****Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.****Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.****Mr. Marcheteau les Eboulemens,****Mr. Le Courtois la Malbaie et les Postes du Roi.****CÔTE DU SUD.****Mr. Jean, Lotbinière, et St. Jean Deschaillons.****Mr. Janvier Le Clere, Ste. Antoine et Ste. Croix,**

Mr. Bezeau, St. N'colas, et St. Gilles.
Mr. Malle, Pointe Levi.
Mr. Ignace Leciere, St. Henry de La son,
Mr. Villade, Ste. Marie,
Mr. Ant: Lamotte, St. Joseph, } Nouvelle Beauq.
Mr. Pâquin, St. François.
Mr. Raphael Paquet, St. Gervais,
M. Duchouquet, Vicaire,
Mr. Perras, St. Charles et partie de Beaumont.
Mr. Maguire, St. Michel, et partie de Beaumont.
Mr. Vezina, St. Vallier.
Mr. Ortroy, st. François et Bellechasse.
Mr. Vallé, st. Pierre.
Mr. Verreau, l'ainé, st Thomas.
Mr. Le Duc, st. Ignace et l'Isle aux Grues,
Mr. Jacques Panet, l'Islet.
Mr. Taschereau, St. Jean Por-joli.
Mr. Verreau, le jeune, st. Roch des Aulnets,
Mr. Griault, ste. Anne de la Grande Anse.
Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle,
Mr. Lebourdais, Vicaire.
Mr. Pinet, Kamouraska.
Mr. Letang, St André.
Mr. Hot, l'Isle Verte, les Trois Pistoles et Rimousky.
DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL.
Mr. Cazeneuve, st. Laurent.
Mr. Aug. Parent, Vicaire.
Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
Mr. Martin, la Chine.
Mr. Raimbault, senior, la Pointe Claire et ste. Anne.
Mr. Durocher, Pointe aux Tremblés et la Longue
Pointe.
Mr. Perinault, le sault au Récollet st. Joseph.
Mr. Toupin, Isle Perrot.
ISLE JESUS.
Mr. Mich. Brunet, s. Martin.
Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul,

Mr. L
 Mr. F
 Mr. S
 Mr. K
 Mr. D
 Mr. F
 Mr. J
 Mr. A
 Mr. R
 Mr. F
 Mr. B
 Mr. R
 Mr. L
 Mr. F

Mr. V

Mr. T
 Mr. I
 Mr. B
 Mr. C
 Mr. I
 Mr.
 Mr.
 Mr.

Mr.

Mr.
 Mr.
 Mr.
 Mr.
 Mr.

CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert
 Mr. Pouget, Berthier,
 Mr. Serrand, Vicaire.
 Mr. Keller, ste. Elizabeth,
 Mr. Deguire, le jeune, La Valtrie et Lanoraie.
 Mr. Faug. Brunet, st. Paul.
 Mr. Joyer, st. Sulpice.
 Mr. Amiot, Repentigny,
 Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
 Mr. Flav. Lajus, Vicaire.
 Mr. Bro, St. Jacques.
 Mr. Raizenne st. Roch et le St. Esprit.
 Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche.
 Mr. Frucher, la Chenaie, et partie de St. François de
 Sales.
 Mr. Varin, Terrebonne et partie de St. François de
 Sales.
 Mr. Tabeau, ste. Anne Desplaines.
 Mr. Lajus, l'aîné, Blainville.
 Mr. Félix, st. Benoit.
 Mr. Gatien, l'aîné, St. Eustache.
 Mr. Deguire, Vaudreuil.
 Mr. Cornetier, Vicaire.
 Mr. Delabroquerie, Rigaud.
 Mr. Aubry, Soulange.
 Mr. Alex. Macdonell, st. Raphael, et St. André,
 Haut Canada.
 Mr. Gaulin, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

Mr. Roupe, Missionnaire à st. Régis.
 Mr. Bruguier, Châteaugay.
 Mr. Rinfret, Sault St. Louis.
 Mr. Pigeon, st. Philippe.
 Mr. Consigny, st. Constant.
 Mr. Berthelot, st. Luc.

Mr. Lancto, Blairfindie.
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chaboulez, Longueuil.
Mr. Conefroy, Boucherville.
Mr. Paré, Vicaire.
Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Beaubien, Vicaire,
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Arcenaud, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
Mr. Ch. Germain, Rouville.
Mr. Prevost, St. Matthias.
Mr. Signaï, Ste. Marie de Monnoir.
Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.
Mr. Frechette, Belœil et St. Hilaire.
Mr. Alinotte, St. Antoine.
Mr. Kelly, St. Denis.
Mr. Girouard, St. Hyacinthe d'Yamaska.
Mr. Gaillard, }
Mr. L. Marcou, } Vicaires.
Mr. Bardy, la Présentation.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. François Boissoneau, William Henry et l'Île du
Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noifeux, Curé,
Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines, desservant
la Pointe du Lac.

CÔTE DU NORD.

Mr. Vinet, Maskinongé.
Mr. Bertrand, Rivière du Loup.
Mr. Delaunais, S. Léon,
Mr. Ecuiez, Yamachiche,

Mr. P. Vézina, Champlain, le Cap de la Madeleine,
et Batiscan.

Mr. Al. Dorval, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.

Mr. Morin, Ste. Anne de la Pérade et partie des
Grondines.

CÔTE DU SUD.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.

Mr. Brouillet, St. François, et la mission des Abenakis

Mr. Fournier, Baie du Febvre.

Mr. Raimbault, junior, Nicolet.

Mr. Desforges. Ste. Grégoire.

Mr. Labadie, Békancour.

Mr. Courtain, Gentilly et St. Pierre les Becquets.

BAIE DES CHALEURS.

Mr. Painchaud, Ristigouche, et Tracadies.

Mr. Hupt, Caraquet et Miramichi.

Mr. Alex. Leclerc, Bonaventure.

Mission de l'Acadie.

Mr. Burke, }
Mr. Grace, } Halifax.

Mr. Raby, Madawaska.

Mr. M^eEacharn, Isle St. Jean.

Mr. Pichard, Tracadi.

Mr. Alex. Macdonell, Piéctou.

Mr. Gagnon, Junior, Richibouctou

Mr. Ciquard, Memramkoucq.

Mr. Allain, Isle de la Madeleine.

Mr. Lejamtel, Isle du Cap Breton.

Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Poncin, }
Mr. Molin, } du Séminaire de Montréal.

Mr. Corbin, Curé de St. Joachim.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTÉ'S.

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Valier Evêque de Québec, en
1693 pour les pauvres mendiants et invalides.
La Rue. Me. St. Joseph, (Esther Châton) Supé-
rieure depuis 1809. 38 Religieuses.

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL.

Fondé par Madame veuve Youville en
1753 pour les pauvres infirmes et
invalides.

Mlle Thérèse Contée Supérieure
depuis 1792. 20 Sœurs.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.
La Re. Me. Ste. Gabriel (Dlle. Normanville,) supé-
rieure, depuis 1807. 30 Religieuses.

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.
La Sœur Le Pailleur supérieure depuis 1809.
36 Religieuses.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.
La Sœur La Nativité (Dlle. Déroutel.)
Supérieure depuis 1808. 60 Sœurs.

Ursulines des Trois-Rivières.

Fondées par M. de St. Vallier Eveque de
Québec, en 1677 pour l'instruction
et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Pierre (Dlle. Bourassa) Supérieure
depuis 1811. 24 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Petrie en 1639.
pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. Ste. Ursule (Marguerite Marchand)
Supérieure depuis 1811. 44 Religieuses.

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Jean Carroll, Archevêque de Baltimore. Suffragane.

Jean Cheverus, Evêque de Boston.

— Egan, ditto de Philadelphie.

— Flager, ditto de Bardstow.

— — — — — New-York.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE
PROVINCE OF LOWER AND UPPER CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.

— Mr. Somerville, Montreal.

— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC.

Mr. James Tanfwell.

Mr. Corbin.

Rev. Mr. Wilkie.

Mr. Vallerand.

Mr. Sargeant.

Mr. Miller.

Mr. Barber.

Mr. Thom.

Mr. Farnham.

SCHOOL-MASTERS having Salaries from Government.

Finlay Fisher,	<i>Montreal.</i>
John Skimming,	<i>La Chine.</i>
Wm. Nelson,	<i>Three Rivers.</i>
B. Hobson,	<i>William Henry,</i>
J. Johnson,	<i>New Carlisle.</i>
F. Annance,	<i>River Ouelle.</i>
John Dewer,	<i>St. François.</i>
Norman M'Leod,	<i>Chatbam.</i>
F. Malherbe,	<i>Manoir.</i>
Thos. Coffin,	<i>Pointe Levi.</i>
M. Perrault,	<i>Kamouraska.</i>
Ant. Côte,	<i>Cap St. Ignace.</i>
Robert Chambers,	<i>St. Thomas.</i>
J. B. L'Heureux,	<i>Eaton.</i>
Alex. Campbell,	<i>St. Roch.</i>
	<i>Town of Dorchester.</i>

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean.

Mr. Parent, 90 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch.

Fr. Louis, 70 écoliers.

ECOLES PAROISSIALES SOUS LA DIRECTION DES CURE'S.

DISTRICT DE QUEBEC.

_____	Riv. Ouelle.
_____	St. Roch des Aulnets.
_____	St. Pierre.
_____	beaumont.
_____	Ste. Croix.
_____	Isle aux Coudres.
_____	Anc. Laurette.
_____	Pointe aux Trembles.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

- _____ Riviere du Loup.
- _____ Maskinongé.
- _____ baie du Febvre.

DISTRICT DE MONTREAL;

- _____ St. Hyacinthe.
- _____ Verchères.
- _____ Varennes.
- _____ St. Vincent.
- _____ St. Roch de l'Achigan.
- _____ Berthier.
- _____ St. Cuthbert.

ECOLEES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR
LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

- _____ Pointe aux Trembles.
- _____ St. Laurent.
- _____ Pointe Claire.
- _____ La Prairie.
- _____ Boucherville.
- _____ St. Denis.

DISTRICT DE QUEBEC.

- _____ Point aux Trembles.
- _____ Ste. Famille, Isle d'Orl.
- _____ St. François Riv. du Sud.
- _____ Riv. Ouelle.

M

BRI

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1812.

**A LIST of HIS MAJESTY'S FORCES serving in
Upper and Lower Canada.**

GENERAL and STAFF OFFICERS.

HIS EXCELLENCY SIR GEORGE PREVOST, BARONET, Captain General, Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provinces of Upper-Canada, Lower-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and in the Islands of Prince Edward, Cape Breton, Newfoundland, and the Bermudas.

Military Secretary, Noah Freer, Esq.

Assistant ditto, Lt. Col. Wm. Armstrong.

Aides de Camp { Capt. F. L. Coore,
Capt. J. F. Fulton,
Noah Freer, Esq.

Major General Francis De Rottenburg.

Aid-de-Camp, Major Charles De Salaberry.

Major General Isaac Brock.

Aide-de-Camp, Capt. J. B. Glegg.

Adjt. General, Colonel Edwd. Baynes.

Deputy do. Lieut. Col. Robert Ellice.

Quarter Mr. Genl. Colonel Edward Macdonnell.

Depy. do. Lieut. Col. A. H. Pye.

Deputy Judge Advocate, Edward B. Brenton, Esq.

**INSPECTING FIELD OFFICERS OF MILITIA IN
CANADA.**

Lieut. Col. Warburton.

Lieut. Col. John Murray.

Lieut. Col. T. B. St. George,

Lieut. Col. W. H. Pringle,

Lieut. Col. Egerton.

Lieut. Col. —————

Major of
Upper C
Major of
Lower C
Major of
Dep. Barr
Fort Major

Dy. Inspe
Surgeon t
Apothecar

Hospital

Garrison
Amherst
ST

Governo
Lieutena
Town M
Chaplain
Surgeon
Barrack
Dep. Pr
Town S
STA
Town I
Chapla
Barrack

Major of Brigade } Captain Thomas Evans.
 Upper Canada.
 Major of Brigade } Capt. Chas. D. Shekleton.
 Lower Canada,
 Major of Brigade to the Forces, Capt. F. G. Heriot.
 Dep. Barrack Mr. Gl. _____
 Fort Major in Upper Canada, Capt. Dond. Campbell.

HOSPITAL STAFF.

Dy. Inspectr. of Hospitals, Wm. Semerville.
 Surgeon to the Forces, James Macaulay.
 Apothecary, _____

Hospital Mates { Christ. Carter, Act. Apothecary.
 William Lee,
 Henry Leodel,
 David Fleming,
 Lewis Davis,
 Jas. Geddes,
 David Kennely,
 J. Buchanan,
 Jas. Davidson,
 George Stubinger,
 Wm. Steele.
 _____ Horne. *Robt. E.*

Garrison Mate at } R. Richardson.
 Amherstburg.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor, Major-Genl. Gooday Strutt.
 Lieutenant Governor, Lieut. Col. Wm. Johnson.
 Town Major, Ralph Ross Lewen, Esq.
 Chaplain, officiating, Rev. S. J. Mountain.
 Surgeon, James Fisher.
 Barrack Master, K. Chandler.
 Dep. Provost Marshall, John Boyd.
 Town Serjeant, John Boyd.

STAFF OF THE GARRISON OF MONTREAL.

Town Major, James Hughes.
 Chaplain officiating, Revd. Dr. Mountain.
 Barrack Matter, Charles Bordwine.

ORDNANCE ESTABLISHMENT.

Storekeeper,	Richard Fleming,
Clerk of Survey,	George Heriot,
Clerk of Cheque,	Charles R. Megee,
Clerk,	Joshua Sutcliffe,
	John Rennison,
Master	Philip Brown,
Artificers	John Anderson,
	Edward Ballamy,

Respective Officers of the Ordnance, at Quebec.

Lieut. Colonel R. Bravures,	Com. Royal Engineers,
Major-General George Glasgow,	Com. Royal Artillery,
Richard Fleming, Esq.	Storekeeper,
George Heriot, Esq.	Clerk of Survey,
Charles R. Megee, Esq.	Clerk of Cheque,

FIELD TRAIN DEPARTMENT.

<i>Adj. Commissary and Paymaster,</i>	Larratt Smith,	Quebec.
<i>Assistant Commissary,</i>	James Gordon,	Fort George.

Clerks of Stores,	Civilians.	John Wilson,	Amherstburg,
		Samuel Penhallow,	Quebec.
		Stephen Byther,	Kingston.
		Leonard Marie,	Quebec.
		Samuel Wood,	Fort George.
		Joseph Finch,	Montreal.
Conductors of Stores.	Civilians.	* John Archley,	Montreal.
		Peter O'Brien,	Amherstburg.
		W. B. Knight,	Quebec.
		James T. Wilson,	Fort George.
		George Woolley,	Fort George.
		* Thomas Smith,	Fort George.
	Military.	W. H. Dunbar,	Fort George.
		William Petrie,	Amherstburg.
		John Watson,	Kingston.
		Charles Von Khune,	Fort George.
	Military.	Alexander Pimour,	St. Joseph's.
		Alexander Marshall,	York.
		John Richards,	Quebec.
	Military.	James Walker,	Chambly.

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General, W. H. Robinson, Esq. Quebec.

De. Com. General, Edward Couche, Esq. do.

Assist. Comy. Genl. Isaac W. Clarke, Esq. Montreal.

Dep. Assist. Com. Generals	{	Geo. Crookshank,	York.
		James Coffin,	Fort George.
		William Rois,	Kingston.
		John Coffin,	Quebec.

Assist. Dep'y As sistant Commis- sary Generals.	{	Robert Gilmor,	Amherstburg.
		Patrick Langan,	Montreal.
		John M'Gill,	York.

Storekeepers.	{	John Warren,	Fort Erie.
		Edward Sills,	Three Rivers
		William Jaques,	Quebec.
		Henry Pelerin,	La Chine.
		Thomas Deacon,	Kingston.
		Wm. Robinson,	Wm. Henry.
		Isaac Germain,	St. Johns.
		William Manson,	Montreal.
		J. G. Gamelin,	Cot. du Lac.
	{	Sentlow Rawson,	St. Josephs.

QR. MR. GEN'S DEPARTMENT.

Qr. Master Genl. Col. Ed. Macdonnell, *the Canadas.*

Dy. Qr. Mr. Gen. Lt. Col. A.H. Pye, Quebec.

Assist. Qr. Mr. Genls.	{	Capt. Andrew Gray,	Quebec.
		Lieut. John Le Breton,	do.
		Capt. David Byn. Davie,	Montreal.
		Capt. T. R. Fuller,	Kingston.
		Lieut. Edward Dewar,	Amherstburg.

Bateau-Masters	{	John Bently,	Quebec.
		Cole Campbell,	Montreal.
		Nicholas Roberts,	La Chine.

MARINE DEPARTMENT.

Masters & Commanders,	{ Alexander Grant,	Lake Erie.
	{ John Steel,	Ontario,
	{ James Paterson,	R. St. Lawrence,
	{ Thomas Barwis,	
	{ G. B. Hall,	} L. Erie.
1st Lieuts.	{ Francis Gauvreau,	
	{ Hugh Earle,	} L. Ontario,
	{ Theop. Sampson,	
2d Lieuts.	{ George Smith,	L. Ontario.
	{ Fredk. Rollette,	L. Erie.

BARRACK MR. GEN'S DEPARTMENT.

Dy. Barrack Master General,	{ —————	Quebec.
Barrack Masters	{ K. Chandler,	Quebec.
	{ Charles Bordwine,	Montreal.
	{ Robert Jones,	Wm. Henry,
	{ Philip Byrne,	St. John's.
Deputy Barrack Masters	{ Poole England,	Kingston.
	{ Hugh M'Clive,	Fort George.
	{ Robert Richardson,	Amherstburg.
	{ Patrick Hartne,	York.

PAY MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dy. Pay Mast. Gl.	John Hale, Esq.	Quebec.
Assistant Dy. Pay Mast. Genl.	{ John Jackson,	Quebec.

Of the Commissariat Department, to serve in the Department of Accounts.

Deputy Commissary Gen. of Accounts,	{ Wm. Thomson,	Quebec.
Assist. Commissary Genl. of Accounts,	{ William Lane,	do.
Dep. Assist. Com. General of Accounts,	{ John Lane, sen.	do.

Superint
General &
Gl. of Inc
Dy. Sup.
Gl. & In
of Ind.
Upper Ca
Deputy A
Lower
Storekeep

Superinte
Agent at
Secretary
Assist. Se
Surgeon.
storekps
Assist.

Inte

Qui
jean
es

INDIAN DEPARTMENT.

Erie.	Superintendent	{	Sir John Johnson, Bart.
Ontario, Lawrence.	General & Insp. Cl. of Ind. Aff.		
Erie.	Dy. Sup. Intend.	{	Colonel William Claus,
Ontario.	Gl. & Insp. Cl. of Ind. Aff. in Upper Canada.		
Ontario.	Deputy Agent for Lower Canada	{	Lt. Col. Fleury Deschambault.
Erie.	Storekeeper Genl.		
MENT.	Superintendents,	{	George Hawdon,
ebec.		{	Thomas M ^c Kee,
ebec.		{	Matthew Elliott,
ontreal.	Agent at York	{	Louis De Salaberry,
m. Henry.	Secretary	{	James Givans,
. John's.	Assist. Secretary	{	G. Johnson,
ington.	Surgeon.	{	Dond. Cameron,
ort George.	Storekps. & Clks.	{	Robert Kerr,
mheriburg.		{	David Price.
ork.		{	George Ironside,
		{	Joseph Chenique, Clk.
	Assist. Storekps.	{	George Crookshank,
		{	William Jaques.
RTMENT.		{	Chevalier Lorimier, ✕
Quebec.		{	Nathaniel Lines,
Quebec.		{	J. B. Rousseau,
		{	Simon Girty,
		{	Charles Reaume,
		{	Benjamin Fairchild,
o serve in	Interpreters.	{	John Cameron,
s.		{	Fredk. Fisher,
on, Quebec.		{	James Girty,
, do.		{	James Givans,
en. do.		{	J. Bte. Cadotte, & Store-keeper.
		{	Joseph La Mothe,
		{	J. M. La Mothe,
		{	J. Bt. D'Estimauville.

*Guillaume de Lorimier app^t to Comd^{re}.
Jean-Bte de Lorimier succeeds to his brother
as Interpreter.*

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

FOUR COMPANIES of the ROYAL ARTILLERY.

Major Gen. George Glasgow, Commanding.

CAPTAINS OF COMPANIES.

*Chs. C Bingham, <i>B. M.</i>	John S. Sinclair,
John Caddy,	William Holcroft.

SECOND CAPTAINS.

Courtenay Ilbert,	Frederick Gordon,
Abraham Paul,	Cyprian Bridge.

FIRST LIEUTENANTS.

Jonathan M'Ghie,	Arthur L. Collins,
James Fogo,	Felix Troughton,
Thomas D. Jones,	Richard S. Armstrong,
Charles King,	George Charleton.

2d. Capt. Abraham Paul, Adjutant & Qr. Mr.
Surgeon, Thomas Lloyd.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Col. Ralph H. Bruyeres.

First Captain, Philip Hughes.

Second Captains, { Henry Vigoreux,
 { R. Marlow.

Lieutenants, ——— Dickson.

Corps of Royal Military Surveyors and Draftsmen.

John B. Duberger.

* This denotes absent Officers.

Xth Royal Veteran Battalion.

Colonel, *Lowther Pennington, *genl.*
 Lieut. Col. Henry Zouch.
 Major, Donald McPherson.

CAPTAINS.

Hector M'Lean,	John Flack,
James Enright,	David Rome,
Charles Roberts,	N. O'Donell,
Forbes M'Donell,	John Prime,
John Turner,	J. G. Herbert.

LIEUTENANTS.

Daniel Mylrea,	John Stanton,
William Patton,	Thomas O'Ragen,
William Bailey,	Francis Abbott,
Joseph Lambeth,	Patrick Corbett,
John Jamieson,	Charles M'Carthy,
Alexander Murray,	Samuel M'Cully,
William Taylor,	D. M'Crummin,
David Hopkins,	A. M'Millen,
James Wilson,	P. M. Gregor.

ENSIGNS.

David John,	John Nicholls,
Thomas Chittle,	John Hall,
Matthew Gould,	R. Ross Lewen,
John Lambton,	Henry Smith.
Joseph Thompson,	

Paymaster,	Thomas Stott, Esq.
Adjutant,	John Bruce,
Qr. Master,	William Rogers.
Surgeon,	Richard Armstrong.

Assist. Surgeons,	{ George Garat,
	{ Benjamin Roberts,
Agents,	bernard & brookbank.

First Battalion Eighth (or King's) Regiment.

Colonel,

*Ralph Dundas, gen.

Lieut. Cols.

{ Gordon Drummond, lt. gen.
Robert Young, col.

Majors

{ E. B. Cotton.
Francis Batterby.

CAPTAINS.

Thomas Evans,
Neale M'Neale,
James Mundy,
J. Blackmore,
Robert M'Dowall,H. F. Goldicutt,
J. S. Tyeth,
W. P. Cotter,
Geo. M'Donell,
William Robinson.

LIEUTENANTS.

James H. Eustace,
John Goldrick,
Samuel Hooker,
J. Bradbridge,
Andrew Liddle,
Thomas Crosse,
Thomas Miller,
Edward Brown,
Carlton Burne,
Austin Neame,
M. M'Mahon,Charles Bartlow,
George Nutall,
T. W. Lloyd,
Horace Noel,
William Colles,
Daniel M'Pherson,
James Drummie,
J. T. Weyland,
Edward Tench,
Robert Boyd.

ENSIGNS.

Thomas Price,
Anthony Leslie,
J. P. Hill,
G. W. H. Ridge,John Lowry,
Richard Powell,
Richard Nicholson,

Pay Master,

N. T. Kingsley.

Adjutant,

H. B. Brewster.

Qr. Master,

W. H. Lewis.

Surgeon,

Wm. Hackett.

Asst. Surgeon,

Agent,

John Ridge, Esq.

Forty-First Regiment of Foot.

Colonel, * Josiah Champagne. *lt. gen.*Lt. Colonel, Henry Proctor. *colonel.*Majors, { Jasper Grant, *lieut. col.*
William Evans.

CAPTAINS.

Holt M'Kenzie, *b. m.*Thos. R. Fuller, *m.*

Richd. O. F. Friend,

W. C. Short, *b. m.*

Wm. Derenzy,

Adam C. Muir,

Joseph Tallon,

P. L. Chambers,

Rd. Bullock, *sen.*

Henry C. Saunders,

Edward M'Coy.

LIEUTENANTS.

Hedges Craddock,

W. L. Crowther,

George Fowler,

Arthur O'Keiffe,

Richard Bullock, *jun.*

J. W. Clemow,

James Saunderson,

B. W. Pluett,

J. N. Creighton,

Alexander Major,

Thomas Fitzgerald,

Thomas Barnard,

J. G. Gordon,

Angus Macintyre,

Benoit Bender,

Edward Cartwright,

Harrie Hailes,

Wm. Watson,

Charles Sutherland,

Thomas Taylor,

Benjamin Geale,

Allan H. Maclean,

J. W. Winflow.

ENSIGNS.

George Taylor,

Jamel Clemens,

Walter Kerr,

Charles Lenn,

J. R. Walford,

W. G. Gardiner,

R. Barnard,

John Ashe,

Thomas Martin,

J. H. Jeboult.

Pay-Master,

Adjutant,

Qur. Master,

Surgeon,

As. Surgeons,

James Raye.

John Smith.

Matthew Bent.

Alexr. Thom.

{ Thomas Moore,

{ Wm. Faulkner.

Forty-ninth (Hertfordshire) Regiment.Colonel, *The Hon. Alexr. Maitland, *gen*Lt. Colonels { Isaac Brock, *maj. gen.*
R. H. Sheaffe, *maj. gen.*
John Vincent, *colonel.*Majors, { Charles Plenderleath,
Adam Ormsby.**CAPTAINS.**

Alexander Clerk, <i>maj.</i>	Robert Johnston,
Thomas Manners,	Fred. G. Heriot, <i>staff.</i>
James Dennis,	Henry H. Wall,
J. B. Glegg,	Augustine Fitz, <i>erald,</i>
John Williams,	Alexander Lewis,
*Edward Cheshire,	

LIEUTENANTS.

Henry S. Ormond,	John Shaw,
John Day,	James Fitzgibbon, <i>adj.</i>
William Jones,	Thomas Lamont,
Robt. R. Loring,	Alexander Garrett,
Norman Wightwick,	William Walker,
Robert Bartley,	Samuel Holland,
Dixie Ellis,	Gren. Bradford.

ENSIGNS.

W. A. Danford,	John Sewell,
Daniel Claus,	Francis Drury,
Edward Danford,	Sylv. Richmond.
Edmund Morris,	

Pay-Master,	James Brock.
Adjutant,	James Fitzgibbon, <i>lt.</i>
Quarter-Master,	Thomas Leggatt.
Surgeon,	J. W. Kotb.
Assistant Surgeon,	William Robertson.

Agent, William Gilpin, Esq. No. 432, Strand.

* This denotes absent Officers.

Hundredth Regiment.

Colonel, *Fredk. J. Falkiner.
 Lieut. Col. Malcolm Macpherson.
 Majors, { *Christr. Hamilton,
 { George Taylor.

CAPTAINS.

Thomas Rynde,	Thomas Dawson,
John Martin,	Hon. S. Gore,
M. J. Jackson,	Tracy T. Thomas,
T. O. Sherrard,	D. B. Davies, <i>br. maj.</i>
Geo. T. Bourke,	Robert Johnston.

LIEUTENANTS.

R. V. Fawcett,	G. B. Williams,
Morris Nowlan,	George Lyon,
Charles Hanley,	Thomas Hugo,
Andrew Bourke,	Patrick Dillon,
Thomas Stannus,	M. G. Olding,
John Armstrong,	F. R. Fortune.
Edward Murray,	

ENSIGNS.

Patrick Carter,	J. M. Cawdell,
Patrick Nowlan,	Allan Ramsay,
Irwin Dawson,	James E. Dillon,
James Stewart,	Geo. Cresser.
Patrick Gibbons,	

Pay-Master,	Thomas Terns.
Adjutant,	Samuel J. Kingston.
Quarter Master,	J. A. Hearne.
Surgeon,	William Stewart.
Assistant Surgeon,	J. Burnside,

Agents, Greenwood Cox & Co.

Royal Newfoundland Regiment.

Colonel,	* John Skerrett, <i>lt. gen.</i>
Lieut. Col.	* H. E. Bunbury.
Major,	Rowland Heathcote.

CAPTAINS.

Elias Pipon,	John Evans,
William Morris,	R. P. Skinner,
† John Hierliegh,	Robert Mockler,
† Tito Lelievie,	Thomas Nairne,
J. T. Whelan,	W. W. Winter.

LIEUTENANTS.

Thomas Stewart,	Patrick Walsh,
Robert Cooke, <i>adj.</i>	Edward Enright,
Andrew Bulger,	J. C. Garden,
Foster Weeks,	James Garden,
Alfred Armstrong,	W. Sheehan,
John Le Breton,	— De Koven.
Philip Ingouville,	

ENSIGNS.

Edward F. Davis,	William Kemble,
Daniel Reilly,	Thomas Kerr,
Edward Gauvreau,	Thomas Stott,
John Radenhurst,	Thomas Whelan.

Pay-Master,	Edward F. Davis.
Adjutant,	Robert Cooke, <i>lieut.</i>
Quarter-Master,	—
Surgeon,	John Harford,
Assistant surgeon,	—

Agent, Greenwood Cox & Co:

† This denotes Temporary Rank.

* This, Absent Officers.

Canadian Fencible Infantry.

Colonel, *Thomas Peter, *maj. gen.*
 Lieut. Colonels, { David Shank, *maj. gen.*
 George Robertson.
 Major, *Francis Cockburn.

CAPTAINS.

† James Eccles,	† George R. Ferguson,
William De Haren,	Ewan McMillan,
† Thomas Hay,	Alex. McQueen,
† Edward Cartwright,	James Pentz.
Dugald Campbell,	

LIEUTENANTS.

† John Reid,	† Daniel Dupré,
Wm. Marshall, <i>pay m.</i>	Archd K. Johnson,
Ranald M'Donell,	Alexander Grant,
Wm. Radenhurst,	R. M. Cochrane, <i>adj.</i>
Henry Weatherston,	Edward Dewar, <i>staff.</i>
John Johnston,	

ENSIGNS.

Alex. M'Millan,	Benjamin Delisle,
Charles Pinguet,	*Ulysses Fitzmorris.
Thomas F. Gunter,	

Pay Master,	Wm. Marshall, <i>lieut.</i>
Adjutant,	R. M. Cochrane, <i>lieut.</i>
Qr. Master,	Alexander Fraser.
Surgeon,	Michl. Mabey.
Assist. Surgeon,	Alexr. Cunningham.

Agents, Greenwood Cox & Co.

† This denotes Temporary Rank.

* This denotes Absent Officers.

STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, and their Dependencies, including the Islands of NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD and BERMUDA, under the Command of

His Excellency Lieut. General SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.

Military Secretary, Capt. Addison,

Aides-de-Camp, { Ensign Oates.

Major General _____

Aide-de-Camp, _____

Lt. Col. Pilkington, Dep. Adjutant General.

Major A. Ligertwood, Dep. Qr. Mr. Gen.

Captains Thomas & St. Clair, Majors of Brigade.

Dep. Commissary Genl. Richard Manby, Esq.

Dep. Assist. Com. Gen. { J. B. Francklin, Esq.
at Halifax, { Thomas Bennett, Esq.
{ David Gardiner, Esq.

Assistant Com. Gen. of { John Beckwith, Esq.
Accounts, {

Dep Barrack Mr. Gl. _____

Deputy Pay Mr. Genl. R. A. Tucker, Esq.

As. Dep Pay Mr. Gl. Henry Atkins, Esq.

Dep. Inspec Hospitals, A. Blackwell, Esq.

Surgeon to the Forces, _____

Apoth'ry to the Forces, _____

Hospital Mate, Acting { J. F. Gschwind, Esq.
Apothecary, {

Inspecting Field Officers { Lt. Col. D. Herbert,
of Militia in Nova- { Lt. Col. H. C. Darling,
Scotia. { Lt. Col. H. Loftus.

Staff Adjutants to the { Lieut. Colin Campbell,
Inspecting Field Off- { Lieut. John M'Colla,
cers of Militia. { Lieut. James Anderson.

Town A
Barrack
Officiating
Ordnance
Clerk of
Deputy

James F

Dep. As
Barrack
Garrison
Ordnance
Officiating

Dep. As
Hospital
In charge

Mr. H
at

Major
Aide-de
Major
Inspector

Staff A
Dep. A
Commis
at
Ditto
th

GARRISON OF HALIFAX.

Town Major, Philip Van Cortlandt, Esq.
Barrack Master, S. H. Binney, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Geo. Wright.
Ordnance Storekeeper, Philip Roberts, Esq.
Clerk of the Cheque, William Reynolds, Esq.
Deputy Provost Marshal, C. Klingner.

Out Posts in vicinity of Halifax.

James F. Monk, Esq. *Barrack Master*.

ANNAPOLIS.

Dep. Assist. Com. Gen. Robert Duport, Esq.
Barrack Master, Thomas H. Bailey, Esq.
Garrison Surgeon, George Henkell, Esq.
Ordnance Storekeeper, James Fraser, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Cyrus Perkins.

WINDSOR.

Dep. Assist. Com. Gen. — — —
Hospital Mate, John Boyd, Esq.
In charge of Public Buildings, John M'Monagle.

SHELburne.

Mr. Henry Guest, in charge of the Public Property
 at this Post.

NEW-BRUNSWICK.

Major General MARTIN HUNTER.
Aide-de-Camp, Capt. Hunter.
Major of Brigade, Bt. Major Hailes.
Inspecting Field Officer of Militia } Lt. Col. Gubbins.
Staff Adjutant to do. Capt. Maclean.
Dep. As. Com. Gen. W. H. Snelling, Esq.
Commissariat Storekeeper } W. Garden, Esq.
at Fredericton, }
Ditto at Presqu'Isle and } Mr. Charles Lee.
the Great Falls, }

Commissariat Storekeeper } *A. Kennear, Esq.*
at St. Andrews,
As. Dep. Bar. Mr. Genl. *Andrew Rainsford, Esq.*
Assist. Bar. Mrs. { *Andrew Phair, Fredericton.*
John Chaloner, St. John.
In charge of Public Pro- } *John M'Hardy.*
perty at Cumberland,
Town Major, Fredericton, *Capt. Leonard.*
Ord. Storekeeper, St. Johns, *Robert Parker, Esq.*
Garr. Chaplain, do. *Rev. M. Byles.*
Officiating Chaplain, Fredericton, *Rev. M. Pidgeon.*
Hospital Mate, David Brown.

NEWFOUNDLAND.

Major-General FRANCIS MOORE.
Aide-de-Camp, ———
Major of Brigade, Capt. Wallop.
Dep. Assist. Com. Gen. Thomas F. Winter, Esq.
Barrack Master, Charles Andrews, Esq.
Surgeon to the Forces, Thomas Preston, Esq.
Town Major, St. Johns, Bt. Major Haly.
Garrison Chaplain, St. Johns, Rev. J. Hardwicke.

CAPE BRETON.

Major-General NICHOLAS NEPEAN.
Aide-de-Camp, ———
Commissariat Storekeeper } *Charles A. Clarke.*
in charge,
Barrack Master, William Cox, Esq.
Town Adjutant, Lieut Otto Schwartz.
Hospital Mate, John Clarke, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Wm. Twining.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lieut. Governor Des Barres, commanding the
Troops in the absence of a General Officer.
Commissariat Storekeeper, in charge, Thomas A. Stayner.
Barrack Master, J. F. Holland, Esq.
Town Major, Lieut. James Fitzmaurice,
Hospital Mate, B. De St. Croix, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. T. Desbrisay.

OFFICERS

*of the several Corps serving in Nova-Scotia,
New-Brunswick, and Dependencies.*

ROYAL ARTILLERY.

Major, William Dixon.

1st Captains { Benjamin Fenwick,
William Payne,
*Phillott,

2d Captains { W. T. Skinner,
J. Rollo,
G. C. Coffin,

{ William Loring,
Frederick Arabin,
Robert Dupont,
P. W. Lawlor,

1st Lieuts. { Arthur Carter,
J. M. Stratton,
Francis Haultain,
Josiah Grant,
C. Cruttenden.

Assistant Surgeons, { John Sandieman,
George Maurice.

ROYAL ENGINEERS.

1st Captains { Gustavus Nicolls,
Elias Durnford. *staff.*

2d Captain James M'Laughlan.

1st Lieuts. { George Collyer,
John Grant,
Thomas Blanchard.

2d Bat. 8th, (or King's) Reg. (N. Scotia.)**Colonel,** *Ralph Dundas, *general.***Lieut. Colonels,** { *George Airey, *maj. gen.*
P. T. Robertson.**Majors,** { *J Ogilvie,
Thomas Buck.**Captains.**

F. Campbell,	*Edward Connor,
*P. Dickin son,	*J. W. Sweetman,
Henry Sadler,	*William Sall,
James Agnew,	William Walsh,
P. Moyle,	J. Fitzgerald,

Lieutenants

Herbert Raban,	Mal. Ross,
*Thomas Ivers,	*J. Ruddock,
James Kenny,	*M. O'Flanagan,
R. M. Swiney,	*A. Gardiner,
C. E. Powell,	*S. Barber.
M. M'Dermott,	

Ensigns.

Robert Spiers,	*F. W. Lamb,
R. D. Taylor,	*William Kidman,
William Bradford,	*A. R. Charleton,
Alexander Bourke,	F. W. Vieth.
*Samuel Blyth,	

Pay Master, *M. Hodgson.**Adjutant,** H. Cooper.**Qr. Master,** George Shaw.**Surgeon,** John Moore.**As. Surgeons,** { Charles Waring.

{ C. J. Ingham.

Agent, Mr. Ridge.

* This denotes absent Officers.

. Scotia.)

98th Regt. (Nova-Scotia & Bermuda.)

general.

Colonel,

†* John Burke.

maj. gen.

Lieut. Colonel,

William Douglas.

Majors,

{ Arthur Lloyd,
* Hon. E. B. Butler.

Captains.

Connor,

John Nicolls,

reetman,

Thomas Hare,

Sall,

Henry Croasdale,

Walsh,

* Henry Kirwan,

ald.

James F. Fulton, staff.

* John Dane,

P. De Lisle,

* J. Malone,

* A. Alexander,

* Felix Calvert.

William Milne,

Lieutenants.

,

Nicholas Wrixon,

ock,

* Macnamara Morgan,

anagan,

* Patrick Brennan,

ner,

Gillias M'Pherson,

r.

Mathew Hare,

John Gallagher,

Walter Butler,

John Kelly,

Luke Burke,

R. Gibbons,

J. Killikelly.

Nicholas D'Arcy,

* Josiah Crampton,

Ensigns.

amb,

John Flinter,

Kidman,

Richard Ellis,

harleton,

* David Wilson,

eth.

* Walter Teeling,

Hyacinth French,

J. B. Macaulay,

B. Brady,

J. B. Monk.

Henry Wilson,

Pay Master,

* T. Burke.

Adjutant,

R. Ellis.

Qr. Master,

William Strath.

Surgeon,

William Cogan.

As. Surgeons,

{ * Andrew Blake.

{ Joseph Hunter.

Agent,

Greenwood & Cox.

*99th Regiment, (Nova-Scotia.)**Colonel,* *Hon. M. Mathew, *m. gen.**Lieut. Colonel,* *James Orde, *col.**Majors,* { John Daniell
 { A. S. King.*Captains.*

George Tryon,	|	*James Stopford,
George Bazalgate,	|	John Mann,
*Peter Dumas,	|	*William Burton,
Daniel Geale,	|	Joshua Wilson,
J. Fitzherbert,	|	*R. Wayland.
M. H. Campbell,	|	

Lieutenants.

George Thompson,	|	*E. W. O'dell,
D. Innes,	|	J. Thornhill,
*George Lidwell,	|	T. Herring,
Thomas Armstrong,	|	J. O'Farrell,
J. Atkinson,	|	—— *Cooke,
W. F. Holt,	|	Miles Bourke,
*Richard Ffennell,	|	*Ambr. Lane.

Ensigns.

—— O'Sullivan,	|	*Richard Butler,
John Blackall,	|	*H. Montgomery,
*Thomas Yates,	|	Joseph Kenagh,
W. M'Conchy,	|	Benjamin Garrett.

*Pay Master,**Adjutant,**Qr. Master,**Surgeon,**As. Surgeons,**Agent,*

*J. Robbins.

T. Herring.

G. Mathew.

*S. Barnard.

{ A. M'Lean,
 { Thomas Wahab.

Greenwood & Cox.

104th Regiment, (New-Brunswick.)

<i>Colonel,</i>	Martin Hunter, <i>maj. gen.</i>
<i>Lieut. Colonel,</i>	Alexander Halkett, <i>col.</i>
<i>Majors,</i>	{ William Drummond,
	{ Robert Moodie.

Captains.

Thos. Hunter, <i>staff.</i>	Rd. Leonard, <i>staff.</i>
*Thomas Christian,	John Maule, <i>m.</i>
G. V. Gerau,	A. G. Armstrong,
A. Sutherland,	George Shore,
H. W. Hailes, <i>m. staff.</i>	*P. Dennis.

Lieutenants.

Wm. Proctor,	Charles Rainsford,
W. B. Bradley,	— Shaffalisky,
E. Holland,	J. M ^c Kinnon,
H. H. Carmichael,	James De Lancey,
George Jobling,	William B. Phair,
Andrew Rainsford,	J. Carmichael.
John Jenkins,	

Ensigns.

L. Besserer,	Samuel Rigby,
Brad. Rainsford,	T. B. Sutherland,
Thomas Leonard,	Alexander Campbell,
C. D. Rankin,	*A. C. M ^c Donell.

<i>Pay Master,</i>	H. H. Carmichael.
<i>Adjutant,</i>	E. Holland.
<i>Qr. Master,</i>	James Hincks.
<i>Surgeon,</i>	W. D. Thomas.
<i>Ass. Surgeons,</i>	{ Charles Emerson;
	{ Charles Earle.
<i>Agent,</i>	Mr. Gilpin.

Nova-Scotia Fencible Infantry, (N F. Land.)

<i>Colonel,</i>	*F. A. Wetherali, <i>m. g.</i>
<i>Lieut. Colonel,</i>	*Edwd. Baynes, <i>col. staff.</i>
<i>Major,</i>	†G. Thesiger.

Captains.

†Nat. Lindegreen,	Francis Lewis,
William Haly, <i>m.</i>	Robert Hammill,
†Richard Green,	*George Lowen,
J. E. Courtney,	*A. G. Douglas,
B. W. P. Wallop,	Andrew Gray, <i>staff.</i>

Lieutenants.

R. E. Armstrong,	Charles Stewart,
John M'Nab,	Alexander Campbell,
*Richard Despard,	T. C. Hammill,
Timothy Ruggles,	Samuel Nicholls,
Isaac Glenie,	G. A. Thomas,
Otto Schwartz, <i>staff.</i>	C. A. Hayes, <i>pay m.</i>

Ensigns.

Colin M'Nab,	Henry Trevor,
*A. Cameron,	Noah Freer, <i>staff.</i>
P. Van Cortlandt, <i>staff</i>	*Æneas Shaw,
Frederick Matheson,	— Oates.

<i>Pay Master,</i>	C. A. Hayes.
<i>Adjutant,</i>	A. Cameron.
<i>Qr. Master,</i>	Fr. Gilman.
<i>Surgeon,</i>	J. Fraser.
<i>Ass. Surgeon,</i>	G. Trumble.
<i>Agent,</i>	Greenwood & Cox.

* This denotes absent Officers. † This temporary rank.

Land.)

m. g.

staff.

hill,
en,
as,
, staff.

art,
campbell,
ill,
olls,
a.
pay mr.

r,
staff.
r,

& Cox.

rary rank.

THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

His Honor ISAAC BROCK, Esquire, **PRESIDENT**,
Administering the Government of Upper Canada,
and Major-General, Commanding His Majesty's
Forces therein, &c. &c. &c.

James Brock, Esq. *Private Secretary to His Honor the President.*
Capt. John Baskerville Glegg, *Aid de Camp to Maj. Gen. Brock.*

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

Honorable Chief Justice Scott, *Speaker.*

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Hon.	{	James Baby,	Wm. D. Powell,
		Rd. Cartwright,	Thomas Taibot,
		Alexr. Grant,	William Claus.
		John M ^c Gill,	

The Revd. George O'Kill Stuart, *Chaplain.*

John Powell, Esq. *Clerk.*

Wm. Warren Baldwin, Esq. *Master in Chancery.*

Mr. George Lawe, *Gent. Usher of the Black Rod.*

Mr. Hugh Carfrae, *Door-keeper.*

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

Chief Justice, Thomas Scott.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

Hon.	{	James Baby,	Wm. D. Powell,
		Alexr. Grant,	Prideaux Selby.
		John M ^c Gill,	

John Small, Esquire, *Clerk.*

Hugh Carfrae, *Door-keeper.*

Maria Willicocks, *House-keeper.*

JUDGES.

The Hon. Thomas Scott, *Chief Justice.*

Wm. Dumner Powell,	} <i>Esquires.</i>
William Campbell.	

Mr. John Hunter, <i>Usher,</i>	} <i>of the Court of King's Bench.</i>
Mr. I. Pilkington, <i>Crier,</i>	

ME
Glenga
Presco
Storma
Dunda
Grenv
Leads,
Fronte
Prince
Town
Lenox
Hastin
of
North
East
West
First Riding Lincoln and
county of Haldimand,
2d R
3d R
4th R
Oxf
Nor
Kent
Essex

MEMBERS OF THE HOUSE OF ASSEMBLY.

SAMUEL STREET, Esq. *Speaker.*

Glengary, Alexander M'Donell & Thos. Fraser. }

Prescott, Thomas Mears. }

Stormont & Russell, John Brownell. }

Dundas, Henry Marle. }

Grenville, Stephen Burrett. }

Leads, Peter Howard. }

Frontenac, Allan M'Lean. }

Prince Edward, except the } James Wilson.
Township of Ameliasburgh, }

Lenox & Addington, T. Dorland & J. Robblin. }

Hastings & the Townships } J. M'Nabb.
of Ameliasburgh, }

Northumberland & Durham, D. M'Gregor Rogers. }

East Riding York & County of Simcoe, T. B. Gough }

West Riding County of York, Richard Beasley. }

First Riding Lincoln and } Townships of Salisfleet, Ancaster, Burton,
county of Haldimand, } Glansford, and Binbrook in the First Rid-
ing of Lincoln, and that part of the County
of Haldimand between Dundas Street and
the Onandaga Village,

Levi Lewis. }

Township of Grimsby, Clinton, Gainsbo-
rough and Caister, and that part of the
County of Haldimand between the Onan-
daga Village and the mouth of the River On-
daga, Joseph Willcocks. }

2d Riding county Lincoln, David Secord.

3d Riding county of Lincoln, Saml. Street, sen.

4th Riding county of Lincoln, crowell Willson,

Oxford and Middlesex, nenajah Mallory.

Norfolk, Philip sovereign.

Kent, John M'Gregor.

Essex, Matthew Elliott and J. B. baby.

Total number of Members—25.

Esquires.

OFFICERS OF THE HOUSE OF ASSEMBLY.**The Revd. Robert Addison, Chaplain.****Donald M'Lean, Esq. Clerk.****Mr. William Stanton, Serjeant at Arms:****Thomas Ridout Johnson, Door-keeper.****John Hunter, Messenger.****OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS:****Hon. Prideaux Selby, Receiver General.****Hon. Prideaux Selby, Auditor General.****Hon. John M'Gill, Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts.****Thomas Ridout, Esq. Surveyor General.****John MacDonell, Esq. Acting Attorney General.****D'Arcy Boulton, Esq. Solicitor General.****William Jarvis, Esq. Secretary and Register.****John Small, Esq. Clerk of the Crown in Chancery.****Thomas Merrit, Esq. Surveyor of Woods.****Donald M'Lean, Official Principal of the court of Probate.****W. W. Baldwin, Esq. Registrar of the Court of Probate.****John Powell, Esq. Naval Officer.****BARRISTERS AND ATTORNEYS.**

James Clark,
 Allan M'Lean,
 Timothy Thompson,
 Nicholas Hagerman,
 Alexander Stewart,
 Davenport Phelps,
 Charles J. Peters,
 Samuel Sherwood,
 B. C. Beardley,
 James Woods,
 John Tenbroock,

L. P. Sherwood,
 D'Arcy Boulton,
 William Dixon,
 John Powell,
 William W. Baldwin,
 William Elliott,
 John M'Donell,
 Alexander Cameron,
 John Small, junr.
 J. L. Farrand,
 Thomas Ward.

LICENCED SURVEYORS.

William Chewitt,
 Thomas Smith,
 Abraham Iredell,
 Thomas Welsh.
 Augustus Jones,
 William Fortane,
 Lewis Grant,
 Richard Cockrell,
 Henry Smith,
 John Rider,
 Aaron Greely,
 Thomas Frazer,
 Reuben Sherwood,
 Joseph Fortune,

Solomon Stephens,
 Samuel S. Wilmot,
 Samuel Ryckman,
 Mahlon Surwell,
 Adrain Marler,
 Samuel Ridour,
 George Lawe,
 Jeremiah M^cCarthy.
 Wm. Graves,
 Duncan M^cDonell,
 Simon Z. Watson,
 Robert M^cLean,
 Wilson Conger,
 Daniel Everitt.

INDIAN DEPARTMENT.

Hon^{ble} William Claus, *Deputy Superintendent
 General, and Deputy Inspector General.*

Matthew Elliott, Esq. *Superintendent.*

Robert Kerr, *Surgeon.*

Duncan Cameron, *Assistant Secretary.*

David Price, *Storekeeper, Interpreter and clerk.*

John Askin, *Storekeeper, Interpreter and clerk.*

George Ironside, *Storekeeper and clerk.*

James Givins, *Agent and Interpreter.*

Jean Bte. Rousseau, *Interpreter.*

Benjamin Fairchild, *do.*

Nathaniel Lines, *do.*

Jean Baptiste Cadotte, *do.*

Simon Girty, *do.*

Charles Reaume, *do.*

Frederick Fisher, *do.*

James Girty, *do.*

John Cameron, *do.*

Matthew Elliott, jun. *do.*

Barnabas Cain, *Smith.*

Timothy Murphy, *do.*

John Higgins, *do.*

Commissioners of the Peace for the respective Districts within this Province.

WESTERN DISTRICT.

The Honorables	{	T. Scott, <i>chief Jus.</i>	Angus M'Intosh,
		James Baby,	George M'Gregor,
		Richard Cartwright,	François Baby,
		Alexander Grant,	William Montforton,
		John M'Gill,	John Drake,
		Wm. Dnmr. Powell,	William Shaw,
		Prideaux Selby,	Baptiste Baby,
		Thomas Talbot,	John Allen, junr.
		William Claus,	Robert Richardson,
		Alexis Maisonneville,	Thomas M'Crae,
		William Caldwell,	George Jacobs,
		Matthew Elliott,	Richard Patterson,
		John Allen, senior,	A. M'Donell, Esquires.

District of London.

The Members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

Samuel Ryerle,	Nat. B. Barnum,
Peter Teeple,	William Hutchinson,
Thomas Horner,	Benajah Mallory,
Daniel Springer,	Joseph Ryerson,
John Beemer,	Archd. M'Millan,
Wynant Williams,	James Burdick,
Elias Foster,	Edward Watson, and
John Coltman,	Thomas Welch,
William Tyler,	Esquires.

District of Niagara.

The Members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

Benjamin Pawing,	Peter Ball,
John Warren, senr.	Rev. R. Addison, Clk.
John Ball,	John Reiley,
Robert Kerr,	Joseph Edwards,
John M'Nabb,	Henry Haigie,

Crowell Wilson,
 Thomas Cummings,
 John M'Kerrie,
 James Muirhead,
 Saml. Street, senr.
 Robert Nellis,
 Richard Beasley,
 Richard Hatt,

Samuel Hatt,
 Abraham Nellis,
 Thomas Clark,
 Thomas Dickson,
 William Applegarth,
 Angus Chapman,
 Eden Bebee, and
 Wm. Crook, Esquires.

Home District.

The Members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

William Jarvis,
 John Small,
 Samuel Smith,
 James Macaulay,
 Robert Baldwin,
 William Allan,
 Alexander Wood,
 William Graham,
 Richard Hatt,
 Samuel Hatt,
 Richard Beasley,
 Richard Ferguson,
 William Applegarth,

Richard Lovekin,
 Eden Bebee,
 Duncan Cameron,
 Elisha Beman,
 Alexander M'Donell,
 Donald M'Lean,
 James Fulton,
 John Erb,
 John Bricker,
 Archb. Thompson,
 Alexr. Fletcher, and
 Thomas Ridout,
 Esquires.

District of Newcastle.

The Members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

Timothy Thompson,
 John Meeker,
 Robert Baldwin,
 Benj. Richardson,
 Elias Jones,
 Elias Smith, senr.
 Leonard Soper,
 Asa Burnham,

Benjamin Marsh,
 Richard Lovekin,
 Asa Wellers,
 Alexr. Fletcher,
 John Spencer,
 Joel Merriman, and
 Richard Hare,
 Esquires.

Midland District.

The Members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

Robert Clark,	John Cumming,
Daniel Wright,	William Crawford,
Archb. M'Donnell,	William Robins,
William Johnston,	Benjamin Seymour,
Joshua Booth,	Wm. Bell, of Richd.
Alexander Fisher,	Jb. W. Chamberlin,
John Embury,	D. Fraser, of Ernesta.
Daniel Fraser,	Stephen Conger,
Augustus Spencer,	Mathias Marsh,
John Stinson,	Robt. Young, senr.
Jonathan Miller,	James M'Nabb,
John Bleeker,	John De Foe,
Samuel Sherwood,	Joseph Prindle,
Hazleton Spencer,	Cornelius Vanalstein,
Bryan Crawford,	Barret Dyer,
Thomas Dorland,	James Cotier,
Nicholas Ligiere,	Matthew Pruym,
Thomas Markland,	Henry M'Donell,
Peter Smith,	John Howell,
Joseph Forsyth,	Esquires.

District of Johnston.

The members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

Edward Jessup, senr.	Truman Hicock,
William Fraser,	Joel Stone,
Peter Drummond,	Stephen Burritt,
Ephraim Jones,	William Soles junr.
Thomas Sheerwood,	Henry Arnold,
Samuel Wright,	Richard Arnold,
James Breakenridge,	Peter Howard,
Thomas Fraser,	Benjamin Lymon,
Gideon Adams,	Hugh Munro,
Solomon Jones,	Daniel Burritt, jr.
Daniel Jones,	James Campbell,

Elijah Bottom,
Uriah Schofield,
Stephen Washburn,
Henry Bagat,

Phillip Phillips,
Thomas Smyth, and
Seth Warner.
Esquires.

Eastern District.

The members of the Legislative and Executive Councils, the judges, and

John M'Donell, of Glen-
gary-House.
Jeremiah French,
Allan M'Donell, of
Matilda.
Alex. M'Millan,
Alex. M'Donell,
Samuel Anderson,
James Stuart,
Miles M'Donell,
Allan M'Donell, of
Charlottenburgh.
Gilbert Stuart,
David Sheek,
Josiah Cass,
Jacob Weager,

William Fraser,
Allan Patterson,
John Corbet,
John M'Intire,
John M'Donell, of
Charlottenburgh.
Alexandre Rose,
Nathaniel Norton,
Thomas Meers,
Joseph Shutter,
William Johnson,
Joshua Y. Cosens,
John Stewart,
Peter Le Roy, and
Afa Warner,
Esquires.

List of Commissioners for Administering the Oath to
Half-Pay Officers.

Eastern District. { Samuel Anderson, } Esquires.
 { John Stewart. }

Dis. of Johnst. { Edward Jessup, senr. } Esquires.
 { William Fraser. }
 { Joel Stone. }

Dis. of M. Dis. { Archibald M'Donell, } Joseph Forsyth,
 { Thomas Dorland, } Thomas Markland, } Esqs.
 { Hazelton Spencer, }

Dis. of N. Cas. { John Bleeker, } Esquires.
 { Robert Baldwin, }

West. Dis. of D. Niagara. H. Dis. London	{ William Allan, Alexander Wood, Richard Hatt }	{ Esquires }
	{ John Warren, senr. Robert Kerr, Richard Weasly, Samuel Street, Thos. Cummings. }	{ Esquires. }
	{ Hon. Thos. Talbot, Samuel Ryeise, Nathan M. Barnum, }	{ Esquires. }
	{ Angus M'Intosh, Gregor M'Gregor, }	{ Esquires. }

List of Trustees for the Public Schools.

E. Dis.	{ Samuel Sheerwood, Neil M'Lean, Samuel Anderson, }	{ Joseph Anderson, John Cryslar, Alexander M'Millan, }	{ Esqrs. }
	{ Thomas Sherwood, Ephraim Jones, Solomon Jones, James Campbell, Elijah Bottour. }		{ Esquires. }
Midland. Johnstown.	{ Hon. Richard Cartwright, Allan M'Lean, Joseph Forsyth, }	{ Thomas Markland, Peter Smith, Alexander Fisher, Phillip Dorland. }	{ Esquires. }
	{ Asa Burnham, Leonard Soper, Elias Smith, senr. Elias Jones, }	{ John Peters, John Bleeker, Timothy Thompson. }	{ Esquires. }
Home Dis. N. Castle.	{ Rev. G. O. Stuart, D'Arcy Boulton, John Small, Duncan Cameron, }	{ Samuel Smith, William Graham, Thomas Ridout. }	{ Esquires. }

<i>Niagara.</i>	Hon. Wm. Claus,	Thomas Cummings,	} Esqrs.
	William Dickson,	James Muirhead,	
	Robert Kerr,	John Symington.	
<i>London.</i>	Hon. Thos. Talbot,	Thomas Welch,	} Esqrs.
	Samuel Ryerse,	John Colman,	
	Joseph Ryerson,	Daniel Springer.	
	William Hutchinson,		
<i>Western.</i>	Hon. James Babby,	Angus M'Intosh,	} Esqrs.
	Rev. Rd. Pollard,	John Askin, senr.	
	Matthew Elliot,	Gregor M'Gregor.	

LIST OF PUBLIC NOTARIES.

Alexander Stewart,	Donald M'Diarmid,
Thomas Ward,	Joseph Cheniquy,
Thomas Sparham,	James Mitchell,
James Allan,	John Ferguson,
Wm. W. Baldwin,	Stephen Heward.

DISTRICT OFFICERS.

Judges of District Courts.

Eastern, S. Anderson—*Johnstown*, Solomon Jones—*Midland*, Alexr. Fisher and John Ferguson—*Newcastle*, Richard Cockrell—*Home*, William Willcocks and Wm. W. Baldwin—*Niagara*, Samuel Street—*London*, Thomas Rolph—*Western*, Robert Richards.

Clerks of District Courts.

Eastern, George Anderson—*Johnstown*, Jonathan Jones.—*Midland*, Poole England.—*Newcastle*, Elias Jones—*Home*, Step. Heward—*Niagara*, R. Clench—*London*, Richard W. Dease—*Western*, James Allan.

Clerks of the Peace.

Eastern, John L. Farrand.—*Johnstown*, Hamilton Walke.—*Midland*, Allan M'Lean—*Newcastle*, Thos. Ward—*Home*, S. Heward—*Niagara*, Ralph Clench—*London*, Richard W. Dease—*Western*, James Allan.

Surrogates.

Eastern, Samuel Anderson—*Johnstown*, E. Jones—*Midland*, Alexr. Fisher—*Newcastle*, ————*Home*, William Willecocks—*Niagara*, Robert Kerr—*London*, Philip Sovereign—*Western*, Rev. Richard Pollard.

Registers of Surrogate Courts.

Eastern, Richard Warffe—*Johnstown*, Samuel Sherwood—*Midland*, Poole Engle d—*Newcastle*, Thomas Ward—*Home*, Wm. Chewett—*Niagara*, R. Clench—*London*, Francis L. Walth—*Western*, Wm. Hands.

Registers of Counties.

Eastern, John Fortune and J. L. Farrand—*Johnstown*, L. P. Sherwood—*Midland*, Allan M'Lean—*Newcastle*, Thos. Ward—*Home*, Duncan Cameron—*Niagara*, John Powell—*London*, Francis L. Walth and M. Burwell—*Western*, Rev. Richard Pollard.

Sheriffs.

Eastern, Neil M'Lean—*Johnstown*, Wm. Fraser—*Midland*, Charles Stuart—*Newcastle*, John Spencer—*Home*, John Beik e—*Niagara*, Thomas Merritt—*London*, John Bostwick—*Western*, William Hands.

Coroners.

Eastern, Rd. Warffe—*Johnstown*, Oliver Everts—*Midland*, Jos. Anderson—*Newcastle*, John M'Intosh—*Home*, William Cooper—*Niagara*, Gilbert M'Micking—*London*, John Williams—*Western*, Wm. Smith, Moses David and John Dailson.

Collectors of the Customs.

Eastern, Richard Warffe—*Johnstown*, L. P. Sherwood—*Midland*, Joseph Anderson—*Newcastle*, Alexander Clark—*Home*, William Allan—*Niagara*, John Symington, Niagara; Thomas Dickson, Queenston; John Muirhead, Chippawa; John Warren, Ft. Erie—*London*, George Ryerson—*Western*, William Woods, Amherstburg; William Hands, Sandwich; John Atkin, jun. St. Josephs.

Inspectors of Flour, &c.

Eastern. ——— *Johnstown*, L. P. Sherwood — *Midland*, James Robinson — *Newcastle*, James Robinson — *Home*, William Allan — *Niagara*, John Warren and John Muirhead — *London*, John Warren — *Western*, Jas. Allan and Robert Reynolds.

Inspectors of Beef and Pork

Eastern, Geo. Grant — *Johnstown*, Oliver Everts — *Midland*, James Robinson, F. Hesford, D. Lockwood, E. Adams — *Newcastle*, ——— *Home*, Jos. Hunt — *Niagara*, Thomas Bunting and John Muirhead — *London*, Henry Van Allan — *Western*, William Dalson.

Inspectors of Shop and Tavern Licences.

Eastern, Neil M'Lean — *Johnstown*, Oliver Everts — *Midland*, John Cumming — *Newcastle*, Thos. Ward — *Home*, William Allan — *Niagara*, Isaac Swayze — *London*, George Ryerson — *Western*, William Hand.

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant-Governor, His Excellency Lieut. General

Sir JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.

Bishop, Rt. Rev. C. Inglis, D. D.

Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.

2d Judge, James H. Monk, esq.

3d Judge, Brenton Halliburton, esq.

Attorney General, R. J. Uniacke, esq.

Solicitor General, James Stewart, esq.

Sec. of the Province, Samuel H. George, esq.

Treasurer, Michael Wallace, esq.

Judge of the Admiralty, Alexr. Croke, D. C. L.

NEW BRUNSWICK.

President, Major-General MARTIN HUNTER.

Chief Justice, Jonathan Blifs, esq.

Attorney General, ———

Secretary, Jonathan Odell, esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant-Governor, His Excellency Joseph Frederick
Willet Des Barres, esq.
Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.
Attorney General, Peter Macgowan, esq.
Solicitor General, Charles Stewart, esq.
Secretary, Thomas Desbriſay, esq.
Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

President, Major-General NICOLAS NEPEAN.
Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.
Attorney General, _____
Secretary and Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, Vice-Admiral Sir J. T. Duckworth, K. B.
Lieut Governor of St. Johns, Col. John Elford.
Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.
Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

BERMUDA.

Governor, _____
Chief Justice, Daniel Leonard, esq.
Attorney General, I. C. Eſten, esq.

n Frederick.

sq.

NEPEAN.

sq.

on, esq.

orth, K. B.

Elford.

arter, esq.

APPENDIX.

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF
THE WORLD.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length, from $35^{\circ} 55'$ to $71^{\circ} 20'$ N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Corsica, Negropont and Corfica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 South latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerd, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AMERICA. This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 900 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West Indies, in contradistinction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between $49^{\circ} 50'$ and $50^{\circ} 25'$ of North latitude, and between $7^{\circ} 40'$ West, and $1^{\circ} 50'$ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

Of
an
fe
King

Egbe
Ethel
Ethel
Ethel
Ethel
Alfre
Edwa
Ethel
Edmo
Edrec
Edwi
Edga
Edwa
Ethel
Edm

Knu
Haro
Knu
Edwa
Haro

Will

Hen
Step

T A B L E

Of the **KINGS** and **QUEENS** of England
and Great-Britain, with the time they
severally began to reign.

15,000,000

monarchy, and
must be of the
King possesses
with the Par-
liament is com-
the House of

most part na-
duction, wine,
industry of the
gardening, in
rises and sheep,
European country
tures of Eng-
&c. are inex-

mechanical in-
Great-Britain
a commercial
antage of her
urs, and vast
uted to her su-
ments in every
ed to her wife
e high respect
d, have advan-
s, the fisheries
al of the com-
ve two millions
in favour of
n the average.

King's Names	Began their Reigns.	Reigned.		
	Saxon Line.	Y.	M.	D.
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
Alfred the Great	72	28	—	—
Edward I. Saxon	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. Saxon	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—

DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward Confessor	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—

Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23
Henry I	Aug. 2, 1100	35	3	30
Stephen	Dec. 1, 1135	18	10	25

The Saxon Line Restored:

King's Names.	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	April 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
— II	July 7, 1307	19	6	18
— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	32	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
— V	March 20, 1413	9	5	11
— VI	Aug. 31, 1422	38	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	28	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James II	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	whom God preserves.		

King
Queen
Geor
Duke
Duke
Duch
Duke
Prin
Prin
Duke
Duke
Duke
Prin
Prin
Prin

Prs.
Du
Niec
So
W

Cou

Engla
Rusia
Spain
Portu
Pruss
Den.
Swed
Germ
Pope
Sardi
Ott.
Napl

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

med.		King George III. born	-	-	4 June 1738
M.	D.	Queen Charlotte born	-	-	19 May 1744
8	11	George, Prince of Wales, born	-	-	12 Aug 1762
9	0	Duke of York, Bp. of Osnaburgh, born	-	-	16 Aug 1763
6	13	Duke of Clarence, born	-	-	21 Aug 1765
0	28	Duchess of Wirtemberg, born	-	-	29 Sept 1766
7	21	Duke of Kent, born	-	-	2 Nov 1767
6	18	Princess Augusta Sophia, born	-	-	8 Nov 1768
4	27	Princess Elizabeth, born	-	-	22 May 1770
3	8	Duke of Cumberland, born	-	-	5 June 1771
		Duke of Suffex, - born	-	-	27 Jan. 1773
5	20	Duke of Cambridge - born	-	-	24 Feb. 1774
5	11	Princess Mary, born	-	-	25 April 1776
6	4	Princess Sophia, born	-	-	3 Nov 1777

SISTER to His MAJESTY.

Prs. Augusta, born 11 Aug. 1737 ; married to the Duke of Brunswick Lunenburgh, 16 Jan. 1764.

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan. 15, 1776.

The SOVEREIGNS of EUROPE.

Countries.	Sovereigns.	When born.	Began to reign
England, &c.	George III.	June 4, 1738	Oct. 25, 1760
Russia	Alexander	Dec. 23, 1777	Mar. 24, 1801
Spain	Ferdinand VII	Oct. 14, 1784	March, 1808
Portugal	Mary	Dec. 7, 1734	Feb. 24, 1777
Prussia	Frederic III.	Aug. 6, 1770	Nov. 16, 1797
Den. & Nor.	Frederick VI.	Jan. 27, 1768	
Sweden	Charles XIII.	Oct. 7, 1748	June 6, 1809
Germany, &c.	Francis II.	Feb. 12, 1767	Mar. 1, 1792
Papedom	Pius VII.	Aug. 11, 1742	Mar. 14, 1800
Sardinia	V. Emanuel V.	July 24, 1759	June 4, 1802
Ott. Empire	Mahomet VI.		1809
Naples & Sic.	Ferdin. IV.	Jan. 12, 1751	Oct. 6, 1759

K

God preserve.

Liste Généalogique des Principales Maisons de l'Europe,
Grande-Bretagne.

R. George III Electeur de Brunswic-Lunebourg, n. 4 Juin 1738, succ. à son Grandpère 25 Oct. 1760. m. 8 Sept. 1761, à Sophie Charlotte, fille du Duc Charles Louis Frederic de Mecklenbourg-Strelitz, n. 19 Mai 1744.

Enfans.

1. George Auguste Frédéric, Pr. de Galles, Prince électeur de Brunswic-Lunebourg, Duc de Cornwall & Roisly Comte de Chester, n. 12 Août 1762. a m. 8 Avril 1795 à la Pr. Caroline de Brunswic-Wolfenbittel, n. 17 Mai, 1768. *Fille.* Caroline Charlotte Auguste, n. 7 Janv 1796.
2. Frédéric, Duc de York & d'Albanie, Ev. d'Osna-brick, n. 16 Août 1763. n. 19 Sept. 1791. à Frédérique Charlotte Ulrique, fille du Roi Frédéric Guili. II. de Prusse, n. 7 Mai, 1767.
3. Guillaume Henri, Duc de Clarence & St. Andrews, Comte de Munster, n. 21 Août, 1765.
4. Charlotte Auguste, n. 29 Sept. 1766. m. a S. A. S. Elect. de Wurtembe g
5. Edouard, Duc de Kent & Strathern, Comte de Dublin, n. 2 Nov. 1767.
6. Auguste Sophie, n. 8 Nov. 1768.
7. Elisabeth, n. 22 Mai, 1770.
8. Ernest Auguste, Duc de Cumberland & Tiviotdale, Comte d'Armagh, n. 5 Juin 1771.
9. Auguste Frédéric, Duc de Suffex, Comte d'Inverness & Baron d'Acclow, n. 27 Janvier, 1773.
10. Adolphe Frédéric, Duc de Cambridge, C. de Tipcrary & Bar. de Culloden, n. 24 Fév. 1774.
11. Marie, n. 25 Avril, 1776.
12. Sophie, n. 3 Nov. 1777.

Enfants de feu Duc de Gloucestre, frère du Roi.

1. Sophie Mathilde, n. 29 Mai, 1773.
2. Guillaume Frédéric, n. 15 Janv. 1776.

Sœur du Roi.

Augusta née le 21 Août, 1773, veuve du Duc de Brunswick en 1806.

Autriche.

François II Empereur. Roi de Hongrie et de Bohême, Archiduc d'Autriche, né le 12 Février, 1768. mar. en secondes nocces le 19 Sept. 1790. à Marie Thérèse fille de Ferdinand IV. Roi des Deux Siciles, née le 6 Juin, 1772.

Enfants.

1. Marie Louise, née le 12 Dec. 1791, mar. à Napoléon Bonaparte en 1810.
2. Ferdinand Charles, né le 19 Avril 1793.
3. Léopoldine Caroline Joseph, née le 22 Janv. 1797.
4. Marie Clementine Françoise Joseph née le 1er Mars, 1798.
5. Jos. Frs. Leopold, née le 9 Avril, 1799.
6. Caroline Ferdinande Joseph Demetrice, née le 8e Avril, 1801.
7. François Charles Joseph, n. 7 Dec. 1802.
8. Marie Anne Françoise, n. e 8 juin, 1804.

Frères, (Archiducs)

1. Ferdinand, né 6 Mai, 1769.
2. Charles, né 5 Sept. 1771.
3. Joseph Antoine, n. 9 Mars 1776.
4. Antoine Victor Joseph, n. 31 Avril.
5. Jean Baptiste Joseph, n. 20 Janv. 1782.
6. Renier Joseph, n. 14 Dec. 1784.
7. Louis Joseph, n. 14 Dec. 1784.
8. Rodolphe Jean Joseph, n. 8 Janv. 1788.

Danemarck.

Frédéric VI. n. 27 Janv. 1768, mar. 1790 à Sophie Frederica de Hesse Cassel — *Enfant*, Christian Pr. Royal m. 1806 à la Prs Charlotte de Mecklenburg.

Espagne, (avant les troubles actuelles).

1. Pr. Charles IV. né le 11 Nov. 1748. m. le 4 sept. 1765. à Louise Marie Thérèse, Pr. de Parme, née le 9 Dec. 1751.

Enfants.

1. Charlotte Joachime, Infante, née le 25 Avril, 1775. V. Portugal.
2. Marie Louise Josephine, Infante, née le 6 Juill. 1782. veuf en 1803, de Don Louis, Prince de Parme, Roi d'Etrurie, né le 5 Juillet, 1773. Fils. né 23 Decr. 1799.
3. Ferdinand, Pr. des Asturies, né le 14 Oct. 1784. (Proclamé Roisous le nom de Ferdinand VII. 1808)
4. Charles Marie Isidore, Infant, né le 29 Mars, 1788.
5. Marie Isabelle, Infante, née le 5 Juill. 1789.
6. François de Paula Antoine Marie, né le 10 Mars, 1794.

Freres.

1. Ferdinand IV. Roi des deux Siciles, né le 12 Janv. 1751. V. Sicile.
2. Antoine Pascal, Infant, né le 31 Déc. 1755. veuf de sa niece l'Infante Marie Amélie, le 27 Juill. 1798.

*Maison de France avant la Revolution.**Fille de Louis XVI.*

Marie Thérèse Charlotte, née le 19 Dec. 1778.

Freres de Louis XVI.

1. Louis Stanislas Xavier, Comte de Provence (héritier de la Couronne, sous le nom de Louis XVIII.) né le 17 Nov. 1755. mar. le 14 Mai, 1771, à Marie Josephine Louise, P. de Sardaigne, née le 2 Sept. 1753.
2. Charles Philippe, Comte d'Artois, (Monsieur) né le 9 Oct. 1757. veuf de Marie Thérèse, Pr. de Sardaigne.

Enfans.

1. Louis Antoine, Duc d'Angoulême, né le 6 Août, 1775. mar. 10 Juin, 1799, à Marie Thérèse, fille du Roi Louis XVI. née 19 Dec. 1778.
2. Charles Ferdinand Duc de Berry, né le 24 Janv. 1778.

Branche d'Orléans.

Duc Louis Philippe, né le 6 Oct. 1773.

Freres et Sœurs.

1. Antoine Philippe, Duc de Montpensier, né le 3 Juill. 1775.
2. Eugénie Adélaïde Louise, de Chatres, née le 23 Août, 1777,
3. Alfonse Leodgar, Comte de Beaujolois, né le 7 Oct. 1779.

Mère.

Louise Marie Adélaïde de Bourbon, fille de Louis Jean Marie de Bourbon, née le 13 Mars 1753. veuve du Duc Louis Philippe Joseph, le 6 Nov. 1793.

Tante.

Louise Marie Thérèse Matilde, née le 9 Juill. 1750. V. Bourbon-Condé.

Branche de Bourbon-Condé.

Pr. Louis Joseph de Bourbon, né le 9 Août, 1736, veuf de Charlotte Godefride Elisabeth de Rohan-Soubise, le 4 Mars, 1760. mar. en secondes noces à la princesse Douairière Catherine de Monaco Nov. 1798.

Enfans.

1. Louis Henri Joseph, Duc de Bourbon, né le 13 Avr. 1756. mar. le 24 Avr. 1770. à Louise Marie Thérèse Matilde d'Orléans, née le 9 Juill. 1750.

Fils.

Louis Antoine Henri, Duc d'Enghien, né le 2 Août 1772, mis à mort par Buonaparte le 1 Mars 1804

2. Louise Adélaïde, Mad. de Bourbon-Condé, née le 5 Oct. 1757. actuellement religieuse de la Trappe.

Branche de Bourbon-Conti.

Pr. Louis François Joseph, né le 1 Sept. 1734. mar. le 27 Fevr. 1759. à Fortunée Marie d'Este, fille de François III. Duc de Modene, née le 24 Nov. 1731. séparés dep. 1775.

Nassau-Orange ou Dietz.

Guillaume Frédéric, Pr. Héréd. né le 24 Août, 1772, m. le 1 Oct. 1791: à Frédérique Louise Wilhelmine fille de Frédéric Guillaume II. Roi de Prusse, née le 18 Nov: 1774, a deux fils et une fille.

Pape.

Pie VII: Grégoire-Barnabé Chiaramonte, natif de Césenne en Romagne, ci-devant Cardinal, Evêque d'Imola, né le 14 Août 1742, élu Pape à Venise le 14 Mars, 1800.

Portugal.

R: Marie, née le 17 Déc: 1734, veuve de son Oncle Pierre III: le 25 Mai, 1786:

Fils:

Jean Marie Louis Joseph, Pr: du Brésil, né le 13 Mai: 1767, mar: le 9 Janv: 1790, à l'infante Charlotte Joachime, fille de Charles IV: R. d'Espagne, née le 25 Avril, 1777. (Régent.)

Enfans.

- 1: Marie Thérèse, Pr: de Beira, née le 29 Avril, 1793.
2: Princesse Isabelle Marie Francisque, née le 19 Mai 1797.

3. Antoine Joseph Prince de Beira, n. 12 Aout, 1798.
4. Prince N. N. né 26 Oct. 1802.

Prusse.

R: et El: Frédéric Guillaume III: né le 3 Août, 1770, a succédé à son pere le Roi Frédéric Guill: II: le 16 Nov: 1797, mar: 24 Déc: 1793, à la Princesse Louise Auguste Wilhelmine Amelie, fille du Duc Charles Louis Frédéric de Mecklenbourg-Strélitz, née le 10 Mars, 1776.

Enfans.

1. Frédéric Guillaume, né le 15 Oct. 1795.
2. Frédéric Guillaume Louis, né le 22 Mars, 1797.
3. Frederique Louise Charlotte Wilhelmine, né 13 Juill. 1798.
4. Charles Frédéric Alexandre, n. 29 Juin, 1801.
5. Frédérique Wilhelmine Alex. n. 23 Février 1803.
6. Frédéric Jules Ferdinand Leopold, n. 13 Déc. 1804.

Frere du Roi.

4. Pr. Frédéric Gulliaume Charles, n. 3 juill. 1783.

Enfans du Frere Pr. Frédéric Louis.

1. Frédéric Gulliaume Louis, n. 30 Oct. 1794.

Grand Oncle.

Pr. Aug. Ferdinand, n. 23 Mai, 1730.

Enfans.

2. Pr. Frédéric Chretien Louis, n. 18 Nov. 1772, lieut. gen.
3. Pr. Guillaume Auguste, n. 19 Sept. 1772, major

Douairière du feu Roi Frédéric Guill: II:

Frédérique Louise, fille du Landgrave Louis IX: de Hesse-Darmstadt, née le 16 Oct: 1751: Veuve le 16 Nov: 1797:

Russie.

Empereur Alexandre, né le 24 Déc: 1777. mar. 9 Oct: 1793, à Louise Marie Auguste, (Elisabeth

Alexiewna) fille de Charles Louis, Pr: Héréd: de Bade, née le 24 Janv: 1779.

Frères et Sœurs.

1. Constantin, Césarowitsch, Grand-Duc, né le 8 Mai, 1779, mar: le 26 Févr. 1796, à Julie Henriette Ulrique, (Anne Feodorowna) Princesse de Saxe-Cobourg-Saalfeld, née le 23 Sept: 1781.
2. Hélène, née le 24 Déc: 1784, mar. au Prince Héritaire de Mecklenburg Schwerin.
3. Marie Paulovne, née le 15 Févr. 1786,
4. Catherine Paulovne, née le 21 Mai, 1788.
5. Anne Poullovne, née le 18 Janv. 1795,
6. Nicolas Paulowitsch, né le 2 Juill. 1796.
- 7: Michael Paulowitsch, né le 8 Févr. 1798.

Douairière de l'Empereur Paul.

Sophie Dorothee Auguste, (Marie Feodorowna,) fille du Pr. Frédéric Eugene de Wurtemberg-Stoutgard, née le 25 Oct. 1759, veuve de l'Empereur Paul depuis le 24 Mars 1801.

Sardaigne et Savoye.

Roi Victor Emanuel V. né le 24 Juillet, 1759. a succ. a son frere Ch: Emanuel IV. par cession 4 Juin, 1802. mar. 2 Avril, 1789, a mar. Therese fille de Ferdinand, Archduke d'Autriche, n. 1 Novembre: 1773. *Fille.* Marie Béatrice Victoire Joseph, n. 7 Déc. 1792.

Sicile.

R. Ferdinand IV. Infant d'Espagne, n. 12 janv: 1751, Roi des deux Siciles depuis le 6 Oct. 1759, par cession de son père le Roi d'Espagne, m. 12 Mai 1768, à Marie Charlotte, fille de l'Empereur François I. né le 13 Août 1752.

Enfans.

1. Marie Thérèse Caroline, n. 6 Juin 1772.
2. François janvier Joseph, Pr. de Naples et Sicile, n. 19 Août 1777, mar. en sec. noces par procura-

tion le 6 Juill. et en personne 6 Octob. 1802, à l'Inf. Marie Isabelle fille de Charles IV. Roi d'Espagne, n. 6 Juill. 1789.

Enfants du premier lit de Marie Clémentine fille de Léopold II. Emp. Rom. 6. Leopold Joseph Michel n. 2. Juillet, 1790, et 6 Princesses.

Suede.

R: Gustave IV. Adolphe, né le 1 Nov: 1778, mar. le 31 Oct: 1797, à la Princessse Frederique Dorothee Wilhelmine, fille du Prince hereditaire de Baden, née le 12 Mars, 1781, 4 Enfants. (Déposé.)

Enfans.

1. Gustave, Pr. Royal, n. 9 Nov. 1799.
2. Sophie Wilhelmine, n. 21 Mai 1801.
3. Charles Gustave Duc de Finlande, n. 2 Déc. 1802.

Mère.

Sophie Magdeleine, fille de Frédéric V. Roi de Danemarck, n. 3 Juill. 1746. Veuve de Gustave III. le 29 Mars 1792.

Oncles et Tante.

1. Charles XIII (roi regnant) né le 7 Oct: 1748, marié le 7 Juillet, 1774, à Hedwige Elisabeth Charlotte, fille du Duc Frédéric Auguste de Holstein-Oldenbourg, Ev: de Lubec, née le 22 Mars 1759.

Turquie.

Mahomêt VI. a succédé au Sultau Mustapha IV. déposé en 1809.

A

T

shore
fides
above
called
Canac
which
tleme
posse
prehe

Can

sent d
Lawr
annex
land ;
Bay. C
ries,
tue of
cover
the so
the U
west
the S
New
britis
line o
Super
the S
that
lows
ning
it rea
dary
The
was

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

THE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name of Canada was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, afterwards, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Indiana & Michigan territories, the States of Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-Brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the St. Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick. The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under

the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower Canada, by a boundary commencing at Pointe au Soudet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Temiscaming, and thence due north to the Hudson's Bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Borel and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottawa and the Chambly, lie, considerably, to the

Quebec. In
Canada,
Bodet, on
Montreal,
er, and up
aming, and
boundary.

and 50th de-
82d degrees
eastern half
ally unculti-
Lawrence, the
the River,
; they then
ion till they
side of this
ction of the
north shore,
i they reach
ern & south-
sight of the
e above ra-
ntains, com-
es from east
the broadest
lated moun-

Nearly in
the St. Law-
twenty miles
as 600 miles
the waters of
the Batiscan,
and on the
aint Francis,
diere, all of
vers of great
s, excepting
ably, to the

east of their embouchures. These rivers have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.—The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volcanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the saint Lawrence, and of the rivers which empty into it, and also along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at saint Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15 degrees further north. The temperature upon Fah-

renheit's scale, varies at present from about 30 below zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reaumur, or 36 below 0 of Fahrenheit.—The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind, and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Through the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.—There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 and 30 leagues (60 to 90 mile-) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are

sown in the spring, the wheat first, and then peas and oats. The sort of wheat most generally sown, is ripe in four months from the time of sowing; there is, however, another species, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more distinct than they are now; cold and warm weather were less intermixed, and the winds less variable. This alteration is not considered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, prosper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The excess of heat in summer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, requires that a quantity sufficient to afford a supply in the event of a bad year, be sown every year. When a good year happens, there is then a great surplus; and it is of the produce of such years, that the most extensive exportations have been made. There is besides no certainty of an extensive foreign demand. Spain and Portugal and the West Indies, are the most steady markets; but the natural disadvantages which Canada labours under, prevent her from standing a competition in those markets with the United States. It must be observed, however, that the quantity of wheat sowed by each farmer, is, generally, to the extent of his present means. These can only be increased by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his system, or rather routine, of cultivation. The greatest quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amount-

ed to 1,010,033 bushels. There were besides exported that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt. of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4s. (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petit Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he

es exported
2,051 cwt.
n furnished
this is, that
n any other
r five years
, the conse-
consumers,
has effected
as well as of
enter into
da, even in
exportations
estimated by
ing, includ-
e trade, the
age 143893,
ips built in
of the pro-
s obtained in
e general a-
ns, for four
r-fifths of a
half of which
Bread has

, by Jacques
He had ex-
ceeding year,
vo of the na-
he next year
8th Septem-
ec, in search
nter, and he
he 14th, his
s, the *Petite*
tons, arrived
ns, where he

had left them. On the 16th he laid up the two largest to winter, and on the 19th proceeded in the *Emerillon* towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 20 October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Style, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement.—There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chanton, and Jacques Noel, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted.



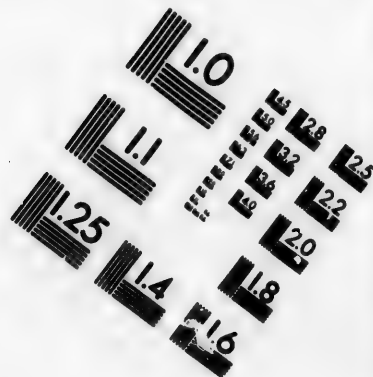
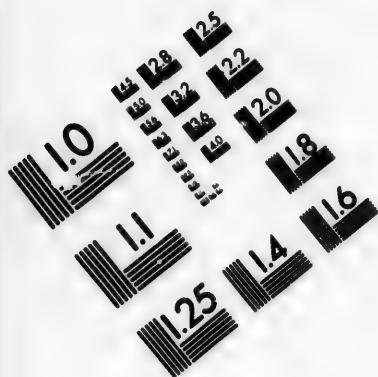
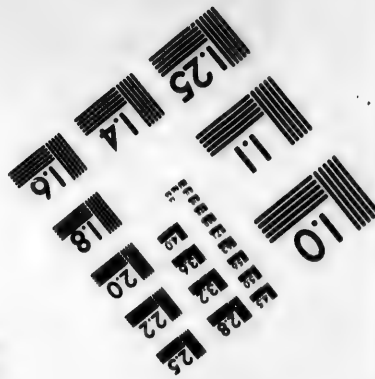
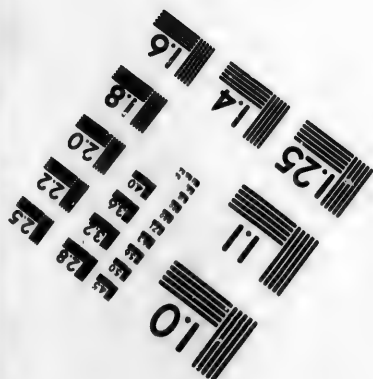
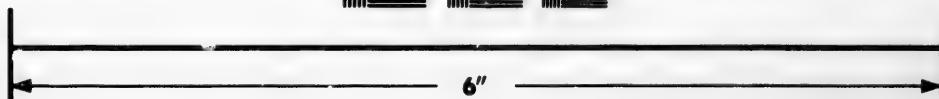
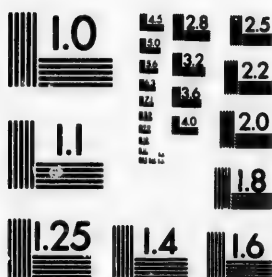


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**

1.8 2.0 2.2 2.5 2.8 3.2 3.6 4.0

1.0 1.1 1.2 1.5 1.8 2.0 2.2 2.5 2.8 3.2 3.6 4.0

In 1598 a Sieur de la Roche, Marquis de Cottenmeal, obtained a commission to conquer and settle the country: he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers got back to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege another year, on condition of settling in the Saint Lawrence: and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From these periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 8500 souls; but it soon afterwards came near to the brink of destruction: Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New-York and in New England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French

Cottenmeal,
e the coun-
Sables, and
vn into pri-
ears, twelve
the island.
btained, for
ge to trade
settlement at
ndy; but in
settlers got
ained a con-
condition of
the 3d July,
du Roi, and
ec. Cnam-
erful protec-
tinued at the
try, however,
ve companies
Government.
in the expo-
ds the colony
on was 8500
to the bank
gaged in war,
inst those in-
, with whom
Cartier's arri-
riate himself
of the coun-
ttled at New-
stern Indians,
soon proved
ie; many of
In 1689 they
on the Island
, the French

were only saved by their fortifications. The irruptions of the Iroquois often extended even below Quebec.— Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canadiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in these parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy,

however, acquired an ascendancy, and a great Statesman took the helm of affairs in England. A combined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with success. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the sea. When all seemed to be lost, by one of those apparently hazardous attempts, through which men of superior mind, alone, can discern success, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true soldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was soon followed by greater evils than those it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occasioned. An attempt to this effect, was followed by a general resistance on the part of the Colonists, to which they were, no doubt, encouraged by the prospect of being no longer in want of her assistance. About the close of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the sources of the Kennebec River. Before those employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extensive forests which then separated the inhabited parts of N. England and Canada, those from Lake Champlain had captured Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were lost in those places, and on board the river craft which surrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the settlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, perishing

great States-
A com-
plain, and
which was
glory of the
who com-
en all seemed
azardous at-
miad, alone,
cipal French
s of Abram.
victory de-

in England,
al reduction
n event glo-
e latter was
e it had re-
undertaken
was thought
ate the bur-
ot to this ef-
e on the part
o doubt, en-
nger in want
e Summer of
namplain, &
ver. Before
could reach
which then
land and Ca-
ad - captured
he few regu-
those places,
rendered be-
d Nov. after
party came
diere River,
ed, perishing

with hunger, and more like beggars than invaders. On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel, on hearing of his approach, with about 150 recruits, reached Quebec. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to come out, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had let every body leave the town that choosed to go out. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the northern and southern extremities of the Lower-Town. He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the *Sault au matelot*, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, su rendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this

assault, which Montgomery was partly induced to make, by the approaching expiration of the term of enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.—About 300 men were, indeed, raised on the River

* *Marshall's Life of Washington.*

Chambly, by a Mr. *Livingston*, who had resided for a considerable time in that quarter. Beyond that, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, to the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works established in the Province.--- The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown

since 1796, are chiefly held by British and Americans, and settled by the latter.* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seignorial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadians, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population, may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life: no part of it is taken from them, but what they consider as being

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. II. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in America."

nd Ameri-
these lands
t, of great
re Canadi-
They are
ery incon-
rson hold-
a fine of a
y sale, or
of which
y payment.
tenure, are
he existing
their grain
fourteenth
g the high-
itting in the
Lands held
he payment
a grain, for
nts for the
onage Hou-
nfist of Ca-
nquest, and
exclusively
population,
ists. There
ir labour af-
part of it is
der as being
natives of the
hemselfes; did
merican war, or
peace of 1783.
mitted to set-
er the Act 13
uralizing such
tioned, as are
y's Colonies in

for their own use. Amongst them, ambition and vanity rarely create unreal wants, nor envy sours real enjoyments. In the ordinary state of human happiness, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness. The servility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none: what he possesses, he owes to his labour, and every well-behaved person enjoys the same means. If one of them serve the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity.— In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition.— His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings,

or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who, if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18 Geo. III. cap. 12. confirmed by 31 Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31 Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the government of the Province for His Majesty, of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40s. sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and

good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority of the members present. The Governor gives, withholds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any act or acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same.—

The *Laws in force* in Lower-Canada, are : 1o. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2o. Capitulations and Treaties. 3o. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial authorities, and the Roman Civil Law. 4o. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5o. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year ; and, 7o. The Acts of the Provincial Legislature since

1793. These laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints, during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

Majesty's
and Instruc-
tering the
of inferior
ons, he ap-
also posses-
ally, which
ates to him.
of the Pro-
District of
Justices for
Rivers, and
ed by Jus-

*List of GOVERNORS of Canada, since the Province was
erected into a Royal Government, in 1663, and the
time when they began to govern.*

Sieur de Mély	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	28 Nov 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galissonnière	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Queine de Menneville	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	10 July, 1755
James Murray	-	21 Nov 1763
Paulus Emilius Irvine (President)	-	30 June 1766
Guy Carleton Lt. Gov. & Com. in Ch	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton,	-	26 Oct. 1768
Hector T. Cramahé, (President)	-	9th Aug. 1770
Guy Carleton,	-	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	-	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com in Ch.	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	1785
Lord Dorchester, Governor Genl.	-	1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	1791
Lord Dorchester,	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.	-	24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.	-	14th Sept. 1811

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Members, two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes. Point Levi, st. Henry, st. Joseph, st. François. The three last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon, ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Nicholas, st. Giles, st. Antoine, st. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay st. Antoine, st. Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

Province of
boundaries, the
number of re-
Lieutenant
May, 1792.

of Chaleurs
tract on the
ng north-east
members, one.
of Cape Cat;
es. Matane,
Pistoles, Ri-
aska, Riviere

Anne's; end-
st. Roc, st.
es, st. Tho.

riory of riviere
zon.—Parish-
alier, st. Mi-
—Memr. two.
ds of Lauzon;
rishes. Point
. The three
two.

ndary of Lau-
el.—Parishes.
Croix, Lotbi-
ancour, Nico-
maska, except
bers, two.

nds of Sorel;
thence east to
le.—Parishes.
part of Yama-
de Yamaska.

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blainville.—Members, two.

Huntingdon. beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. beginning north-side of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Saut au Re-colet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Essexham. beginning at the boundary of Dumon's seigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebone.—Members, two.

Leinster beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. beginning at the boundary of st. Sul-

pice; ending at east boundary of Berthier.—Parishes. La Valtrie, La Norave, Berthier, St. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivières, Can de la Madeleine, cha plain, Batiscan sur le Fleuve, et rivière Batiscan.—members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of St. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, G ond nes, Deschambault, cap santé, Les Ecureuils, Pointe aux Trembles, St. Augustin, jusqu'au cap rouge.—members, two.

Quebec. beginning at the west boundary of St. Gabriel; ending at west boundary of Beauport.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlesbourg, Beauport.—members for the county, two, for the town, four.

Northumberland. beginning at the west boundary of Beauport; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Cour d'Appel -	10-20	...	...	20-30	...	...	20-30	...	...	...	10-20	...
C. Criminelle -	...	...	21-31	...	...	...	Pour	...	20-30	...	...	...
Grande Cour -	...	1-20	...	1-20	...	1-20	les	...	...	1-20	...	...
Petite Cour -	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	21-31	...	...	21-30	...
Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...	...
C. Criminelle -	...	...	1-10	...	...	...	...	...	1-10	...	...	...
Grande Cour -	...	1-20	...	1-20	...	1-20	Les	...	...	1-20	...	...
Petite Cour -	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	...	11-19	...	21-30	...
Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...	...
C. Crim. et Civ. -	...	...	13-31	...	...	...	Les	...	13-30	...	...	...
Petite Cour -	...	1-19	...	1-10	...	1-10	tourn.	1-10	...	1-10	...	...
Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...	1-10
Cour à GASPE' -	...	...	...	...	16-3	...	16-31	16-31	15-30	...	...	...
					Bona- vent.		Car- leton.	Percé Dou- glas T				

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend con-
noissance des affaires au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur,
d'affaires au *dessous* de cette somme.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

Cornwallis.	<ul style="list-style-type: none"> Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski, Peter Frazer, ditto à l'Île Verte, Paschal Tache', fils, Notaire à St. André', Paschal Tache', père, Juge à Paix à Kamouraska, Thomas Pitt, Notaire à ditto, Aug. Dionne, ditto à la Rivière Ouelle, J. N. Perrault, Juge à Paix à ditto, Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière, Rémi Piuze, Notaire à ditto.
Devon.	<ul style="list-style-type: none"> Pierre Masse, Marchand à St. Roch, A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli, Simon Fraser, Notaire à ditto, Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace, N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas, J. C. Letourneau, ditto à ditto.
Hereford.	<ul style="list-style-type: none"> Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier, J. Fraser, Major de Milice à St. François Riv. du Sud, A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Vallier, A. Larue, Notaire à ditto, A. Couillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont, Louis Turgeon, Notaire à St. Charles, G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.
Dorchester.	<ul style="list-style-type: none"> J. Boucher, Notaire à St. Henri, J. Walsh, Notaire à Ste. Marie, P. Taschereau, Juge à Paix à ditto, Yves Chiquet, Marchand à St. François.
Buck.	<ul style="list-style-type: none"> J. B. Tilly Noel, Juge à Paix à St. François, Louis Guay, Notaire à ditto, A. De Lachevrotière ditto à Lotbinière, J. Bte. Lemay, Juge à Paix à ditto.
Hampshire.	<ul style="list-style-type: none"> J. De Lachevrotière, Capit. de Milice à Deschambault, L. De Lagorgendière Ecuyer, à ditto, Chs. Chenic, Notaire au Cap Santé, G. Walter Alfopp, Juge à Paix à ditto, F. X. Larue, Notaire à Neuville.
Northum.	<ul style="list-style-type: none"> L. Bernier, Notaire au Château Richer, J. M. Poulin, Ecuyer, à St. Joachim, L. Belair, Juge à Paix à la Bate St. Paul, G. Chaperon, Ecuyer, à ditto, Isidore Levesque, Notaire aux Eboulemens, Malcom Fraser, Juge à Paix à la Malbaie.

By order of His Excellency the Governor in Chief,
for the use of the Honorable House of Assembly,
an Account of Imports into, and Exports from,
the Port of Quebec, for the year 1810, ending the
5th day of January, 1811.

Vessels entered and cleared 635, tonnage 138057

Vessels built here & cleared 26, ditto 5836

661 143893

170860 Bushels Wheat

40 Bushels Cribblings

12519 Barrels Flour

16467 Quintals Biscuit

18928 Bushels Pease

866 ditto Oats

16 ditto Barley

98 ditto Indian Corn

8584 ditto Flax-seed

1626 Minots salt

33798 Pieces Oak Timber

69271 ditto Pine ditto

137 ditto Walnut, Maple, &c.

6977 ditto Masts and Handmasts

678 ditto Bowsprits

3354 ditto Spars

3887306 ditto Staves and Heading

47515 ditto Stave ends

312423 ditto Boards and Planks

13623 ditto Handspikes

30301 ditto Oars

167389 ditto Lathwood

130516 ditto Hoops

80000 ditto Shingles

100 ditto Scantling 2000 feet

55	Butt	}	Madeira Packs
5497	Pipe		
1301	Half ditto		
771	Gr. Cask		
228	Tierce	}	Casks Pot and Pearl Ashes, weighing 106584 cwt. 2 l. nett
29407	Casks		
30	Bales Cotton Wool		8181 lbs.
8	Horses		
4	Tierces	}	Pork
4628	Barrels		
2977	Barrels	}	Beef
2	Half do.		
4	Tubs	}	Rounds Beef
65	Kits		
6	Barrels		
10	half do.		
3	Puncheons	}	Smoked and hung Beef.
2	Hhds.		
3	Barrels	}	Salted Tongues
3	half do.		
64	Kegs	}	Hams
29	Puncheons		
1	Tierce	}	Pigs Cheeks
2	Tierces		
4	Kegs	}	Tripe
15	Firkins		
47	Kegs	}	Sausages
5	Barrels		
21	Kegs		
1070	Boxes soap		
1181	ditto Candles		
422	Firkins and Kegs		Butter
40	Barrels	}	Hog's Lard
54	Firkins		
53	Kegs		
14	Barrels Oil		1 Ton 196 gallons

269	Tierces	}	Salmon
97	Barrels		
15	Casks	}	Pickled Fish
483	Barrels		
302	Cwt. Dry Codfish		
44	Hogsheads	}	Beer
10	Half do.		
17	Puncheons		Bottled do.
5	Casks		Cider
71	Hogsheads	}	Essence Spruce
62	Casks		
10	Boxes		
4	Kegs		
6	Casks		Canada Balsam
44	Bales		Capilaire 7375 lbs.
1	Case		Oil of Peppermint
7	Puncheons	}	Ginseng
3	Casks		
31	Casks		Clover Seed
1	ditto		Bird Seed
26	Pockets		Hops
5	Barrels		Apples
87	ditto		Onions
17	Casks		Potatoes
6	Barrels		Bees Wax
1	Cask	}	Snuff
11	Kegs		
58	Sides		Sole Leather
195	Stoves		
72	Links		Pipe
9	Barrels		Feathers
18	Boxes		containing a model of Quebec.
	<i>Imported Goods Exported.</i>		
29	Casks		Turpentine
40	Kegs		Paint

1 Hhd.	}	Lamp Black
5 Barrels		
14 Casks	}	Red Ochre
37 Barrels		
85 Grind Stones		
58 Chaldrons Coals		
1 Hogshead	}	Glass Ware
6 Crates		
6 Bags	}	Broken Glass
1 Package		
4 Crates Earthenware		
15 Boxes Mustard		
16 ditto Tin		
720 Iron Shovels		
1 Cask Swords		
22 Casks Nails		
18 Copper Kettles		
159 Tin ditto		
144 Scythes		
20 Bags Shot		
8 Kegs Gun Powder		
2 Gigs & Harness		
2 Bundles and 50 Cwt Stee		
60 Tons 14 8 4 pounds Iron		
271 Bars Iron		
12 Cwt. 6 Sheets Sheet Iron		
12 1. 21 Cwt. Old Copper		
24 Barrels Tar		
4½ Tons Fustick		
1 Quarter Cask	}	Vinegar
1 Barrel and		
2 Jars		
2 Chests Tea		
24 Puncheons	}	Rum
2 Hhds.		

3 Pipes	}	Madeira Wine
4 Hhds.		
1 Qr. Cask	}	Port Wine
2 Pipes Spanish Wine		
2 Pipes	}	Teneriffe, do.
1 Qr. Cask		
1 Pipe	}	
3 Qr. Casks		
1 Cask Molasses		
3 Kegs do.		
4 Casks Leaf Tobacco		

Furs and Peltries.

98523	Beaver Skins	
554	Martin ditto	
2645	Otter ditto	
169	Mink ditto	
2536	Fisher ditto	
82551	Deer ditto	
9971	Musquash ditto	
39521	Raccoon	
10751	Bear & Cub ditto	
1	Fox ditto	
2428	Cased & open Cat	
19	Wolf ditto	
534	Elks ditto	
517	Wolverines ditto	
1933	Swan ditto	
2684	Hare ditto	
327	Lynx ditto	
59	Seal ditto	
1	Puncheon Ox Hides	
24	Calf ditto	
8 Kegs	}	Castorum 265½ pounds
2 Casks		

IMPORTS OF DUTIABLE GOODS.

8 Butts	}	Madeira Wine	20087 Gallons	
149 Pipes				
87 Hhds.				
57 Qr. Casks				
4 Chests Bot'd	}	Port do	} 296350 Gallons.	
382 Pipes				
2 Hhds.				
137 Casks & Chests bottled				
74 Butts	}	Spanish ditto		
426 Pipes				
332 Hhds.	}	Malaga do.		
15 Hhds.				
20 Qr. Casks	}	Teneriffe do.		
412 Pipes				
178 Hhds.	}	French do.		
10 Hhds.				
6 Cases	}	29944 Gallons		
226 Casks Brandy				
25 ditto Geneva		46874 Gallons		
496 Casks Molasses				
6976 Puns.	}	Rum 726534 Gallons		
188 Hhds.				
290 Hhds. Ref. Sugar		268449 lbs.		
928 Hhds	}	Muscovado Sugar		
180 Tierces				
1738 Barrels		1478890 lbs.		
14 Tierces	}	Coffee 26258 lbs.		
83 Barrels				
11 Bags				
1 Hhd. Leaf Tobacco		982 lbs.		
2 Casks Manufactured		366 do.		
6 Pounds Snuff				
14544 Packs Playing Cards				
51621 Minets Salt				

1685 lbs. Hyson
 8323 do Souchong } Teas
 710 do. Bohea

N. B. 3 per Cent has been deducted from the whole except the Playing Cards.

M. H. PERCEVAL, Collector.

W. SOMERVILLE, Comptroller.

A General Statement of IMPORTS and EXPORTS at the PORT of ST. JOHN, from 5th January, 1810, to 5th January, 1811.

IMPORTS.

7471 Barrels Pot Ash
 5517 ditto Pork
 1509 ditto Beef
 1216 ditto Cider
 873 ditto Pearl Ash
 445 ditto Tar
 391 ditto Rosin
 212 ditto Pitch
 115 ditto Flour
 17 ditto Spirits Turpentine
 15 ditto Turpentine
 46 Tierces Rice
 216642 Pounds fresh Pork
 185094 ditto Butter
 170523 ditto Cheese
 112285 ditto Sole Leather
 101004 ditto Soap
 90425 ditto Tallow Candles
 36449 ditto Tallow
 31046 ditto Hogslard
 27701 ditto Iron
 27129 ditto Honey
 26350 ditto Fresh Codfish

20263 ditto Pepper
14440 ditto Hams
12736 ditto Chocolate
10075 ditto Spermaceti Candles
6950 ditto Hops
3500 ditto Fresh Beef
2866 ditto Ginger
1850 ditto Clover Seed
1832 ditto Bees Wax
1650 ditto Flax
1246 ditto Cotton Wool
396 ditto Oatmeal
200 ditto Barley
190 ditto Poultry
150 ditto Sausages
100 ditto Flax seed
100 ditto Wool
1041 Bushels Corn
50 ditto Wheat
24 ditto Indian Meal
21 ditto Oats
21 ditto Grass seed
18 ditto Beans
17 ditto Pease
2 ditto Flax seed
26303 Pairs Shoes
1909 ditto Boots
64 ditto Boot legs
4955 Gallons Vinegar
4483 ditto Oil
3767 ditto Lime Juice
4053000 Feet Pine Boards & Planks
1975800 ditto Pine Timber
1132000 ditto Oak ditto
2500 ditto Cherry Boards
1550 ditto Mahogany
506690 Pipe and Hhd. Staves.

326000 Shingles
 26100 Handspikes
 12100 Oars
 10000 Heading
 8695 Spars
 138 Masts
 4996 Hat Bodies
 8182 Pieces Nankeen
 1457 Oxen
 352 Sheep
 18 Horses
 409 Saddles
 138 Dress'd Calve Skins
 72 Sheep Skins
 £62200 Os. 2d. Merchandize valued.

Dutiable Articles.

216845 Pounds Leaf Tobacco
 125731 ditto Manufactured ditto
 18681 ditto Snuff
 107114 ditto Hyson Skin Tea
 18482 ditto Hyson ditto
 18370 ditto Singlo ditto
 6477 ditto Souchong ditto
 2940 ditto Bohea ditto
 33679 ditto Muscovado Sugar
 21654 ditto Loaf ditto
 1563 ditto Pimento
 1456 ditto Indigo
 527 ditto Coffee
 4615 Gallons Brandy
 1349 ditto Gin
 929 ditto Rum
 735 ditto Wine
 217 ditto Madeira Wine
 54 ditto Liqueurs

EXPORTS.

1379	Barrels	Fish
179	ditto	Pork
142	ditto	Cider
16	ditto	Flour
4	ditto	Beef
20421	Bushels	Salt
590	ditto	Wheat
41	ditto	Corn
2	ditto	Pease
24791	Pounds	Dry Codfish
13617	ditto	Iron
9094	ditto	Steel
1500	ditto	Gunpowder
1056	ditto	Manufactured Tobacco
385	ditto	Tea
300	ditto	Paint
160	Castorum	
68	ditto	Loaf Sugar
56	ditto	Saltpetre
50	ditto	Wool
636	Gallons	Rum
106	ditto	Wine
141	ditto	Oil
8	ditto	Molasses
132	Pairs	Shoes
20	ditto	Boots
179566	Musquashes	
72686	Martins	
26405	Beavers	
25921	Raccons	
10800	Otters	
6000	Minks	
3324	Rabbits	
3295	Wolves	
2497	Bears	
2500	Cats	

2244 Foxes
62 Buffaloe Robes
27 Deers
400 Calve Skins
75 Raw Hides

£27076 19 11 Merchandize valued.

Custom House, St. John's, 6th Jan. 1811.

GEO. M^YBEATH, Collector.
WM. LINDSAY, Comptr.

PORT OF QUEBEC—1811.

EXPORTS.

532 vessels cleared,
116687 tons,
5553 men.

34741 pieces oak timber,
58575—pine ditto,
2330842—staves and heading,
65285—stave ends,
396674—boards and planks,
6053—handspikes,
21565—oars,
4525—masts,
562—bowsprits,
3325—spars,
192170—hoops,
222236—lathwood,
70—battons,
1328—capstan bars,
3500—treinails,
40—stauncheons,
141—walnut and maple,
82—boat-hook handles,
2168—window stiles,
1154—deal ends,

6535	pipe	}	packs,
151	punch.		
1188	hhd.		
1320	qr cask		
63	tierce		
22	barrel	}	criblings,
848	bushels wheat,		
5	—		
4487	—		
308	—		
1016	—	}	pease,
7688	—		
19340	—		
13063	quintals biscuit,		
2	barrels		
22	half bbls.	}	crackers,
4	kegs		
2	kegs barley,		
3	—		
68	tierces		
4618	barrels	}	pork,
31	tierces		
3582	barrels		
2	puncheons		
3	hhds.		
1	barrel	}	beef,
3	barrels		
22	half barrels		
13	kegs		
12	tubs		
42	ketts	}	pigs' cheeks,
3	kegs tripe,		
5	casks		
59	barrels		
487	kegs		
8	barrels	}	hogslard,
99	kegs		

9 boxes }
 57 kegs } sausages,
 26 puncheons }
 11 barrels } hams &c.
 1 box }
 2858 firkins and barrels butter,
 744 boxes soap,
 1347 boxes candles,
 3 casks }
 5 boxes } cheese,
 1 keg }
 7 loose }
 50 horses,
 18 sheep,
 6 turkies,
 60 casks 50 jars oil,
 8 barrels tar,
 5 barrels turpentine,
 20 barrels, 5 kegs tallow,
 2 tierces }
 3 barrels } hides,
 100 loose }
 21 sides leather,
 317 tierces }
 375 barrels } salmon,
 12 boxes }
 1962 barrels } herrings,
 6 half do. }
 21 barrels } smoaked do.
 182 boxes }
 5 barrels mackerel,
 115 ——— shad,
 339 ——— pickled fish,
 1 ——— trout,

7 puncheons	}	pickled & dried cod fish,
146 hhds.		
225 casks		
2 boxes		
155 cwt.	}	cyder,
10 barrels		
16 boxes	}	ale & porter,
6 puncheons		
38 hhds.		
14 casks		
48 barrels	}	essence spruce,
24 bales hops,		
99 casks		
17 hhds.		
22 boxes	}	ditto.
10 cases		
38 kegs		
15 casks	}	snuff,
2 kegs		
1 cask		
5½ barrels	}	tobacco,
13 kegs		
300 pounds		
3 tierces	}	
4 hhds.		
4 casks		
4 barrels		
8 bales cotton wool,		
2 hogsheads flax,		
1 barrel bees wax,		
9 barrels feathers,		
6 boxes mustard,		
1 puncheon deer horns,		
105 stoves,		
335 barrels apples,		
115—onions,		

2 puncheons }
 1 hhd. }
 2 barrels } cranberries.
 2 kegs }
 1½ bushel }
 2273½ barrels pot and pearl ashes,
 weight 77497 cwt. 0 qr. 4
 lb. nett.

Furs and Peltriss.

80123 beaver skins,
 77218 deer do.
 28249 racoon do.
 4176 swan. do.
 2501 fisher do.
 2158 otter do.
 1887 musquash do.
 400 bear & cub do.
 273 fox do.
 292 elk do.
 98 martin do.
 45 seal do.
 21 cat do.
 4 weasel do.
 2 parchment deer-skins,
 2 buffalo skins,
 1 wolf do.
 1 mountain goat skin,
 1 cask }
 1 case } castorum (146 lbs.)
 2 kegs }

Imported Goods Exported.

5 pipes }
 11 hhds. } Wine,
 2 qr. casks }
 20 puncheons rum,
 1 ———— whiskey,

6 barrels	}	sugar,
13 kegs		
1 box		
16 kegs molasses,		
269 tierces	}	salt,
5822 minota		
62 bales		
13 barrels	}	woolens, &c.
23 cases		
84 pieces		
1 case hosiery,		
1 cask hats,		
57 kegs paints,		
8 barrels lamp-black,		
2 tierces	}	earthenware,
2 hhds.		
1 cask		
7½ tons	}	iron,
72 cwt.		
35 bolts	}	copper,
1000 lbs.		
3 casks old copper and brass,		
10 cwt. steel,		
14 casks nails,		
2 kegs copper do.		
12 lanthorns,		
92 cases shot,		
45 barrels gunpowder,		
34 coils rope,		
24 grindstones.		

IMPORTS OF DUTIABLE GOODS.

4 butts	}	Madeira wine, containing 22604 gallons,
172 pipes		
55 hhds.		
46 qr. casks		
2 half do.		
2 casks	}	bottles.
7 cases		
309 pipes	}	Port wine,
20 hhds		
17 cases bot'd		
1 pipe, 1 hhd.		Lisbon do.
315 pipes	}	Teneriffe do
92 hhds.		
30 qr. casks		
83 pipes	}	Spanish do.
24 hhds.		
2 qr. casks		
25 pipes	Marcella	do.
6 pipes, 2 qr. casks	Malaga	do.
39 pipes	Sicilian	do.
42 pipes	Sardinian	do.
35 casks	}	French do.
5 hhds.		
140 cases		
641 puns.	}	rum, 810971 gallons.
216 hhds.		
7 barrels		
227 boxes	noyeau	
10 puns,	British	brandy, 1089 gals.
10 pipes	brandy,	} 1821 gals.
5—	geneva,	
615 puns.	}	molasses, 59346 gals.
57 hhds.		
342 hhds	refined sugar,	278948 lb.

Containing 113804 gallons.

2178 hhd's, }
 461 tierces } Muscovado and clayed
 3371 barrels } sugar, 3573580 lb.
 29 boxes }
 928 casks, 909 bags coffee, 398421 lb.
 60 casks leaf-tobacco, 60926 lb.
 1 cask manufactured do. 370 lb.
 22 lbs. snuff,
 15972 packs playing cards,
 100755 minots Liverpool & Lisbon salt,
 11 chests hyson }
 19 chests black } teas,
 2 chests bohea }
 50 bags pimento,
 10 barrels, 40 bags cocoe.

EXPORTS FROM GASPE'.

10 vessels—831 tons—46 men.
 11552 quintals cod fish,
 25 barrels herrings.

EXPORTS FROM NEW-CARLISLE.

15 vessels 1381 tons—68 men.
 15139 quintals cod-fish,
 325 barrels salmon,
 425 barrels, 70 half bbls. herrings,
 149 barrels, 150 boxes smoaked do.
 239 barrels pickled fish,
 9 barrels trout,
 11 barrels mackerel,
 266 tons pine timber,
 3318 feet boards,
 200 lbs. butter,
 120 minots oats,
 120 gallons oil.

**DUTIES payable in this Province under
several Acts of the Parliament of Great
Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.**

		Sterlg.	
On Ginger	pr. cwt.	0 1 0	} Exported from this Province to any other part than Great Bri- tain.
Logwood	do.	5 0 0	
Fustick and all dying wood	do.	0 0 6	
Tobacco	pr. lb.	0 0 2	
Indigo	do.	0 0 2	
Cocoa Nuts	do.	0 0 1	

6th. GEO. II. chap. 13.

On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0 5 0	Sterling.
--------------------------------	----------	-------	-----------

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0 22 0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0 0 6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0 59 9

Madeira	} Wines.		
Fayal		pr. Tun	7 0 0
Teneriffe			

From Great Britain.	{ Portugal Spa- nith and other }	Wines, do.	0 10 0
---------------------	-------------------------------------	------------	--------

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee,	pr. cwt.	0 7 0
Molasses	pr. Gal.	0 0 1
British Pimento	pr. lb.	0 0 0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain	- -	0 0 3
------------------------------------------------------------------------------------	-----	-------

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies	- -	0 0 6
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	-------

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America	- -	0 0 9
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	-------

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain	— —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province	— —	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported	-	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture	-	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland	-	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups		0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d	—	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d	- -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar	-	0 0 1

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	00 1/2
For every pound Coffee	00 2.
For every pound Leaf Tobacco	00 2
For every pack of Playing Cards	00 2
For every minot of Salt	00 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	00 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder,	00 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.

In Casks 12 ditto. for every 100lb.

Muscovado and } in Casks or Boxes, 12 pounds for
Clayed Sugar } every 100lb.

Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.

Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Mellasses,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waste of Articles subject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds

On Salt—an allowance of waste of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Miris on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits.

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- * On Bohea Tea, per lb. 2d.
- * Souchong or other Black Teas, 4d.
- * Hyson Tea, 6d.
- * All other Green Teas, 4d.
- Spirits, or other strong liquors per English gallon, 3d.
- Wines, do. 4d.
- Molasses and Syrops, do. 2d.
- * All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, 2½ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.
- * New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, viz: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen	10s
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage	4d
For every entry of Goods imported by water communication	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same	6d
For every Bond for payment of Duties	2/6
By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.	
For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six	£ 0 1 3
For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0 2 6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen	0 10 0

For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage,	-	-	0	0	4
For every entry of Goods exported by wa- ter communication,	-	-	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.



(189)

**WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER
COINS Current in the Province, in Currency, and
Livres and Sols.**

GOLD.

COINS. <i>English, Portuguese & American.</i>	Weight. <i>Wtts. grs.</i>	Currency. <i>£ s. d.</i>	Old Currency. <i>Liv. Sols.</i>
A Guinea	5 6	1 3 4	28 0
A Half do.	2 15	0 11 8	14 0
A Third do.	1 18	0 7 ½	9 6½
A Johannes	18 0	4 0 0	96 0
A Half do.	9 0	2 0 0	48 0
A Moldore	6 18	1 10 0	36 0
An Eagle	11 6	2 10 0	60 0
A Half do.	5 15	1 5 0	30 0
<i>Spanish and French.</i>			
A Doubloon	17 0	3 14 6	89 8
A Half do.	8 12	1 17 3	44 14
A Louis D'or, co- ined before 1793. }	5 4	1 2 8	27 4
A Pistole, do. do.	4 4	0 18 3	21 18

SILVER COINS.

A Crown	0 5 6	6 12
An English Shilling	0 1 0	1 6
A Dollar	0 5 0	6 0
A Pillareen	0 1 0	1 4
A Fr. Crown coin- ed before 1793. }	0 5 6	6 12
A Fr. piece of 4liv 10 sols <i>Tournois</i> , }	0 4 2	5 0
The American Dollar	0 5 0	6 0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence and one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese and American* at 89s. per oz; *French and Spanish* at 87s 8½; deducting half a grain for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$ Currency the Numerator $\left\{ \begin{array}{l} \text{Denominator} \end{array} \right\}$ of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Divisor.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4/6. pr. Dollar into New-York at 8/6. pr. Dollar.

Here *Sterling* is given, and *York* required: The Dollar in $\left\{ \begin{array}{l} \text{York is 8/6. or 96 Pence Numerator,} \\ \text{Sterling 4/6. or 54 Pence Denominator.} \end{array} \right.$

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{7}{9}$.

To turn sterling into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Currency or Halifax, add} \\ \text{Army, add} \end{array} \right.$	1-9 1-27
Currency into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling, deduct} \\ \text{Army pay, deduct} \end{array} \right.$	1-10 1-15
Army pay into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling, deduct} \\ \text{Currency, add} \end{array} \right.$	1-8 1-14
A Half Joe is	£ 1 16 0 sterl.	2 0 0 cur. 1 17 4 army
A Guinea is	1 1 0	1 3 4 1 1 9
A Dollar is	0 4 6	0 5 0 0 4 8

(191)

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.				
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.		
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3		
	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2		
	3	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0		
	4	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3		
	5	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2		
	6	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1		
	7	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0		
	8	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2		
	9	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1		
	10	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0		
POUNDS.	1	0	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0			
	2	0	0	2	0	0	7	0	1	2	0	2	4	0			
	3	0	0	3	0	0	10	3	1	9	2	3	7	0			
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	9	0			
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	0			
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	2			
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8			
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9			
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10			
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12			
TENS of POUNDS.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.		
	20	0	0	6	0	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	0	1	0	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	2	0	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
1000	l.	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0	0	

required.
be ex-
the Cur-
on,

he

and it will
sum of
be con-

one the

g at 4/6.

the Dollar

fought,
times $\frac{16}{9}$
lied by
e York,
 $\frac{8}{9}$ is the
equal to
expres-

add 1-9
add 1-27
uct 1-10
uct 1-15
uct 1-28
add 1-14
7 4 army
1 9
4 8

General Post-Office.

The ARRIVAL and DEPARTURE OF MAILS.

At the beginning of every month a Packet Boat sails from Falmouth for North America, having a Mail for Quebec on board—In the summer months she puts in at Halifax (in her way to New York) and there delivers the Mails for Canada—From Halifax they are forwarded by Post for Quebec—In the month of Nov. Dec. Jany. and Feby. the Packet-Boats pass Halifax and deliver the Mails for Canada to the Agent for British Packet-Boats at New York, who forwards them through the United States by the nearest post route for Montreal.

A Mail for England is dispatched from Quebec once every fortnight in summer and once a month in winter to be put on board the first Packet-Boat for Falmouth.

A Mail for Burlington in the United States is made up at Quebec every Thursday, and at Montreal every Saturday, by which conveyance Letters may be sent for Europe under cover to a friend at New-York, on paying the Canadian Postage at the office at which the Letter is put in. Opportunities offer weekly at New York for England. The Post for Montreal leaves Quebec every Monday and Thursday at 4 o'clock in the evening, and the Post leaves Montreal for Quebec on the same days at the same hour. The Post arrives at those places on the morning of Wednesday and Saturday. A Mail, by the Stage, is also closed at Quebec and Montreal on Saturday Evening, and arrives at those places on Monday evening.

A Courier between Montreal and Kingston, U. C., is dispatched once a fortnight throughout the year.

A Courier between Kingston and York is dispatched once a fortnight during the close of the navigation on Lake Ontario.

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

Miles

From Point Levi to the Portage, - - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - - -	40
From thence to Frederickton, - - - -	124
From thence to St. John's, - - - -	79
Thence to Halifax, - - - -	189½
	<u>618½</u>

From Quebec to Michilimackinack.

To Montreal - - -	130
To Coteau du Lac - -	225
To Cornwall - - -	266
To Matilda - - -	301
To Augusta - - -	335
To Kingston - - -	385
To Niagara (or to York.) - -	525
To Fort Erie - - -	500
To Detroit - - -	790
To Michilimackinack - -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - -	30
Ireland, - - -	30
Shipron, - - -	30
St. Francois, - - -	16
Forks in Ascot, - - -	22
The Lines, - - -	18 146
Sheffield, - - -	23
Linden, - - -	19
Haverhill, - - -	35
Dartmouth College, - - -	30
Boston, - - -	111 218
	<u>364</u>

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal	-	-	180	
To Laprairie	-	-	9	
St. John's	-	-	14	
Isle aux Noix	-	-	14	
Windmill Point	-	-	12	
Savages Point	-	-	6	
John Martin's	-	-	6	
Sandbar	-	-	14	
Burlington	-	-	14	89
Dr. Smith's	-	-	70	
Skeensborough	-	-	8	
Fort Ann	-	-	12	
Sandy Hill	-	-	10	
Fort-Edward	-	-	2	
Dumont's ferry	-	-	12	
Ensign's	-	-	8	
Stillwater	-	-	6	
Waterford	-	-	10	
Flatts	-	-	7	
Albany	-	-	5	<u>150</u>
				419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York,	-	-	-	165	
Philadelphia,	-	-	-	95	260
Annapolis (Maryland)	-	-	-	140	400
Williamsburg, (Virginia)	-	-	-	161	561
Cape-Fear River, (N. C.)	-	-	-	185	746
Charleston, (S. C.)	-	-	-	150	896
Savannah, (Georgia)	-	-	-	290	1186

From Albany to Boston.

To Pittsfield,	-	-	-	37	
Northampton,	-	-	-	40	77
Worcester,	-	-	-	56	133
Boston,	-	-	-	44	177

CONTENTS.

C OMMON Notes and Calendar, -	1-33
Diameters of the Planets, - - -	34
Tide Table, - - - - -	35
Equation Table, - - - - -	36
Chronological Table, - - - -	37

KALENDAR.

Government of Great Britain, and Officers connected with the Colonies, - -	1-8
Statements of the Navy and Army, - -	9-11
Customs and General Post Office, - -	12

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, -	13-23
Courts, Advocates and Notaries, - -	24-30
Justices of the Peace, - - - -	30-34
Physicians, Surgeons and Midwives, - -	35
Surveyors and Auctioneers, - - -	36
Trinity-House, Pilots and Rates, - -	38
Officers of the Customs and Gen. Post Office,	45

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - - - -	45-69
-------------------------------	-------

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, - -	72
— Church of Rome, and Convents, -	75-82
— Church of Scotland, & School-Mas.	83

MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - - - -	88
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their De- pendencies, and the Bermudas, - -	102

80

89

150
419

5 260
5 400
0 561
1 746
5 896
0 1186

37
40 77
56 133
44 177

CONTENTS.

CIVIL GOVERNMENTS.

Civil List of Upper-Canada, - - -	112
Governors and Principal Officers of Nova- Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton, Newfoundland and Bermuda, - - - - -	123

APPENDIX.

Geographical Description of the World, -	126
Account of Great Britain, - - -	128
Kings of England, - - - - -	129
Royal Family, and Sovereigns of Europe, -	131
Genealogical List of the Principal Sovereigns of Europe, - - - - -	132
An Account of Canada, - - - - -	141
Governors since 1663, - - - - -	159
Countries, Parishes, and number of Represen- tatives, - - - - -	160
Court Terms, and Persons authorised to re- ceive Affidavits in Civil Causes, -	163-4
Official Statement of Exports and Imports by the River and St. Johns, 1810, - -	165
Exports and Imports by the River, 1811, -	175
Duties, - - - - -	183
New and additional Duties, - - - - -	186
Custom-House Fees at St. Johns, - - -	187
Weight and Rates of current Coin, - -	189
Rule to turn one currency into another, -	190
Interest Table, - - - - -	191
Arrival and Departure of Mails, - - -	192
Roads and Distances, - - - - -	193

-	112
va-	
ard	
and	
-	123
-	126
-	128
-	129
-	131
signs	
-	132
-	141
-	159
esen-	
-	160
to re-	
-	163-4
rts by	
-	165
l,	175
-	183
-	186
-	187
-	189
-	190
-	191
-	192
-	193